

CAFÉ

Owner's Manual



CAFÉ

Owner's Manual and Installation Instructions

Side by Side Refrigerators

Model: CZS22M

Contents

Safety Information 3

Using the Refrigerator
- Controls 5
- Water Filter - XWFE 7
- Shelves and Bins 8
- Crispers and Pans 9
- Doors 10
- Automatic Icemaker 11
- Ice and Water Dispenser 12

Care And Cleaning
- The Outside 13
- The Inside 14
- Behind the Refrigerator 14
- Preparing for Vacation 14
- Preparing to Move 14
- Lighting LED 14

Installation Instructions
- Preparing to Install the Refrigerator 15
- Moving the Refrigerator 16
- Installing the Refrigerator 20
- Installing the Water Line 24

Troubleshooting Tips 27

Limited Warranty 31

Consumer Support
- Water Filter Limited Warranty 32
- Performance Data Sheet 33
- Appliance Communication 34
- Consumer Support 36

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

Find these numbers on a label inside the refrigerator compartment at the top on the right side behind the controls.

ENGLISH/FRANÇAIS/ESPAÑOL

49-1000209 Rev. 5 04-26

THANK YOU FOR MAKING CAFÉ A PART OF YOUR HOME.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every Café product, and we think you will too. Among other things, registration of your appliance ensures that we can deliver important product information and warranty details when you need them.

Register your Café appliance now online. Helpful websites are available in the Consumer Support section of this Owner's Manual. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.

CAFÉ

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

⚠WARNING To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic safety precautions:

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Unplug the refrigerator before making repairs or cleaning.
  NOTE: Power to the refrigerator cannot be disconnected by any setting on the control panel.
  NOTE: Repairs must be performed by a qualified Service Professional.
- Replace all parts and panels before operating.
- Do not use an extension cord.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- To prevent suffocation and entrapment hazards to children, remove the refrigerator and freezer doors from any refrigerator before disposing of it or discontinuing its use.
- To avoid serious injury or death, children should not stand on, or play in or with the appliance.
- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments; catering and similar non-retail applications.
- Connect to potable water supply only. A cold water supply is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 40 and 120 psi (275-827 kilopascals).
- Do not apply harsh cleaners to the refrigerator. Certain cleaners will damage plastic which may cause parts such as the door or door handles to detach unexpectedly. See the Care and Cleaning section for detailed instructions.

⚠CAUTION To reduce the risk of injury when using your refrigerator, follow these basic safety precautions.

- Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Glass shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping or dropping. Tempered glass is designed to shatter into many small pieces if it breaks.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet, skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.
- In refrigerators with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic ice making mechanism while the refrigerator is plugged in.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on models with ice dispenser

INSTALLATION

⚠WARNING **FIRE AND EXPLOSION HAZARD**

Keep flammable materials and vapors away from refrigerator. Failure to do so can result in fire, explosion, or death.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

CONNECTING ELECTRICITY

⚠WARNING  **ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Plug into a grounded 3-prong outlet
Do not remove the ground prong
Do not use an adapter
Do not use an extension cord.
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet. Do not use an adapter.

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

A 115 Volt AC, 60 Hz, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Immediately discontinue use of a damaged supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified service professional with an authorized service part from the manufacturer.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD REFRIGERATOR

⚠WARNING **SUFFOCATION AND ENTRAPMENT HAZARD**

Failure to follow these disposal instructions can result in death or serious injury

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Appliance

- Take off the refrigerator and freezer doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

REFRIGERANT AND FOAM DISPOSAL:

Dispose of or recycle your appliance in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerant and insulation material used requires special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal or recycling of your refrigerator.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

Check the rating label for refrigerant type. If R600a, follow the warning instructions below.

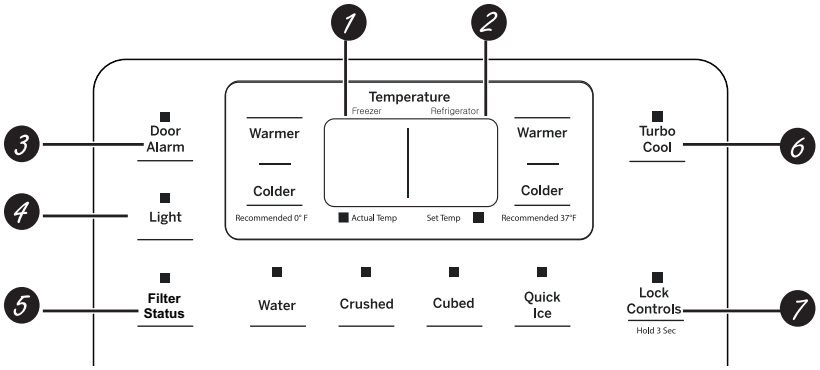
⚠WARNING **FIRE OR EXPLOSION HAZARD Flammable Refrigerant**

This appliance contains isobutane refrigerant, also known as R600a, a natural gas with high environmental compatibility. However, it is also combustible. Adhere to the warnings below to reduce the risk of injury or property damage.

1. When handling, installing and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
2. Service shall only be performed by authorized service personnel. Use only manufacturer-authorized service parts.
3. Dispose of refrigerator in accordance with the Federal and Local Regulations. The flammable refrigerant and insulation material used in this product require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your refrigerator.
4. Keep ventilation openings in the appliance enclosures or in the built-in structure clear of obstruction.
5. To remove frost, scrape with a plastic or wood spatula or scraper. Do not use an ice pick or a metal or sharp-edged instrument as it may puncture the freezer liner and then the flammable refrigerant tubing behind it.
6. Do not use electrical appliances inside the food storage compartment of the appliance.
7. Do not use any electrical device to defrost your freezer.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Controls (on some models)



The temperature controls are preset in the factory at **37°F (2.8°C)** for the refrigerator compartment and **0°F (-17.8°C)** for the freezer compartment. Allow 24 hours for the temperature to stabilize to the preset recommended settings.

The temperature controls can display both the SET temperature as well as the actual temperature in the refrigerator and freezer. The actual temperature may vary slightly from the SET temperature based on usage and operating environment.

1. **Freezer Compartment Temperature Control**
   Adjust freezer compartment temperature. The freezer temperature is preset in the factory at **0°F (-17.8°C)**. Allow 24 hours for temperature to stabilize to the preset recommended setting.
2. **Refrigerator Compartment Temperature Control**
   Adjust refrigerator compartment temperature. The refrigerator temperature is preset in the factory at **37°F (2.8°C)**. Allow 24 hours for temperature to stabilize to the preset recommended setting.
3. **Door Alarm** (on some models)
   To set the alarm, press this pad until the indicator light comes on. This alarm will sound if either door is open for more than 3 minutes. The light goes out and the beeping stops when you close the door.
4. **LED dispenser Light**
   Press the **Light** pad to turn your dispenser light on and off.
5. **Filter Status**
   Press the Filter Status pad to display the water filter's life percentage (%).
6. **TurboCool TM (on some models)**
   TurboCool ™ rapidly cools the refrigerator compartment in order to more quickly cool foods. Use TurboCool ™ when adding a large amount of food to the refrigerator compartment, putting away foods after they have been sitting out at room temperature or when putting away warm leftovers. It can also be used if the refrigerator has been without power for an extended period.

   NOTES: The refrigerator temperature cannot be changed during **TurboCool™**.

   The freezer temperature is not affected during **TurboCool™**.

   When opening the refrigerator door during **TurboCool™**, the fans will continue to run if they have cycled on.
7. **Lock Controls**
   Press and hold the **Lock Controls** pad for 3 seconds to lock out ice and water dispenser and all other controls. Press and hold to unlock the controls.

COMPRESSOR

To turn off compressor:

1. Raise the freezer temperature above the highest setting by pressing the Freezer warmer button until the display starts blinking.
2. Raise the Refrigerator temperature above the highest setting until you see OFF.

To turn on the compressor:

1. Press Refrigerator or Freezer colder button.

   NOTE: Compartment lights and the user interface display will stay on.

Water Filter Cartridge - XWFE

Water Filter Cartridge

The water filter cartridge holder is located in the back upper-right corner of the refrigerator compartment. Select models use radio frequency identification (RFID) to detect leaks and monitor filter status. The RFID technology is certified by the FCC.

Contains
FCC ID: ZKJ-294D2018 IC: 10229A-294D2018

"This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."

"This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device."

When to Replace the Filter

If there is a replacement indicator light for the water filter cartridge on the dispenser, a red light will start blinking to tell you that you need to replace the filter soon. For models that don't have the indicator light, the filter cartridge should be replaced every six months, or earlier if the flow of water to the dispenser or icemaker decreases.

Removing the Filter

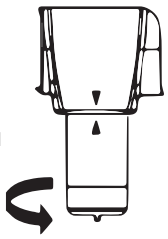
If you are replacing the filter, first remove the previous one by gently grasping the filter and slowly turning it to the left, about a ¼ turn. The filter should automatically release itself when you have rotated it far enough to the left. A small amount of water may drip down.

⚠CAUTION If air has been trapped in the system, the filter cartridge may be ejected as it is removed. Use caution when removing.

Filter Bypass Plug

To reduce the risk of property damage due to water leakage, you MUST use the filter bypass plug when a replacement filter cartridge is not available. Some models do not come equipped with the filter bypass plug. To obtain a free bypass plug, visit us on-line at **cafeappliances.com/service**. In Canada, visit **cafeappliances.ca/service.** The dispenser and icemaker will not operate without either the filter or the bypass plug installed. The bypass plug is installed in the same way as a filter cartridge."

Installing the Filter Cartridge in a Side by Side Refrigerator



1. Line up the arrow on the filter with the arrow on the filter cartridge holder. Gently push the top of the new filter up inside the holder.
2. Slowly turn the filter to the right until it stops. DO NOT OVERTIGHTEN. As you turn the filter, it will automatically raise itself into position. The filter will move about a ¼ turn or 90 degrees.
3. Run water from the dispenser for 2 gallons (7.6 liters) or approximately 5 minutes to clear the system. Water may spurt out and air bubbles may be visible during this process.
4. Press and hold the RESET WATER FILTER button on the dispenser for 3 seconds. On select models, filter reset will be automatic when a new filter is installed.

Application Guidelines/Water Supply

Service Flow	0.5 gpm (1.89 lpm)
Water Supply	Potable Water
Water Pressure	25-120 psi (172-827 kPa)
Water Temperature	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacity	170 gallons (643.5 liters)

Sign-up for TEXT REMINDERS by texting REPLACE to 70543.

⚠WARNING **To reduce the risk associated with choking, do not allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product. T**he disposable filter cartridge should be replaced every 6 months at the rated capacity, or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

For the maximum benefit of your filtration system, GE Appliances, a Haier company, recommends the use of GE Appliances-branded filters only. Using GE Appliances-branded filters in Café refrigerators provides optimal performance and reliability. Our filters meet rigorous industry NSF standards for safety and quality that are important for products that are filtering your water. There is no assurance that brands other than GE Appliances filters meet our standards for quality, performance and reliability.

If you have questions, or to order additional filter cartridges, visit gewaterfilters.com. In Canada, visit cafeappliances.ca/service or consult the yellow pages for the nearest Camco Service Center.

Shelves and Bins

Not all features are on all models.

Refrigerator Door Bins and Freezer Door Tilt-Out Bins

Large Bins

The larger refrigerator door bins and freezer tilt-out door bins are adjustable.

To remove: Lift the front of the bin straight up, then lift up and out.

To replace or relocate: Engage the back side of the bin in the molded supports of the door. Then push down on the front of the bin. Bin will lock in place.

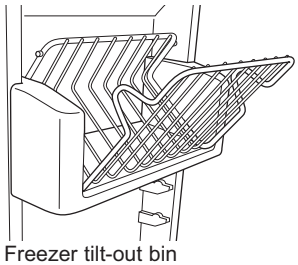
Small Bins

To remove: Lift the front of the bin straight up then out.

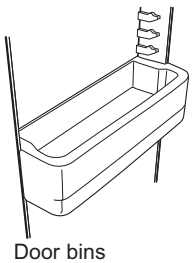
To replace: Position the bin above the rectangular molded supports on the door. Then slide the bin down onto the support to lock it in place.

The snugger helps prevent tipping, spilling or sliding of small items stored on the door shelf. Place a finger on either side of the snugger near the rear and move it back and forth to fit your needs.

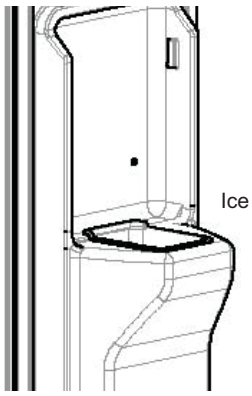
NOTE: Be careful when placing items in the top bin. Make sure that items do not block or fall into the ice chute.



Freezer tilt-out bin



Door bins

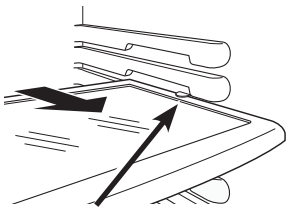


Ice Chute

Slide-Out Spillproof Shelf

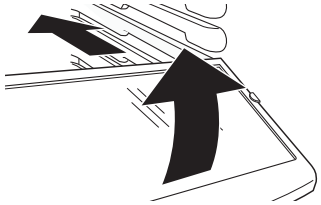
The slide-out spillproof shelf allows you to reach items stored behind others. The special edges are designed to help prevent spills from dripping to lower shelves.

To remove: Slide the shelf out until it reaches the stop, then press down on the tab and slide the shelf straight out.



Press tab and pull shelf forward to remove

To replace or relocate: Line the shelf up with the supports and slide it into place. The shelf can be repositioned when the door is at 90° or more. To reposition the shelf, slide the shelf past the stops and angle downward. Slide shelf down to the desired position, line up with the supports and slide into place.



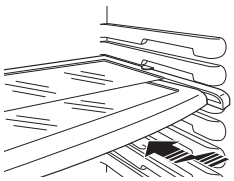
Make sure you push the shelves all the way back in before you close the door.

QuickSpace™ Shelf (on some models)

This shelf splits in half and slides under itself for storage of tall items on the shelf below.

This shelf can be removed and replaced or relocated just like Slide-Out Spillproof Shelves.

On some models, this shelf can not be used in the lowest position.

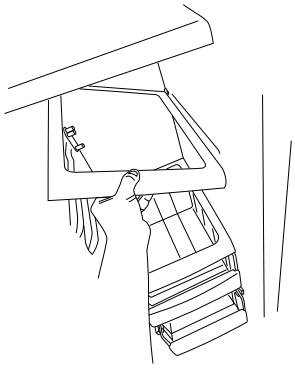


Slide-Out Freezer Shelves

To remove, slide the shelf back to the stop position, lift the left side and slide out from the ribs.

To install the shelf, reverse these steps. Make sure to push the shelves all the way back in before closing the door.

NOTE FOR DISPENSER MODELS: In order to take full advantage of the tilt-out ice bin (on some models), only store items on the shelf below the ice bin that are no taller than the lowest point on the bin.



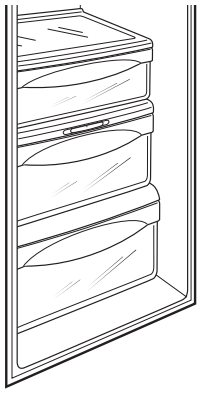
Crispers and Pans

Not all features are on all models.

Fruit and Vegetable Crispers

Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers should be wiped dry.

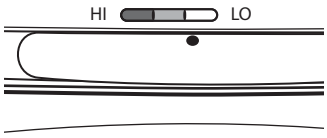
On some models, the bottom drawer has full extension slides that allow full access to the drawer.



Adjustable Humidity Crispers

Slide the control all the way to the HI setting to provide high humidity recommended for most vegetables.

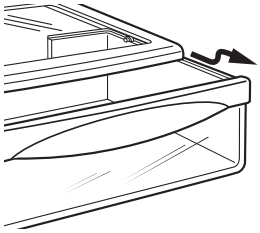
Slide the control all the way to the LO setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.



Crisper Removal

Crispers can easily be removed by pulling the drawer straight out and lifting the drawer up and over the stop location.

If the door prevents you from taking out the drawers, first try to remove the door bins. If this does not offer enough clearance, the refrigerator will need to be rolled forward until the door opens enough to slide the drawers out. In some cases, when you roll the refrigerator out, you will need to move the refrigerator to the left or right as you roll it out.



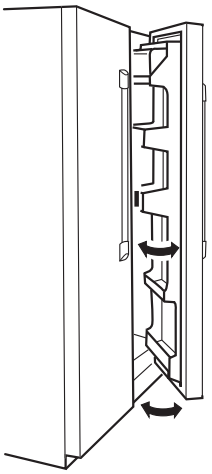
Doors

Refrigerator Doors (on some models)

The refrigerator doors may feel different than the ones you are used to. The special door opening/closing feature makes sure the doors close all the way and are securely sealed.

When opening and closing the door you will notice a stop position. If the door is opened past this stop point, the door will remain open to allow you to load and unload food more easily. When the door is only partially open, it will automatically close.

The resistance you feel at the stop position will be reduced as the door is loaded with food.



When the door is only partially open, it will automatically close.

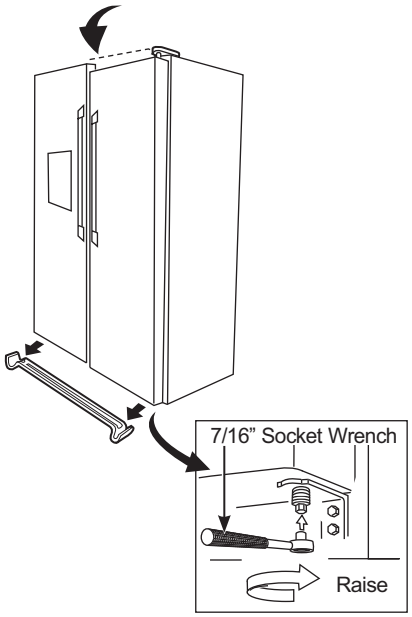
Beyond this stop the door will stay open.

Door Alignment

If doors are uneven, adjust the refrigerator door.

To remove the base grille, open the doors, remove the screw at each end of the base grille and then pull the grille straight out.

1. Using a 7/16” socket wrench, turn the door adjusting screw to the right to raise the door; to the left, to lower it. (A nylon plug, imbedded in the threads of the pin, prevents the pin from turning unless a wrench is used.)
2. After one or two turns of the wrench, open and close the refrigerator door and check the alignment at the top of the doors.



Automatic Icemaker

Not all features are on all models.

⚠WARNING Connect to potable water supply only.
A cold water supply is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 40 and 120 psi (275-827 kilopascals).

Automatic Icemaker

The icemaker will produce seven cubes per cycle—approximately 100–130 cubes in a 24-hour period, depending on freezer compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If the refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, set the power switch in the OFF position.

When the refrigerator has been connected to the water supply, set the power switch to the ON position.

The icemaker will fill with water when it cools to 15°F (–10°C). A newly installed refrigerator may take 12 to 24 hours to begin making ice cubes.

You will hear a buzzing sound each time the icemaker fills with water.

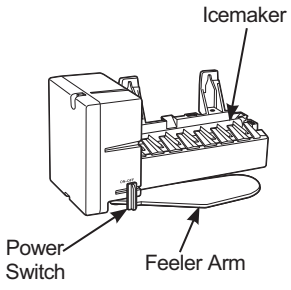
Throw away the first few batches of ice to allow the water line to clear.

Be sure nothing interferes with the sweep of the feeler arm.

When the bin fills to the level of the feeler arm, the icemaker will stop producing ice. It is normal for several cubes to be joined together.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy, taste stale and shrink.

⚠CAUTION Avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element (located on the bottom of the ice maker) that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic ice making mechanism while the refrigerator is plugged in.



Special note about dispenser models:

- Some models have a tilt-out ice bin. The bin can be tilted out as shown in the illustrations, and it will hold itself up while you take ice out or turn the icemaker power switch on and off. Be sure to put the bin back in place before closing the door.

- **To restore your ice level from an empty bucket stage, the following steps are recommended:**

1. 12 hours after the first batch of ice has fallen into the bin, dispense 3 to 4 cubes.
2. After an additional 6 hours, dispense 3 to 4 cubes again.

These steps will restore your ice level in the shortest amount of time.

NOTE:
In homes with lower than average water pressure, you may hear the icemaker cycle multiple times when making one batch of ice.

Accessing Ice and Reaching the Power Switch on Dispenser Models

There are two types of ice storage bins on dispenser models. One has a shelf above the bin, the other does not.

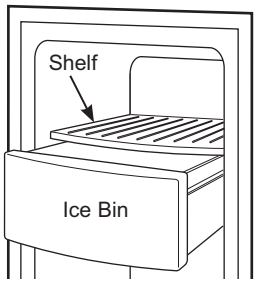
Special note for models with tilt-out ice bin:

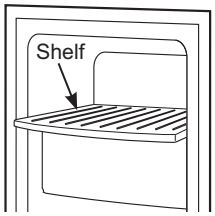
- These models have a tilt-out ice bin. The bin can be tilted out as shown in the illustrations, and it will hold itself up while you take ice out or turn the icemaker power switch on and off. Be sure to put the bin back in place before closing the door.

NOTE: In order to take full advantage of the tilt-out ice bin, only store items on the shelf below the ice bin that are no taller than the lowest point on the bin.

To access ice, pull the bin forward.

To reach the power switch, pull the shelf straight out. Always be sure to replace the shelf.



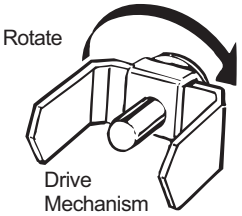


Removing Ice Bin (dispenser models)

⚠CAUTION **The ice bin is heavy when full.**

Set the power switch to the **OFF** position before removing the bin.

When replacing the bin, be sure to press it firmly into place. If it does not go all the way back, remove it and rotate the drive mechanism 1/4 turn. Then push the bin back again.



Dispenser Models only

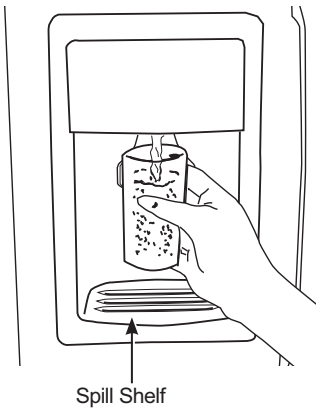
Ice and Water Dispenser (on some models.)

Using the Dispenser

Select CUBED, CRUSHED, or WATER .

Press the glass gently against the top of the dispenser cradle.

The spill shelf is not self-draining. To reduce water spotting, the shelf and its grille should be cleaned regularly.



If no water is dispensed when the refrigerator is first installed, there may be air in the water line system. Press the dispenser arm for at least two minutes to remove trapped air from the water line and to fill the water system. To flush out impurities in the water line, throw away the first six glassfuls of water.

⚠CAUTION **Laceration Hazard**

- Never put fingers or any other object into ice crusher discharge opening. Doing so can result in contacting the ice crushing blades and lead to serious injury or amputation
- Use a sturdy glass when dispensing ice. A delicate glass may break and result in personal injury.

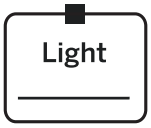
Locking the Dispenser

Press the **Lock Controls** pad for 3 seconds to lock the dispenser and control panel. To unlock, press and hold the pad again for 3 seconds.



Dispenser Light

This pad turns the light in the dispenser on and off. The light also comes on when the dispenser cradle is pressed. For models with a bulb, if the light burns out, it should be replaced with a 6 watt 12V maximum bulb. For LED models, contact Factory Service.



Quick Ice (on some models)

When you need ice in a hurry, press this pad to speed up ice production. This will increase ice production for the following 48 hours or until you press the pad again.



Door Alarm (on some models)

To set the alarm, press this pad until the indicator light comes on. This alarm will sound if either door is open for more than 3 minutes. The light goes out and the beeping stops when you close the door.



Water Filter (on some models)

The Filter Indicator Light will turn yellow when the filter is nearing expiration, and red when the filter is expired. After you replace the water filter, press and hold the Reset Filter pad for 3 seconds until the light turns off to reset the timer.



Filter Status (on some models)

Press the Filter Status pad to display the water filter's life percentage (%).



Important Facts About Your Dispenser

- Do not add ice from trays or bags to the storage drawer. It may not crush or dispense well.
- Avoid overfilling glass with ice and use of narrow glasses. Backed-up ice can jam the chute or cause the door in the chute to freeze shut. If ice is blocking the chute, poke it through with a wooden spoon.
- Beverages and foods should not be quick-chilled in the ice storage drawer. Cans, bottles or food packages in the storage drawer may cause the icemaker or auger to jam.
- To keep dispensed ice from missing the glass, put the glass close to, but not touching, the dispenser opening.
- Some crushed ice may be dispensed even though you selected CUBED ICE. This happens occasionally when a few cubes accidentally get directed to the crusher.
- After crushed ice is dispensed, some water may drip from the chute.
- Sometimes a small mound of snow will form on the door in the ice chute. This condition is normal and usually occurs when you have dispensed crushed ice repeatedly. The snow will eventually evaporate.

49-1000209 Rev. 5

Care and Cleaning

Cleaning the Outside

The dispenser drip area, (on some models) beneath the grille, should be wiped dry. Water left in this area may leave deposits. Remove the deposits by adding undiluted vinegar to the well. Soak until the deposits disappear or become loose enough to rinse away.



The dispenser cradle (on some models). Before cleaning, lock the dispenser by pressing and holding the **LOCK** pad for 3 seconds. Clean with warm water and baking soda solution—about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 l) of water. Rinse thoroughly and wipe dry.

FINGERPRINT RESISTANT STAINLESS STEEL*, BLACK STAINLESS, SLATE, DARK SLATE, PAINTED - Outside surfaces, door handles, and trim

⚠ DO NOT use Stainless Steel cleaners on the door surfaces. ⚠

IMPORTANT: The use of incorrect products may damage the outer finish of Fingerprint Resistant Stainless and Black Stainless models. Please follow these instructions and use only the appropriate items below to clean your appliance surfaces.

- Clean interior/exterior surfaces with warm water, mild soap or detergent, and a soft or microfiber cloth to avoid damage.
- Wipe the appliance surface dry with a soft clean cloth or microfiber towel to avoid streaking or water spotting.

DO USE	DO NOT USE	
Soft, clean cloth or sponge Microfiber cloth	Abrasive cloths, paper towels, scrubbing sponges (with or without soap), scouring or steel wool pads	
Mild detergent mixed with warm water	Abrasive powders, liquids, or sprays Window sprays, ammonia, or bleach Citrus or plant oil-based cleaners Acidic or vinegar-based cleaners	Oven cleaners Alkaline cleaners Stainless steel cleaners

*Easily wipe away smudges and fingerprints.

STAINLESS STEEL - Outside surfaces, door handles, and trim

NOTE: DO NOT allow stainless steel cleaner to come in contact with any plastic parts such as trim pieces, handle hardware and liners. If unintentional contact of cleaners with plastic parts does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent mixed with warm water.

DO USE	DO NOT USE
Soft, clean cloth or sponge	Abrasive cloths, scrubbing sponges (with or without soap), scouring or steel wool pads
Mild detergent mixed with warm water Approved stainless steel cleaners; Visit the Café Appliances parts store for approved stainless steel cleaners: **cafeappliances.com.** Cleaners with oxalic acid such as Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ can be used to remove surface rust, tarnish and small blemishes on stainless steel surfaces only.	Abrasive powders or sprays Window Sprays or Ammonia Citrus or plant oil-based cleaners Acidic or vinegar-based cleaners Oven cleaners Cleaners containing acetone (propanone) Any cleaner with WARNING about plastic contact

Care and Cleaning

Cleaning the Inside

To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the refrigerator and freezer compartments.

Unplug the refrigerator before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution— about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 liter) of water. This both cleans and neutralizes odors. Rinse and wipe dry.

Use of any cleaning solution other than that which is recommended, especially those that contain petroleum distillates, can crack or damage the interior of the refrigerator.

⚠CAUTION Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Glass shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact such as bumping or dropping. Tempered glass is designed to shatter into many small pieces if it breaks.

Do not wash any plastic refrigerator parts in the dishwasher.

The chill/thaw tray is dishwasher safe.

Behind the Refrigerator

Be careful when moving the refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in. Moving the refrigerator in a side direction may result in damage to the floor covering or refrigerator.

When pushing the refrigerator back, make sure you don't roll over the power cord or icemaker supply line (on some models).

Preparing for Vacation

For long vacations or absences, remove food and unplug the refrigerator. Clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 ml) of baking soda to one quart (1 liter) of water. Leave the doors open.

Set the icemaker power switch to the OFF position and shut off the water supply to the refrigerator.

If the temperature can drop below freezing, have a qualified servicer drain the water supply system (on some models) to prevent serious property damage due to flooding.

Preparing to Move

Secure all loose items such as shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.

When using a hand truck to move the refrigerator, do not rest the front or back of the refrigerator against the hand truck. This could damage the refrigerator. Handle only from the sides of the refrigerator.

Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.

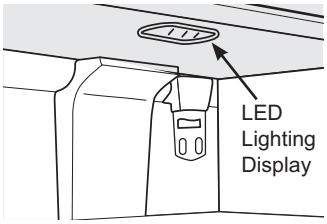
Replacing the lights on models with LED lighting (on some models)

Setting the controls to **OFF** does not remove power to the light circuit. Not all features are on all models.

Refrigerator Compartment

There is an LED lighting display in the top and sides of the refrigerator compartment and in the rear and side of the freezer compartment on some models.

If this assembly needs to be replaced, schedule service on-line at **cafeappliances.com/service.**



Installation Instructions

Refrigerator Models
CZS22M

Questions? Visit our Website at: cafeappliances.com
In Canada, visit cafeappliances.ca

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

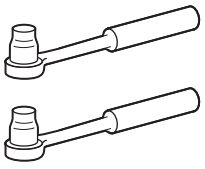
- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer –** Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer –** Keep these instructions for future reference.
- **Skill level –** Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time –** Refrigerator Installation 30 minutes
  Water Line Installation 30 minutes
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

If the refrigerator has already been installed, remove the base grille (see Step 2 in Moving the Refrigerator), then skip to Step 5 in Installing the Refrigerator.

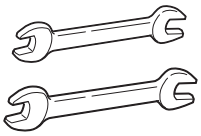
PREPARATION
WATER SUPPLY TO THE ICEMAKER
(on some models)

If the refrigerator has an icemaker, it will have to be connected to a cold water line. A water supply kit is available at extra cost from your dealer or by visiting our website at **cafeappliances.com/parts. In Canada, visit cafeappliances.ca/parts.**

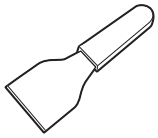
TOOLS YOU WILL NEED



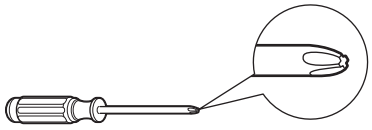
3/8" and 5/16" Socket



1/2" and 7/16" Wrench



Plastic Putty Knife



Phillips Head Screwdriver

Installation Instructions

MOVING THE REFRIGERATOR

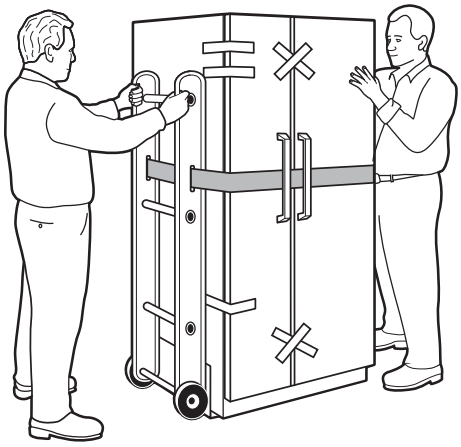
⚠CAUTION Lifting Hazard.
Single person lift can cause injury. Use assistance when handling, moving or lifting the refrigerator doors.
NOTE: When moving door, to prevent damage to door and electronics carefully place the door in a proper location.

⚠WARNING To reduce the risk of electric shock or injury during installation, you must first unplug the refrigerator before proceeding. Failure to follow these instructions can result in electrical shock.

1 LOADING THE REFRIGERATOR ONTO A HAND TRUCK

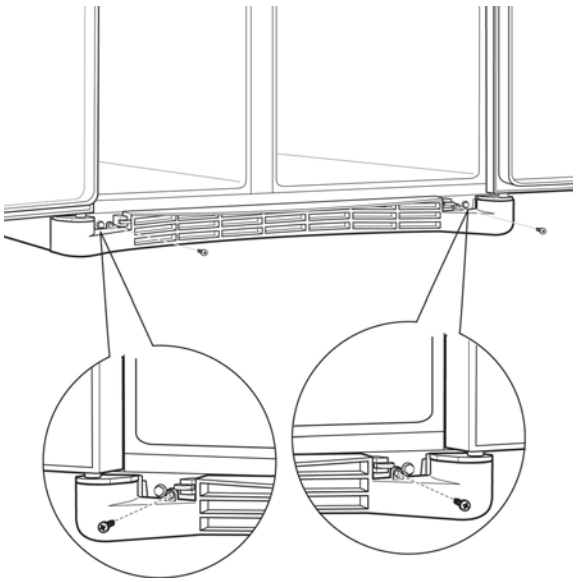
Leave all tape and door pads on doors until the refrigerator is in its final location.

To move the refrigerator, use a padded hand truck. Center the refrigerator on the hand truck and secure the strap around the refrigerator. **DO NOT OVERTIGHTEN THE STRAP.**



2 REMOVE THE BASE GRILLE

Remove the grille by removing the two Phillips head screws.



STOP

If the refrigerator must go through any entrance that is less than 38” wide, the doors must be removed. Proceed to Step 3.

DO NOT remove the handles.

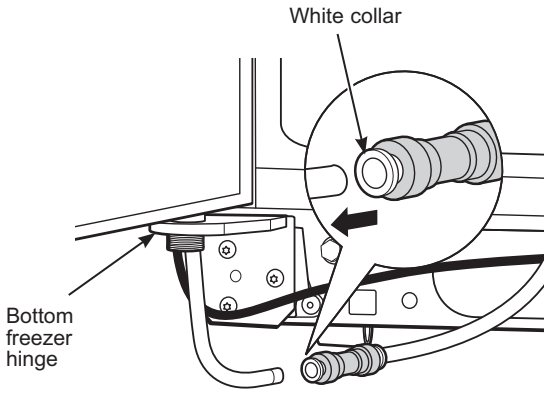
If all entrances are more than 38” wide, skip to Installing the Refrigerator.

MOVING THE REFRIGERATOR (Cont.)

3 DISCONNECT THE WATER COUPLING (on some models)

If the refrigerator has a water dispenser, there is a water line from the cabinet into the bottom hinge on the freezer door that must be disconnected.

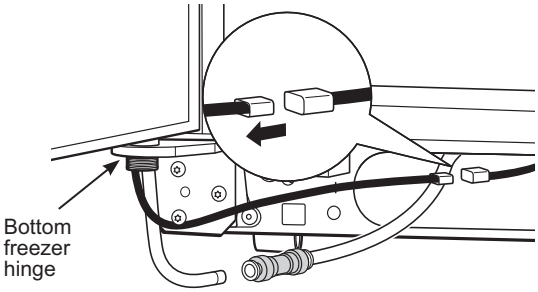
To disconnect, push in on the white collar of the coupling and pull out the tubing.



4 DISCONNECT THE POWER COUPLING (on some models)

If the refrigerator has a water dispenser, there is a power line (harness) from the cabinet into the bottom hinge on the freezer door that must be disconnected.

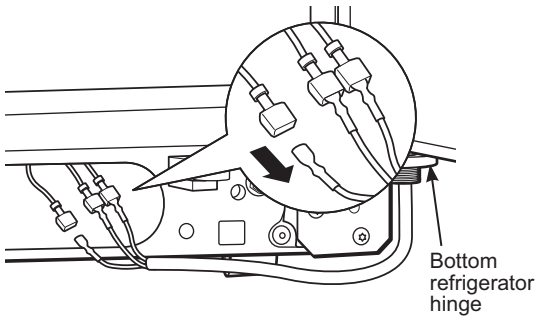
To disconnect, pull apart at the coupling.



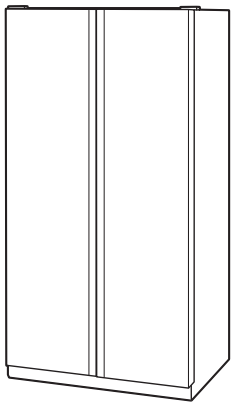
5 DISCONNECT THE ELECTRICAL CONNECTORS (on some models)

If the refrigerator has a refreshment center, there are electrical connectors (harnesses) from the cabinet into the bottom hinge on the refrigerator door that must be disconnected.

To disconnect, pull apart each connector.



6 CLOSE THE FREEZER AND REFRIGERATOR DOORS



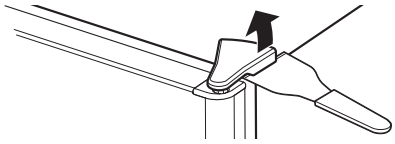
Installation Instructions

MOVING THE REFRIGERATOR (Cont.)

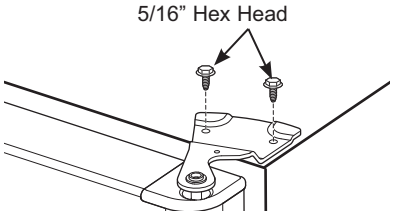
7 REMOVE THE FREEZER DOOR

⚠WARNING Follow all steps for removing and reinstalling the door. Failure to follow these instructions, leaving off parts, or overtightening screws, can lead to the door falling off and result in injury and property damage.

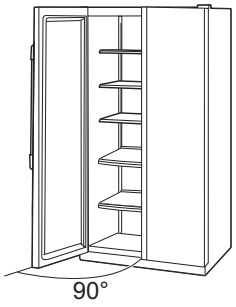
A Remove the freezer door top hinge cover (if equipped) by either squeezing it and pulling it up or by prying it off with a plastic putty knife.



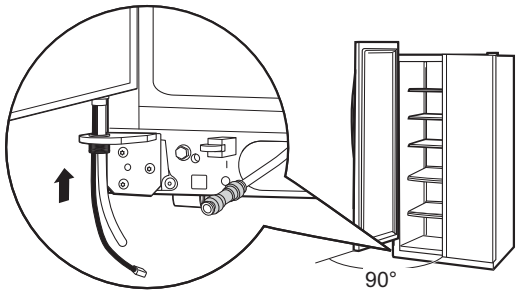
B Remove the two 5/16” hex head screws, then lift the hinge straight up to free the hinge pin.



C Open the freezer door to 90.°



D As one person slowly lifts the freezer door up and off the bottom hinge, the second person should carefully guide the water line and power line (harness) through the bottom hinge.

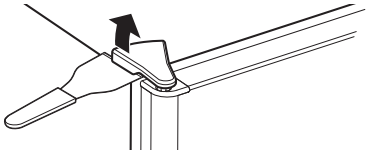


E Set the door on a non-scratching surface with the inside up.

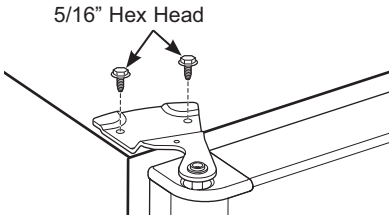
8 REMOVE THE REFRIGERATOR DOOR

⚠WARNING Follow all steps for removing and reinstalling the door. Failure to follow these instructions, leaving off parts, or overtightening screws, can lead to the door falling off and result in injury and property damage.

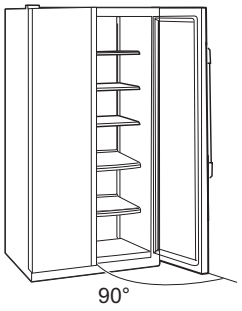
A Remove the refrigerator door top hinge cover (if equipped) by either squeezing it and pulling it up or by prying it off with a plastic putty knife.



B Remove the two 5/16” hex head screws, then lift the hinge straight up to free the hinge pin.



C Open the refrigerator door to 90.°

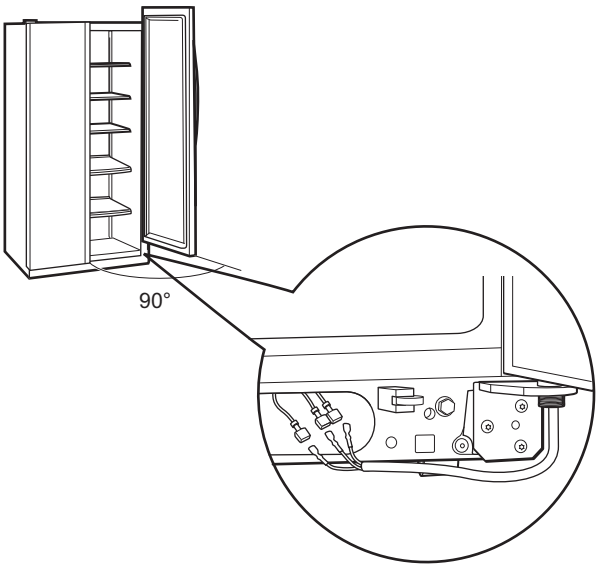


MOVING THE REFRIGERATOR (Cont.)

8 REMOVE THE REFRIGERATOR DOOR (Cont.)

D Lift the refrigerator door up and off the bottom hinge.

If the refrigerator has a refreshment center, one person should slowly lift the door up and off the bottom hinge and the second person should carefully guide the electrical lines (harnesses) through the bottom hinge.



Refreshment Center Models only

E Set the door on a non-scratching surface with the inside up.

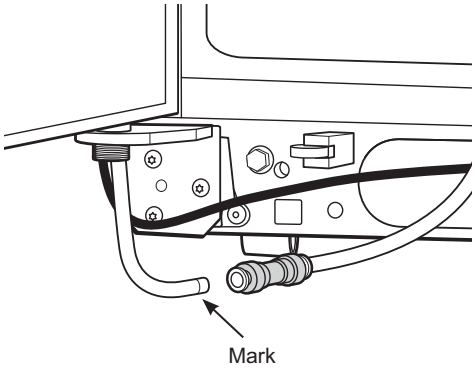
9 REPLACING THE DOORS

⚠WARNING Follow all steps for removing and reinstalling the door. Failure to follow these instructions, leaving off parts, or overtightening screws, can lead to the door falling off and result in injury and property damage.

To replace the doors, simply reverse steps 3 through 8.

However, please note the following:

- When lowering the doors onto the bottom hinges, make sure the second person carefully guides the tube and harnesses through the holes in the hinges.
- When connecting the water line, make sure you insert the tubing all the way to the mark.



- Do not pinch the tubing and harnesses when placing the doors on the bottom hinges.
- When connecting the power line and the electrical lines (refreshment center models only), be sure that the connectors are seated together fully.

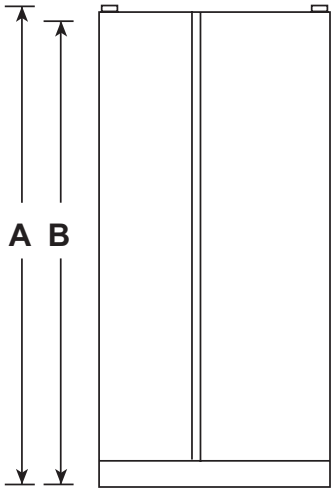
Installation Instructions

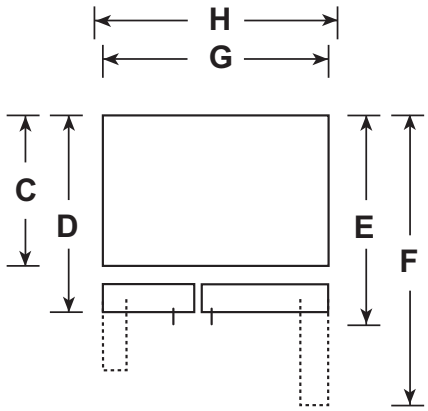
INSTALLING THE REFRIGERATOR

REFRIGERATOR LOCATION

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 60°F (16°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Do not install the refrigerator where the temperature will go above 100°F (37°C) because it will not perform properly.
- Do not install the refrigerator in a location exposed to water (rain, etc.) or direct sunlight.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.

DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS





		Models CZS22M
OVERALL DIMENSIONS	Height to top of hinge (in.) **A**	**70-1/8**
	Height to top of case (in.) **B**	**69**
	Case depth without door (in.) **C**	**24**
	Case depth less door handle (in.) **D**	**28-3/4**
	Case depth with door handle (in.) **E**	**29-3/8**
	Depth with fresh food door open 90˚ (in.) **F**	**46-1/2**
	Width (in.) **G**	**36-1/4**
	Width with door open 90˚ with door handle (in.) **H**	**42-1/4**
AIR CLEARANCES	Each side (in.)	**1/8**
	Top (in.)	**1**
	Back (in.)	**2**

If installed against a wall, allow clearance of 14-3/16" on freezer side to remove bin.

Clearance required to remove fresh food full-size pan without disassembling is 18-15/16".

Allow additional space for any necessary leveling adjustments.

INSTALLING THE REFRIGERATOR (Cont.)

⚠WARNING

Connect to potable water supply only.
A cold water supply is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 40 and 120 psi (275-827 kilopascals).

⚠WARNING **ELECTRIC SHOCK HAZARD**

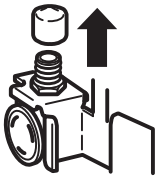
Attach tubing clamp using existing hole only. DO NOT drill into the refrigerator.

1 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR

(icemaker and dispenser models)

NOTES:

- Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.
- Before connecting the water line to the house, purge the house line for at least 2 minutes.
- Some models have the refrigerator connection at the water valve **(Configuration 1).** Other models have the refrigerator connection at the end of tubing located outside the compressor compartment access cover **(Configuration 2 & 3).**
- On Configuration 1 Models, the refrigeration connection is at the water valve, remove the plastic flexible cap, as shown here.



Water supply connection.

If you are using copper tubing, place a compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing coming from the house cold water supply.

If you are using Universal water line tubing, the nuts are already assembled to the tubing.

Refrigerator Connection.

If you are using copper tubing, insert the end of the tubing into the refrigerator connection, at the back of the refrigerator, as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.

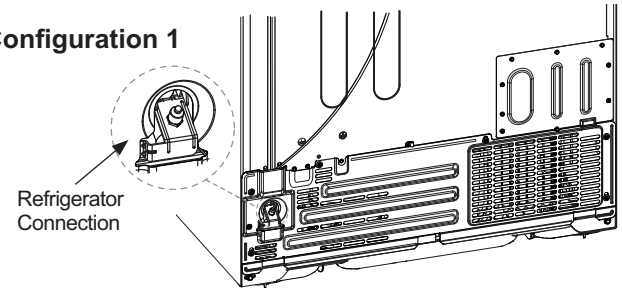
If you are using Universal water line tubing, insert the molded end of the tubing into the refrigerator connection, at the back of the refrigerator, and tighten the compression nut until it is hand tight. Then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

Refrigerator Connection Using the Tubing Clamp

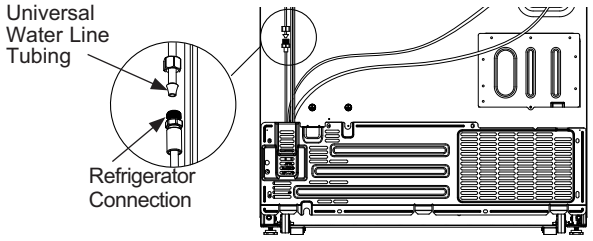
Fasten the tubing into the clamp provided to hold it in position. You may need to pry open the clamp.

One of the Configurations below will look like the connection on your refrigerator.

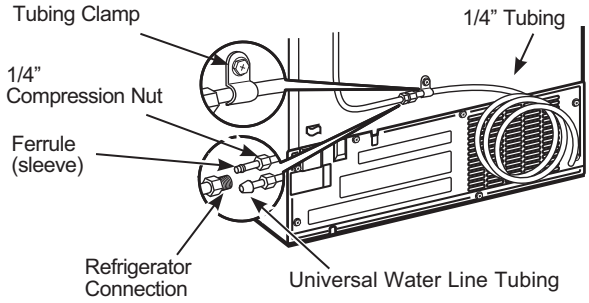
Configuration 1



Configuration 2

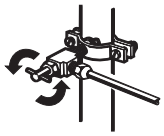


Configuration 3



2 TURN ON THE WATER SUPPLY

Turn the water on at the shutoff valve (house water supply) and check for any leaks.



3 PLUG IN THE REFRIGERATOR

Arrange the coil of tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall. Push the refrigerator back to the wall.

Installation Instructions

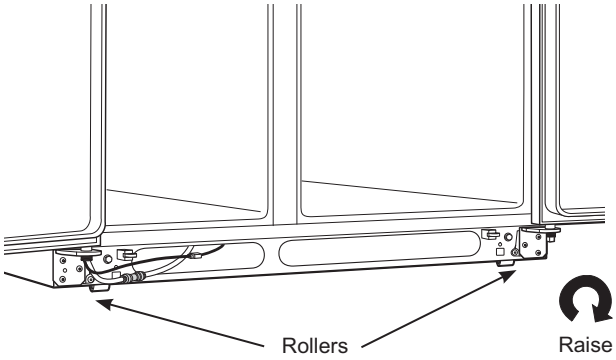
INSTALLING THE REFRIGERATOR (Cont.)

4 PUT THE REFRIGERATOR IN PLACE

Move the refrigerator to its final location.

5 LEVEL THE REFRIGERATOR

The refrigerator can be leveled by adjusting the rollers located near the bottom hinges.

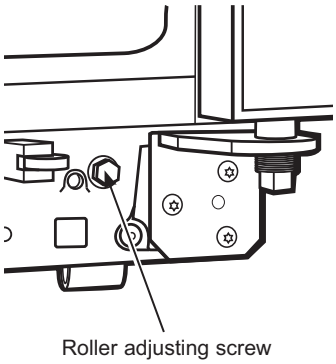


Rollers have three purposes:

- Rollers adjust so the door closes easily when opened about halfway. (Raise the front about 5/8” [16 mm] from the floor.)
- Rollers adjust so the refrigerator is firmly positioned on the floor and does not wobble.
- Rollers allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning.

To adjust the rollers

- Turn the roller adjusting screws clockwise to raise the refrigerator, counterclockwise to lower it. Use a 3/8” hex socket or wrench, or an adjustable wrench.



6 LEVEL THE DOORS

A Adjust the refrigerator door to make the doors even at the top.

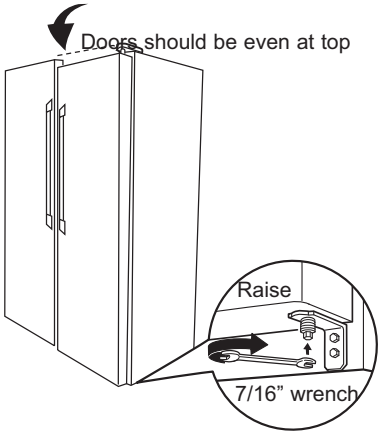
B **To align:**

Using a 7/16” wrench, turn the door adjusting screw to the right to raise the door, to the left to lower it.

NOTE:

A nylon plug, imbedded in the threads of the pin, prevents the pin from turning unless a wrench is used.

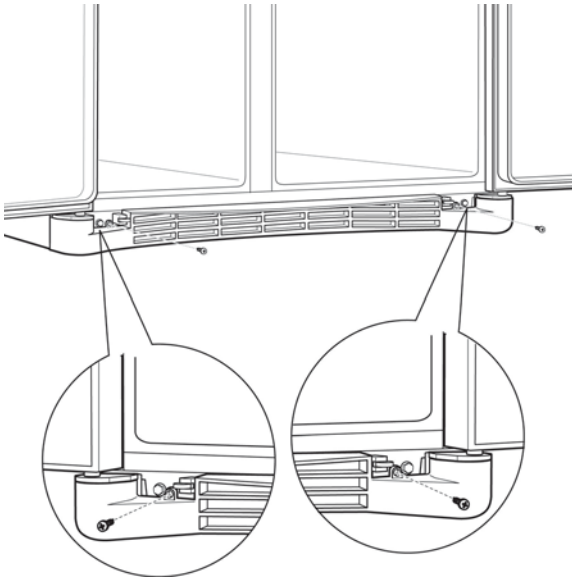
After one or two turns of the wrench, open and close the refrigerator door and check the alignment at the top of the doors.



INSTALLING THE REFRIGERATOR (Cont.)

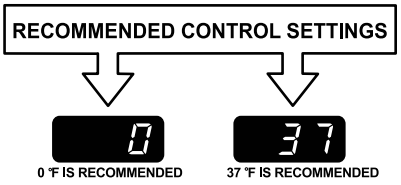
7 REPLACE THE BASE GRILLE

Replace the grille by installing the two Phillips head screws.



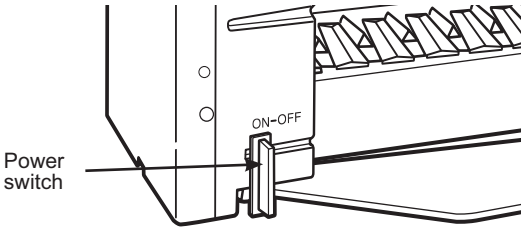
8 SET THE CONTROLS

Set the controls to the recommended setting.



9 START THE ICEMAKER

Set the icemaker power switch to the **I (on)** position. The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15°F (–9°C) or below. It will then begin operation automatically. It will take 2–3 days to fill the ice bin.



NOTE:

In lower water pressure conditions, the water valve may turn on up to 3 times to deliver enough water to the icemaker.

Installation Instructions

INSTALLING THE WATER LINE (icemaker & dispenser models)

BEFORE YOU BEGIN

If the water supply to the refrigerator is from a Reverse Osmosis Water Filtration System AND the refrigerator also has a water filter, use the refrigerator's filter bypass plug. To order the bypass plug, see the Water Filter Cartridge section. Using the refrigerator's water filtration cartridge in conjunction with the RO filter can result in hollow ice cubes and slower water flow from the water dispenser.

This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to refrigerator parts and lead to water leakage or flooding. Call a qualified plumber to correct water hammer before installing the water supply line to the refrigerator.

To prevent burns and product damage, do not hook up the water line to the hot water line.

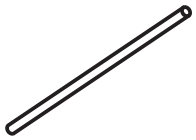
If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker power switch is in the OFF position.

Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.

When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is double insulated or grounded in a manner to prevent the hazard of electric shock, or is battery powered.

All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

WHAT YOU WILL NEED



- Copper or Universal Water Line Refrigerator Tubing Kit, 1/4" outer diameter to connect the refrigerator to the water supply. If using copper, be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much tubing you need: measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Be sure there is sufficient extra tubing to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

Universal Water Line Refrigerator Tubing Kits are available in the following lengths:

6' (1.8 m) – WX08X10006
15' (4.6 m) – WX08X10015
25' (7.6 m) – WX08X10025

⚠WARNING

Connect to potable water supply only.

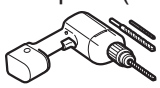
A cold water supply is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 40 and 120 psi (275-827 kilopascals).

INSTALLING THE WATER LINE (Cont.)

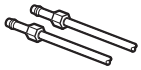
WHAT YOU WILL NEED (Cont.)

NOTE: The only GE Appliances, a Haier company, approved plastic tubing is that supplied in Universal Water Line Refrigerator Tubing kits. Do not use any other plastic water supply line because the line is under pressure at all times. Certain types of plastic will crack or rupture with age and cause water damage to your home.

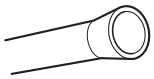
- A water supply kit (containing tubing, shutoff valve and fittings listed below) is available at extra cost from your dealer or from **cafeappliances.com/parts.** In Canada, visit **cafeappliances.ca/parts.**
- **A cold water supply.** The water pressure must be between 20 and 120 p.s.i. (138-827 kPa).
- **Power drill.**



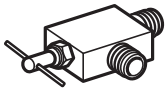
- **1/2" or adjustable wrench.**
- **Straight and Phillips blade screwdriver.**



- **Two 1/4" outer diameter compression nuts and 2 ferrules (sleeves)**—to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve. OR
- If you are using a Universal Water Line Refrigerator Tubing kit, the necessary fittings are preassembled to the tubing.



- If your existing copper water line has a flared fitting at the end, you will need an adapter (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator OR you can cut off the flared fitting with a tube cutter and then use a compression fitting. Do not cut formed end from Universal Water Line Refrigerator tubing.



- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the COLD WATER LINE. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.

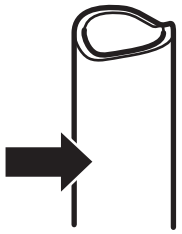
Install the shutoff valve on the nearest frequently used drinking water line.

1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

2 CHOOSE THE VALVE LOCATION

Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.

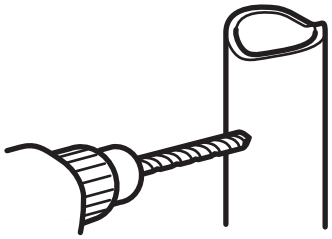


3 DRILL THE HOLE FOR THE VALVE

Drill a 1/4" hole in the water pipe (even if using a self-piercing valve), using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe.

Take care not to allow water to drain into the drill.

Failure to drill a 1/4" hole may result in reduced ice production or smaller cubes.

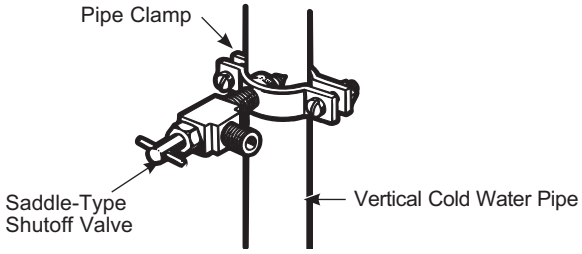


Installation Instructions

INSTALLING THE WATER LINE (Cont.)

4 FASTEN THE SHUTOFF VALVE

Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.

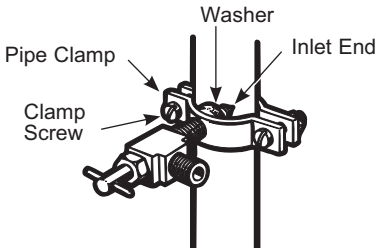


NOTE: Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

5 TIGHTEN THE PIPE CLAMP

Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell.

NOTE: Do not overtighten or you may crush the tubing..



6 ROUTE THE TUBING

Route the tubing between the cold water line and the refrigerator.

Route the tubing through a hole drilled in the wall or floor (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible.

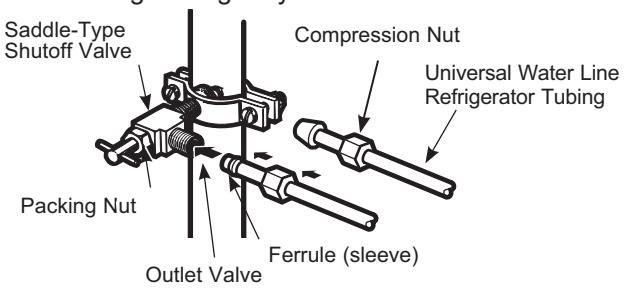
NOTE: Be sure there is sufficient extra tubing to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

7 CONNECT THE TUBING TO THE VALVE

Place the compression nut and ferrule (sleeve) for copper tubing onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve.

Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.

For plastic tubing from a Universal Water Line Refrigerator Tubing Kit, insert the molded end of the tubing into the shutoff valve and tighten compression nut until it is hand tight, then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

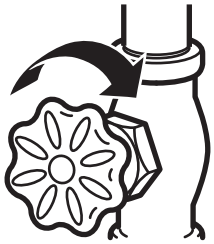


NOTE: Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

8 FLUSH OUT THE TUBING

Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.

Shut the water off at the water valve after about one quart (1 liter) of water has been flushed through the tubing.



To complete the installation of the refrigerator, go back to Step 1 in Installing the Refrigerator.

Normal Operating Conditions

Newer refrigerators sound different from older refrigerators.
Modern refrigerators have more features and use newer technology.

Do you hear what I hear? These conditions are normal.

HUMMM...

WHOOSH...

- The new high efficiency compressor may run faster and longer than your old refrigerator and you may hear a high-pitched hum or pulsating sound while it is operating.
- Sometimes the refrigerator runs for an extended period, especially when the doors are opened frequently. This means that the Frost Guard™ feature is working to prevent freezer burn and improve food preservation.
- You may hear a whooshing sound when the doors close. This is due to pressure equalizing within the refrigerator.

WHIR!



- You may hear the fans spinning at high speeds. This happens when the refrigerator is first plugged in, when the doors are opened frequently or when a large amount of food is added to the refrigerator or freezer compartments. The fans are helping to maintain the correct temperatures.
- If either door is open for over 3 minutes, you may hear the fans come on in order to cool the light bulbs.
- The fans change speeds in order to provide optimal cooling and energy savings.

CLICKS, POPS, CRACKS and SNAPS

- You may hear cracking or popping sounds when the refrigerator is first plugged in. This happens as the refrigerator cools to the correct temperature.
- Electronic dampers click open and closed to provide optimal cooling and energy savings.
- The compressor may cause a clicking or chirping sound when attempting to restart (this could take up to 5 minutes).
- The electronic control board may cause a clicking sound when relays activate to control refrigerator components.
- Expansion and contraction of cooling coils during and after defrost can cause a cracking or popping sound.
- On models with an icemaker, after an icemaking cycle, you may hear the ice cubes dropping into the ice bucket.

WATER SOUNDS



- The flow of refrigerant through the cooling coils may make a gurgling noise like boiling water.
- Water dropping on the defrost heater can cause a sizzling, popping or buzzing sound during the defrost cycle.
- A water dripping noise may occur during the defrost cycle as ice melts from the evaporator and flows into the drain pan.
- Closing the door may cause a gurgling sound due to pressure equalization.



For additional information on normal icemaker and dispenser operating sounds, see the About the automatic icemaker and About the ice and water dispenser sections.

Troubleshooting Tips... Before you call for service

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Filter Status Indicator LED turns amber	**Filter reaching expired state**	Press the **Filter Status** pad to show remaining filter life.
Filter Status Indicator LED turns red	**Filter expired**	Press the **Filter Status** pad to show remaining filter life. If the display shows 0%, the filter needs to be replaced. When the unit has detected a new filter (a filter has been replaced) the Filter Status LED will flash 3 times and then remain off to indicate the filter was successfully replaced.
LEAK or scrolling "LEAK" on the display **Water is disabled** **Filter Status indicator LED flashing red** **Buzzer sound**	**Filter leak detected**	Replace filter. Wipe off the filter/surrounding area if there is any water from filter replacement.
"Err" on the display **Water is disabled** **Filter Status indicator LED flashing red** **Buzzer sound**	**Filter is not detected** **No communication with filter**	Verify you have the XWFE filter and not the XWF. Verify there are no scratches or filter label damage. Replace filter if filter label shows damage.
Refrigerator beeps when pressing dispenser paddle	**Filter is not properly installed** **Filter water leak**	Replace filter or make sure the water filter is properly installed (see water filter section).
Refrigerator does not operate	**Refrigerator in defrost cycle.**	Wait about 30 minutes for defrost cycle to end.
	Either or both controls set to OFF.	Set the controls to a lower temperature setting.
	Refrigerator is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Replace fuse or reset the breaker.
	Refrigerator is in showroom mode.	Unplug the refrigerator and plug it back in.
Vibration or rattling (slight vibration is normal)	**Rollers need adjusting.**	See Rollers section.
Motor operates for long periods or cycles on and off frequently. (Modern refrigerators with more storage space and a larger freezer require more operating time. They start and stop often to maintain even temperatures.)	**Normal when refrigerator is first plugged in.**	Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Often occurs when large amounts of food are placed in refrigerator.	This is normal.
	Door left open.	Check to see if package is holding door open.
	Hot weather or frequent door openings.	This is normal.
	Temperature controls set at the coldest setting.	See About the controls section
Refrigerator or freezer compartment too warm	**Temperature control not set cold enough.**	See About the controls section
	Warm weather or frequent door openings.	Set the temperature control one step colder. See About the controls section
	Door left open.	Check to see if package is holding door open.
Frost or ice crystals on frozen food (frost within package is normal)	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	This is normal.
Divider between refrigerator and freezer compartments feels warm	**Automatic energy saver system circulates warm liquid around front edge of freezer compartment.**	This helps prevent condensation on the outside.

Troubleshooting Tips... Before you call for service

Problem	Possible Causes	What To Do
Automatic icemaker does not work	**Icemaker switch is in the** OFF **position.**	Slide the switch to the ON position.
	Water supply turned off or not connected.	See Installing the water line.
	Freezer compartment too warm.	Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Piled up cubes in the storage bin cause icemaker to shut off.	Level cubes by hand.
	Ice cubes stuck in icemaker.	Turn off the icemaker, remove cubes and turn the icemaker back on.
	Filter is not properly installed. Filter water leak	Replace filter or make sure the water filter is properly installed (refer to water filter section).
Ice cubes have odor/taste	**Ice storage bin needs cleaning.**	Empty and wash bin. Discard old cubes.
	Food transmitting odor/taste to ice cubes.	Wrap foods well.
	Interior of refrigerator needs cleaning.	See Care and cleaning.
Small or hollow cubes	**Water filter clogged.**	Replace filter cartridge with new cartridge or with plug.
Slow ice cube freezing	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Temperature control not set cold enough.	See Controls.
Frequent "buzzing sound"	**Icemaker switch is in the on position, but the water supply to the refrigerator has not been connected.**	Set the switch to the off position. Keeping it in the on position will damage the water valve.
Red / Orange glow in the freezer section, steam coming from vents. Popping/ hissing sound coming from the freezer area.	**This is normal operation for glass defrost heater models. The heater is clearing out frost from your refrigerator evaporator for optimum operation.**	Do not touch the vent area or unplug the refrigerator. It is normal operation and the heater will turn off once the frost has been cleared.
Cube dispenser does not work (on some models)	**Icemaker or water supply turned off.**	Turn on icemaker or water supply.
	Ice cubes are frozen to icemaker feeler arm.	Remove cubes.
	An item is blocking or has fallen into the ice chute inside the top bin of the freezer.	Remove any item that might be blocking, or has fallen into the chute.
	Irregular ice clumps in storage container.	Break up with fingertip pressure and discard remaining clumps.
		Freezer may be too warm. Adjust the freezer control to a colder setting, one position at a time, until clumps do not form.
	Dispenser is LOCKED**.**	Press and hold the Lock pad for 3 seconds.
Water has poor taste/odor (on some models)	**Water dispenser has not been used for a long time.**	Dispense water until all water in system is replenished.
Water in first glass is warm (on some models)	**Normal when refrigerator is first installed**	Wait 24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Water dispenser has not been used for a long time.	Dispense water until all water in system is replenished.
	Water system has been drained.	Allow several hours for replenished supply to chill.
Water dispenser does not work (on some models)	**Water supply line turned off or not connected.**	See Installing the water line.
	Water filter clogged.	Replace filter cartridge or remove filter and install plug.
	Air may be trapped in the water system.	Press the dispenser arm for at least two minutes.
	Dispenser is LOCKED**.**	Press and hold the Lock pad for 3 seconds.
Water spurting from dispenser	**Newly-installed filter cartridge.**	Run water from the dispenser for 3 minutes (about 1 1/2 gallons).
Water is not dispensed (on some models) but icemaker is working	**Water in reservoir is frozen.**	Call for service.
	Refrigerator control setting is too cold.	Set to a warmer setting.

Troubleshooting Tips... Before you call for service

Problem	Possible Causes	What To Do
No water or ice cube production	**Supply line or shutoff valve is clogged.**	Call a plumber.
	Water filter clogged.	Replace filter cartridge or remove filter and install plug.
	Dispenser is LOCKED**.**	Press and hold the Lock pad for 3 seconds.
	Filter is not properly installed. Filter water leak	Replace filter or make sure the water filter is properly installed (refer to water filter section).
CUBED was selected but CRUSHED was dispensed (on some models)	**Last setting was CRUSHED.**	A few cubes were left in the crusher from the previous setting. This is normal.
Refrigerator has odor	**Foods transmitting odor to refrigerator.**	Foods with strong odors should be tightly wrapped.
		Keep an open box of baking soda in the refrigerator; replace every three months.
	Interior needs cleaning.	See Care and cleaning.
Moisture forms on outside of refrigerator	**Not unusual during periods of high humidity.**	Wipe surface dry.
Moisture collects inside (in humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened)	**Too frequent or too long door openings.**	This is normal for the beverage center.
	Due to the higher humidity in the refrigerator, you may on occasion experience fog or small amounts of moisture in the refrigerator compartment	This is normal and may come and go as different food loads and environmental conditions change. Wipe dry with a paper towel if desired.
Interior light does not work	**No power at outlet.**	Replace fuse or reset the breaker.
	Light bulb burned out.	See Replacing the light bulbs.
	For LED lights	Call Service.
Water on kitchen floor or on bottom of freezer	**Cubes jammed in chute.**	Poke ice through with a wooden spoon.
Hot air from bottom of refrigerator	**Normal air flow cooling motor. In the refrigeration process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings are sensitive and will discolor at these normal and safe temperatures.**	This is normal.
Refrigerator never shuts off but the temperatures are OK	**Adaptive defrost keeps compressor running during door openings.**	This is normal. The refrigerator will cycle off after the door remains closed for 2 hours.
Refrigerator is beeping	**Door is open.**	Close door.
Door not closing properly	**Door gasket on hinge side sticking or folding over.**	Apply petroleum jelly on face of gasket
Actual temperature not equal to Set temperature	**Unit just plugged in.**	Allow 24 hours for system to stabilize
	Door open for too long	Allow 24 hours for system to stabilize
	Warm food added to refrigerator	Allow 24 hours for system to stabilize
	Defrost cycle is in process	Allow 24 hours for system to stabilize

Café Refrigerator Limited Warranty

cafeappliances.com

All warranty service is provided by our Factory Service Centers, or an authorized service technician. To schedule service online, visit us at **cafeappliances.com/service**. Please have your serial number and your model number available when scheduling service. In Canada, visit **cafeappliances.ca/service.**

Servicing your refrigerator may require the use of the onboard data port for diagnostics. This gives a Café Factory Service technician the ability to quickly diagnose any issues with your appliance and helps Café improve its products by providing Café with information on your appliance. If you do not want your appliance data to be sent to Café, please advise your technician NOT to submit the data to Café at the time of service.

For the Period of:	Café Will Replace
One Year From the date of the original purchase	**Any part** of the refrigerator which fails due to a defect in materials or workmanship. During the **limited one-year warranty,** Café will also provide, **free of charge,** all labor and related service to replace the defective part.
Thirty Days (Water filter, if included) From the original purchase date of the refrigerator	**Any part** of the water filter cartridge which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited thirty-day warranty,** Café will also provide, **free of charge**, a replacement water filter cartridge.
Five Years From the date of the purchase	**Any part** of the sealed refrigerating system (the compressor, condenser, evaporator an all connecting tubing) which fails due to a defect in materials or workmanship. During this l**imited five-year sealed refrigerating system warranty,** Café will also provide, **free of charge,** all labor and related service to replace the defective part in the sealed refrigerating system.

What Café Will Not Cover:

- **Service trips to your home to teach you how to use the product.**
- **Improper installation, delivery or maintenance.**
- **Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.**
- **Loss of food due to spoilage.**
- **Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.**
- **Damage to finish, such as surface rust, tarnish, or small blemishes not reported within 48 hours of delivery.**
- **Replacement of the water filter cartridge, if included, due to water pressure that is outside the specified operating range or due to excessive sediment in the water supply.**
- **Replacement of the light bulbs, if included, or water filter cartridge, if included, other than as noted above.**
- **Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.**
- **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.**
- **Product not accessible to provide required service.**
- **Damage caused by a non-GE Appliances Brand water filter.**

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES
Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

For US Customers: This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a Café Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized **Café** Service location for service. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: GE Appliances, *a* **Haier** *company*

Louisville, KY 40225

In Canada (including the province of Québec): This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada including Québec for home use within Canada including Québec. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location.
Some provinces including Québec do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province including Québec. To know what your legal rights are, consult your local or provincial consumer affairs office.
For Québec consumers only - Notice on the warranty of availability of spare parts, repair services and information necessary for repair or maintenance (s. 39 of the Consumer Protection Act): Please be advised that MC Commercial Inc. ("MC Commercial") does not guarantee, within the meaning of section 39 of the Consumer Protection Act, CQLR, c. P-40.1 and sections 79.18 to 79.20 of the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act, CQLR, c P-40.1, r. 3, the availability of replacement parts, repair services, or the information necessary for the maintenance or repair of goods manufactured, imported, advertised, or sold by MC Commercial.
Please note that MC Commercial Inc. continues to offer the manufacturer's limited warranty as stated in the Owner's Manual or Quick Guide, and that this limited warranty is distinct from the statutory warranty of availability provided for under section 39 of the Consumer Protection Act.

Warrantor: MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

LIMITED WARRANTY

Water Filter Cartridge XWFE Limited Warranty

Contact us at **cafeappliances.com/parts.**

For the period of	GE Appliances will replace
Thirty Days From the date of the original purchase	**Any part** of the water filter cartridge which fails due to a defect in materials or workmanship during this **limited thirty-day warranty.***

What GE Appliances will not cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation.
- Failure of the product if it is abused, misused, used for other than the intended purpose or used commercially.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods, or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES

Your sole and exclusive remedy is part exchange as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to six months or the shortest period allowed by law.

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

For Purchases Made In Iowa: This form must be signed and dated by the buyer and seller prior to the consummation of this sale.

This form should be retained on file by the seller for a minimum of two years.

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

Buyer:

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Signature _____ Date _____

Seller:

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Signature _____ Date _____

*If your GE Appliances part fails because of a manufacturing defect within thirty days from the date of original purchase for use, we will give you a new or, at our option, a rebuilt part without charge. Return the defective part to the parts supplier from whom it was purchased together with a copy of the "proof of purchase" for the part. If the part is defective and shows no signs of abuse, it will be exchanged. The warranty does not cover the failure of parts which are damaged while in your possession, are abused, or have been installed improperly. It does not cover the cost of returning the part to the supplier from whom it was purchased nor does it cover the cost of labor to remove or install it to diagnose the fault. It does not cover parts used in products in commercial use except in the case of air conditioning equipment. In no event shall GE Appliances be liable for consequential damages.

Warrantor: GE Appliances, *a* **Haier** *company*
Louisville, KY 40225

49-1000209 Rev. 5

Performance Data Sheet
Model: XWFE

■ System certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI Standards 42, 53, 401, and P473 for the reduction of claims specified on the performance data sheet and at **iapmort.org**.
■ Actual performance may vary with local water conditions.

Substance Tested for Reduction	Influent challenge concentration (mg/L)	Maximum permissible product water concentration (mg/L)	Avg % Reduction
Chlorine Taste and Odor	2.0 mg/L +/- 10%	N/A	> 99
Chloramine Taste and Odor	3.0 mg/L +/- 10%	0.5	> 99
Particulate, Class I	At least 10,000/mL	N/A	91.4
Cysts	50,000/L	N/A	> 99.99
Lead	0.15	0.01	98.85
Mercury	0.006	0.002	96.95
Asbestos	107 to 108 fibers/ L	N/A	> 99
Toxaphene	0.015 +/- 10%	0.003	86.95
VOC (Chloroform surrogate chemical)	0.300	0.015	> 99
Alachlor	0.050	0.001	> 98
Atrazine	0.100	0.003	> 97
Benzene	0.081	0.001	> 99
Carbofuran	0.190	0.001	> 99
carbon tetrachloride	0.078	0.0018	98
chlorobenzene	0.077	0.001	> 99
chloropicrin	0.015	0.0002	99
2,4-D	0.110	0.0017	98
dibromochloropropane (DBCP)	0.052	0.00002	> 99
o-Dichlorobenzene	0.08	0.001	> 99
p-Dichlorobenzene	0.040	0.001	> 98
1,2-dichloroethane	0.088	0.0048	95
1,1-dichloroethylene	0.083	0.001	> 99
cis-1,2-dichloroethylene	0.170	0.0005	> 99
trans-1,2-dichloroethylene	0.086	0.001	> 99
1,2-dichloropropane	0.080	0.001	> 99
cis-1,3-dichloropropylene	0.079	0.001	> 99
dinoseb	0.170	0.0002	99
Endrin	0.053	0.00059	99
Ethylbenzene	0.088	0.001	> 99
ethylene dibromide (EDB)	0.044	0.00002	> 99
bromochloroacetonitrile	0.022	0.0005	98
dibromoacetonitrile	0.024	0.0006	98
dichloroacetonitrile	0.0096	0.0002	98
trichloroacetonitrile	0.015	0.0003	98
1,1-dichloro-2-propanone	0.0072	0.0001	99
1,1,1-trichloro-2-propanone	0.0082	0.0003	96
heptachlor (H-34, Heptox)	0.025	0.00001	> 99
heptachlor epoxide	0.0107	0.0002	98
hexachlorobutadiene	0.044	0.001	> 98
hexachlorocyclopentadiene	0.060	0.000002	> 99
Lindane	0.055	0.00001	> 99
methoxychlor	0.050	0.0001	> 99
pentachlorophenol	0.096	0.001	> 99
simazine	0.120	0.004	> 97
Styrene	0.150	0.0005	> 99
1,1,2,2-tetrachloroethane	0.081	0.001	> 99
Tetrachloroethylene	0.081	0.001	> 99
Toluene	0.078	0.001	> 99
2,4,5-TP (silvex)	0.270	0.0016	99
tribromoacetic acid	0.042	0.001	> 98
1,2,4-Trichlorobenzene	0.160	0.0005	> 99
1,1,1-trichloroethane	0.084	0.0046	95
1,1,2-trichloroethane	0.150	0.0005	> 99
trichloroethylene	0.180	0.0010	> 99
bromoform	0.300	0.015	95
bromodichloromethane	0.300	0.015	95
chlorodibromomethane	0.300	0.015	95
xylenes	0.070	0.001	> 99
Meprobamate	400 +/- 20%	60	> 99
Atenolol	200 +/- 20%	30	> 99
Carbamazepine	1400 +/- 20%	200	> 99
DEET	1400 +/- 20%	200	> 99
Metolachlor	1400 +/- 20%	200	> 99
Trimethoprim	140 +/- 20%	20	> 99
Linuron	140 +/- 20%	20	> 99
TCEP	5000 +/- 20%	700	> 99
TCPP	5000 +/- 20%	700	> 99
Phenytoin	200 +/- 20%	30	> 99
Ibuprofen	400 +/- 20%	60	> 99
Naproxen	140 +/- 20%	20	> 99
Estrone	140 +/- 20%	20	> 99
Bisphenol A	2000 +/- 20%	300	> 99
Nonyl phenol	1400 +/- 20%	200	> 99
PFOA/PFOS	1.5 mg/L +/- 10%	0.07	99.25

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Service Flow	0.5 gpm (1.89 lpm)
Water Supply	Potable Water
Water Pressure	25-120 psi (172-827 kPa)
Water Temperature	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacity	170 gallons (643.5 liters)

It is essential that the manufacturer's recommended installation, maintenance and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised. See Installation Manual for Warranty information.

NOTE: While the testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary. Replacement Cartridge: XWFE. For estimated costs of replacement elements please visit our website at **cafeappliances.com.**

⚠WARNING To reduce the risk associated with ingestion of contaminants:

- **Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before and after the system.** Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts.

NOTICE

To reduce the risk of water leakage or flooding, and to ensure optimal filter performance:

- **Read and follow** use instructions before installation and use of this system.
- Installation and use **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- **Do not** install if water pressure exceeds 120 psi (827 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi, you **must** install a pressure-limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- **Do not** install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you **must** install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- **Do not** install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this filter system is 100º F (38º C).
- **Protect filter from freezing.** Drain filter when temperatures drop below 33ºF (0.6ºC).
- Change the disposable filter cartridge every six months or sooner if you observe a noticeable reduction in water flow rate.
- Failure to replace the disposable filter cartridge at recommended intervals may lead to reduced filter performance and cracks in the filter housing, causing water leakage or flooding.
- This System has been tested according to NSF/ANSI 42, 53, 401 and P473 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42, 53, 401 and P473.



XWFE System is certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI Standards 42, 53, 401, and P473 for the reduction of claims specified on the performance data sheet and at **iapmort.org.**

Appliance Communication (on some models)

REGULATORY INFORMATION

FCC/IC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development, Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Labelling: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

ConnectPlus *module only (or similar communication module)*

RF Exposure - This device is only authorized for use in a mobile application. At least 20 cm of separation distance between the ***ConnectPlus*** device and the user's body must be maintained at all times.

Notes

Consumer Support

Café Website

Have a question or need assistance with your appliance? Try the Café website 24 hours a day, any day of the year! You can also shop for more great Café products and take advantage of all our on-line support services designed for your convenience. In the US: **cafeappliances.com**

Register Your Appliance

Register your new appliance on-line at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material. In the US: **cafeappliances.com/register**

Schedule Service

Expert Café repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year. In the US: **cafeappliances.com/service**

Extended Warranties

Purchase a Café extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime. Café Service will still be there after your warranty expires.
In the US: **cafeappliances.com/extended-warranty**

Remote Connectivity

For assistance with wireless network connectivity (for models with remote enable),
visit our website at **cafeappliances.com/connect**

Parts and Accessories

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today 24 hours every day.
In the US: **cafeappliances.com/parts**

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

Contact Us

If you are not satisfied with the service you receive from Café, contact us on our website with all the details including your phone number, or write to:

In the US: General Manager, Customer Relations | Café Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225
cafeappliances.com/contact

Printed in United States

49-1000209 Rev. 5

CAFÉ

Manuel d'utilisation et d'installation

Réfrigérateur profile cote à cote

Modèle : CZS22M

Contenu

Consignes de sécurité 3

Utilisation du réfrigérateur

Commandes 5
Le filtre à eau XWFE 7
Clayettes et bacs 8
Bacs à fruits et légumes 9
Les portes 10
Machine à glaçons automatique 11
Le distributeur d'eau et de glaçons 12

Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'extérieur 13
Nettoyage de l'intérieur 14
Derrière le réfrigérateur 14
Départ en vacances 14
Déménagement 14
Éclairage DEL 14

Instructions d'installation

Préparation avant installation du réfrigérateur 15
Déménagement du réfrigérateur 16
Installation du réfrigérateur 20
Installation de la conduite d'eau 24

Conseils de dépannage 27

Garantie limitée 31

Assistance à la clientèle

Garantie du Filtre à eau 32
Données de performance 33
Communications des électroménagers 34
Soutien au consommateur 36

Transcrivez les numéros de modèle et de série ici :

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Vous trouverez ces numéros sur une étiquette apposée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, dans la partie supérieure droite derrière les commandes.

FRANÇAIS

49-1000209 Rev. 5 04-26

NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR CAFÉ CHEZ VOUS

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil Café, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager Café en ligne dès maintenant. Des sites Web utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie pré-imprimée incluse dans l'emballage.

CAFÉ

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce réfrigérateur doit être correctement installé conformément aux instructions d'installation avant toute utilisation.
- Débranchez le réfrigérateur avant d'effectuer une réparation ou de le nettoyer.
  REMARQUE : L'alimentation du réfrigérateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
  REMARQUE : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables aux alentours de cet électroménager ou d'autres appareils.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- Afin de prévenir les risques d'asphyxie et d'enfermement des enfants, enlevez les portes des compartiments réfrigérateur et congélateur avant de mettre le réfrigérateur au rebut ou d'en cesser l'usage.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).
- N'appliquez pas de nettoyants corrosifs sur le réfrigérateur. Certains nettoyants endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le détachement inopiné de pièces telles que porte ou poignées de porte. Voyez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.

⚠ATTENTION Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité.

- Ne nettoyez pas les tablettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.
- Utilisez un verre robuste qui résiste à la distribution de glace (sur les modèles avec distributeur de glace).

INSTALLATION

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION**

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables à l'écart de votre réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠AVERTISSEMENT  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.
Ne retirez pas la broche de terre.
N'utilisez pas d'adaptateur.
N'utilisez pas un cordon de rallonge.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Cessez immédiatement d'utiliser un cordon électrique endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, son remplacement doit être effectué par un technicien en réparation qualifié au moyen d'un cordon de rechange autorisé par le fabricant.

Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ**

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil :

- Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

MISE AU REBUT DU RÉFRIGÉRANT ET DE LA MOUSSE:

Jetez ou recyclez votre appareil conformément aux lois fédérales et de votre localité. Le réfrigérant et le matériau isolant inflammables utilisés requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les instances locales pour savoir comment mettre votre réfrigérateur au rebut ou le recycler.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lisez l'étiquette signalétique pour connaître le type de réfrigérant. S'il s'agit du R600a, observez les consignes de l'avertissement ci-dessous

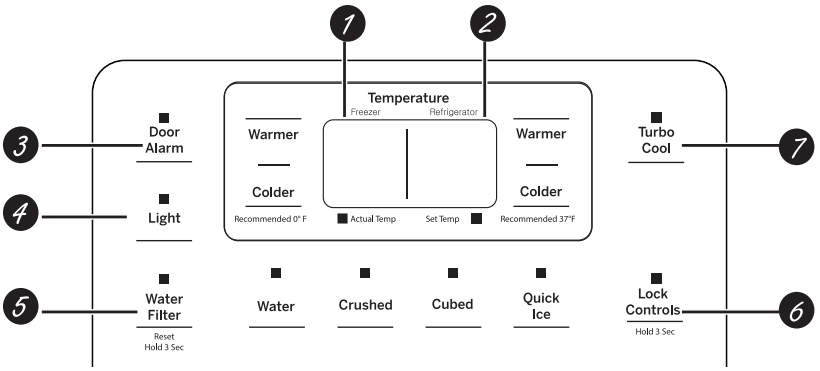
⚠AVERTISSEMENT **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Réfrigérant inflammable**

Cet appareil contient un gaz réfrigérant avec isobutane aussi connu sous R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager la tubulure du réfrigérant.
2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.
3. Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le gaz réfrigérant inflammable et les matériaux d'isolation utilisés dans ce produit requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre réfrigérateur sans danger pour l'environnement.
4. N'obstruez pas les orifices de ventilation dans les enceintes ou la structure d'encastrement de l'appareil.
5. Pour enlever le givre, grattez à l'aide d'un grattoir ou d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez pas de pic à glace ou un instrument métallique à bord tranchant pour éviter de perforer la cuve interne du congélateur et la tubulure du gaz réfrigérant derrière cette dernière.
6. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment de rangement des aliments de cet appareil.
7. N'utilisez aucun appareil électrique pour dégivrer votre congélateur.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Commandes (sur certains modèles)



La temperature est pré-réglée à l'usine au numéro **3°C (37°F)** pour le compartiment réfrigérateur et **–18°C (0°F)** pour le compartiment congélateur. Attendez 24 heures que la température se stabilise aux temperatures recommandées pré-réglées.

Les commandes de température peuvent afficher aussi bien la température RÉGLÉE que la température réelle dans le réfrigérateur et le congélateur. La température réelle peut varier légèrement de la température RÉGLÉE selon l'usage et les conditions ambiantes.

1. **Commande de température du compartiment congélateur**
   Réglez la température du compartiment congélateur. La température du congélateur est préréglée à l'usine à **0°F (-17,8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température au réglage préréglé recommandé.
2. **Commande de température du compartiment réfrigérateur**
   Réglez la température du compartiment réfrigérateur. La température du réfrigérateur est préréglée à l'usine à **37°F (2,8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température au réglage préréglé recommandé.
3. **Alarme de porte** (certains modèles)
   Pour régler l'alarme de porte, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le témoin s'allume. Cette alarme retentira si l'une des portes est ouverte durant plus de 3 minutes. Le témoin s'éteint et la tonalité cesse lorsque vous fermez la porte.
4. **Lampe DEL du distributeur**
   Appuyez sur la touche **Light** pour allumer ou éteindre la lampe du distributeur.
5. **Filtre à eau**
   Maintenez une pression sur **Water Filter** durant 3 secondes pour remettre à zéro la minuterie du filtre à eau.
6. **TurboCool™** (certains modèles)
   TurboCool™ refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur afin de réfrigérer plus rapidement les aliments. Utilisez TurboCool™ dans les cas suivants : vous ajoutez une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur; vous rangez les aliments après qu'ils sont restés quelque temps à température ambiante; ou vous rangez des restes encore tièdes. On peut aussi utiliser cette fonction si l'alimentation électrique au réfrigérateur a été interrompue durant une longue période.

   REMARQUES : On ne peut pas changer la température du réfrigérateur en mode **TurboCool™.**

   Le mode **TurboCool™** n'a pas d'effet sur la température du congélateur.

   Lorsque l'on ouvre la porte du compartiment réfrigérateur en mode **TurboCool™**, les ventilateurs continuent de fonctionner s'ils sont en marche.
7. **Commandes de verrouillage**
   Maintenez une pression sur la touche **Lock Controls** durant 3 secondes pour verrouiller le distributeur de glaçons et d'eau et toutes les autres commandes. Maintenez encore une pression sur la touche pour déverrouiller.

COMPRESSEUR

Pour mettre le compresseur en arrêt :

1. Élevez la température du congélateur au-dessus du réglage le plus haut en appuyant sur le bouton Warmer (plus chaud) du congélateur jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter.
2. Élevez la température réfrigérateur au-dessus du réglage le plus haut jusqu'à voir apparaître OFF (arrêt).

Pour mettre le compresseur en marche :

1. Appuyez sur le bouton Colder (plus froid) du réfrigérateur ou du congélateur.

   REMARQUE : Les lampes des compartiments et l'afficheur de l'interface utilisateur resteront allumés.

Filtre d'eau à cartouche - XWFE

Filtre d'eau à cartouche

Le support du filtre d'eau à cartouche est situé dans le coin supérieur arrière droit du compartiment réfrigérateur.

Certains modèles utilisent l'identification par radiofréquence (IRF) pour détecter les fuites et contrôler l'état du filtre. La technologie IRF est homologuée par la FCC.

Contient
FCC ID: ZKJ-294D2018 IC: 10229A-294D2018

« Cet appareil est conforme aux prescriptions de la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de cet équipement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable; et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. »

« Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada relatives aux dispositifs exempts de licence. Le fonctionnement de cet équipement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage; et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. »

À quel moment remplacer le filtre à eau

Si le distributeur est doté d'un témoin de remplacement de la cartouche filtrante, ce témoin clignotera en rouge pour vous signaler qu'il faut remplacer le filtre bientôt. Pour les modèles sans témoin lumineux, il faut remplacer la cartouche filtrante tous les six mois, ou plus tôt si le débit d'eau du distributeur ou de la machine à glaçons diminue.

Retrait du filtre

Pour remplacer le filtre, retirez d'abord le filtre usé en l'agrippant délicatement et le tournant lentement vers la gauche sur environ ¼ de tour. Le filtre va se libérer automatiquement une fois que vous aurez tourné à gauche suffisamment. Une petite quantité d'eau peut dégoutter.

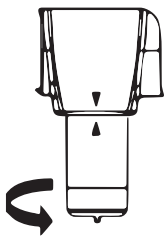
⚠ ATTENTION Lors de son retrait, le filtre à cartouche risque d'être éjecté si de l'air est emprisonné dans le système. Veuillez user de prudence.

Bouchon de dérivation du filtre

Pour réduire le risque de dommage à la propriété en raison de fuites d'eau, vous **DEVEZ** utiliser un bouchon de dérivation du filtre lorsqu'une cartouche filtrante de rechange n'est pas disponible. Certains modèles ne sont pas équipés d'un bouchon de dérivation de filtre. Pour en obtenir un gratuitement, visite le **cafeappliances.com/service**. Au Canada, visite le **cafeappliances.com/service**. Le distributeur et la machine à glaçons ne fonctionneront pas sans que ne soient installés le filtre ou le bouchon de dérivation. Le bouchon de dérivation s'installe de la même manière que la cartouche filtrante.

Installer une cartouche filtrante dans un réfrigérateur à compartiments côte-à-côte

1. Alignez la flèche sur le filtre avec celle située sur le support de cartouche filtrante. Poussez délicatement le dessus du nouveau filtre à l'intérieur du support.
2. Tournez lentement le filtre vers la droite jusqu'au bout. ÉVITEZ DE TROP SERRER. Le filtre se soulève en position à mesure que vous le tournez. Le filtre se déplacera sur environ ¼ de tour ou 90 degrés.



3. Faites circuler environ 2 gallons (7,6 litres) ou durant 5 minutes d'eau pour nettoyer le système. De l'eau peut gicler et des bulles d'air peuvent être visibles pendant le processus.
4. Maintenez une pression sur le bouton RESET WATER FILTER (réinitialiser le filtre à eau) du distributeur durant 3 secondes. Sur certains modèles, la réinitialisation du filtre est automatique une fois un nouveau filtre installé.

Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 g/min (1,89 l/min)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température d'eau	33°F-100°F (0,6 °C-38 °C)
Capacité	170 gallons (643,5 litres)

Inscrivez-vous pour des RAPPELS DE TEXTE en textant REPLACE au 70543.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'étouffement pendant l'installation de ce produit, ne pas laisser les petites pièces à la portée des enfants âgés de moins de 3 ans. La cartouche de filtre jetable doit être remplacée tous les 6 mois, si sa capacité nominale est atteinte ou si une réduction notable du débit est observée.

Pour les meilleurs résultats de votre système de filtration, GE Appliances, a Haier company, recommande l'utilisation de filtres de marque GE Appliances seulement. L'utilisation de filtres de marque GE Appliances dans les réfrigérateurs CAFE procure les meilleurs rendement et fiabilité. Les filtres notre satisfont aux rigoureuses normes NSF de l'industrie relatives à la sûreté et la qualité, facteur important pour les produits qui filtrent votre eau. Il n'y a pas de certitude que les marques de filtre autres GE Appliances satisferont nos normes de qualité, de rendement et de fiabilité.

Pour toute question ou pour commander des cartouches filtrantes de rechange, visitez notre site Web au cafeappliances.ca/service ou consultez les pages jaunes pour identifier le Centre de service Camco le plus près.

Clayettes et bacs

Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

Bacs de porte de réfrigérateur et bacs basculants de porte de congélateur.

Grands bacs

Vous pouvez régler les plus grands bacs de porte de réfrigérateur et les bacs basculants de porte de congélateur.

Enlèvement: Soulevez l'avant du bac droit vers le haut, puis soulevez et enlevez.

Remise en place ou relocalisation: Engagez l'arrière du bac dans les soutiens moulés de la porte. Puis poussez vers le bas l'avant du bac. Le bac se fixe en place.

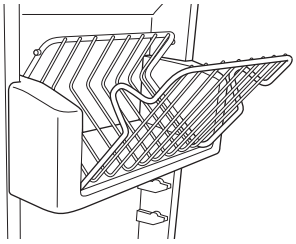
Petits bacs

Pour retirer : Soulevez le devant du bac directement vers le haut puis sortez-le.

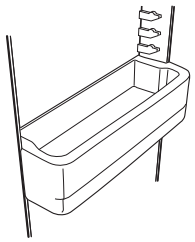
Pour replacer : Placez le bac au-dessus des supports rectangulaires moulés sur la porte. Puis glissez le bac vers le bas sur le support pour le verrouiller en place.

L'ergot aide à empêcher que de petits articles placés sur la clayette de la porte se renversent, coulent ou glissent. Mettez un doigt de chaque côté de l'ergot près de l'arrière et faites bouger la clayette vers l'avant ou vers l'arrière selon vos besoins.

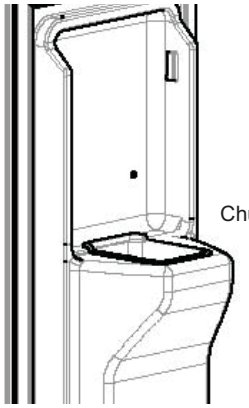
REMARQUE: Soyez prudents lorsque vous placez des articles dans le bac supérieur. Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque ou tombe dans la chute à glaçons.



Bac basculant de porte de congélateur



Bacs de porte

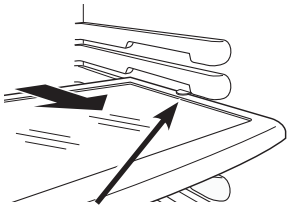


Chute à glacons

Clayette coulissante anti-déversement

Grâce à la clayette glissante anti-déversement, vous pouvez atteindre des articles placés derrière d'autres. Ses bords spéciaux sont conçus pour empêcher tout déversement aux clayettes inférieures.

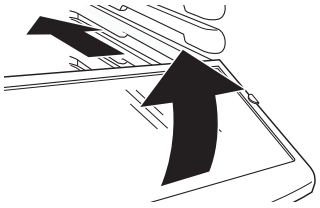
Enlèvement:
Faites glisser la clayette vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle atteigne son point d'arrêt, puis appuyez le taquet vers le bas et faites glisser la clayette directement vers l'extérieur.



Appuyez sur le taquet et tirez la clayette vers l'avant pour l'enlever

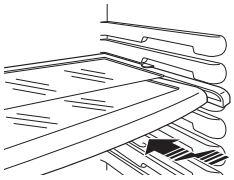
Remise en place ou relocalisation:
Alignez la clayette avec les supports et faites glisser en place. L'étagère peut être repositionnée lorsque la porte est ouverte à 90° ou plus. Pour ce faire, faites glisser l'étagère au delà des butées et inclinez-la vers le bas. Faites la glisser vers le bas dans la position désirée, alignez-la avec les supports et glissez-la en place.

Prenez soin de pousser la clayette jusqu'au fond pour refermer la porte.



Clayette QuickSpace™ (sur certains modèles)

Vous pouvez diviser en deux cette clayette et faire coulisser sa partie avant sous sa partie arrière pour ranger des articles de haute taille sur la clayette du dessous.

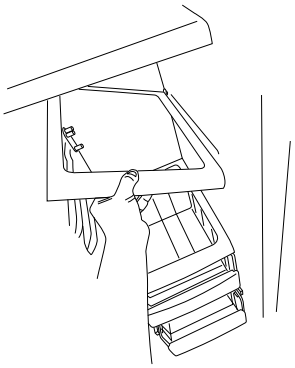


Vous pouvez enlever cette clayette et la remettre en place ou la placer comme une clayette coulissante anti-déversement.

Dans certains modèles, vous ne pouvez pas utiliser cette clayette dans la position la plus basse.

Clayettes de congélateur à retrait par coulissement

Pour retirer la clayette, glissez-la vers l'arrière à la position d'arrêt, soulevez le côté gauche puis dégagez-la des nervures. Pour installer la clayette, inversez ces étapes. Assurez-vous de repousser les clayettes au fond avant de fermer la porte.

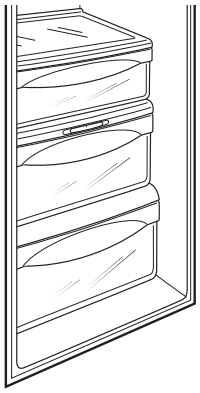


REMARQUE CONCERNANT LES MODÈLES À DISTRIBUTEUR :
Afin de tirer pleinement avantage du bac à glaçons basculant (certains modèles), la clayette en dessous du bac à glaçons doit recevoir uniquement des articles pas plus haut que le point le plus bas du bac.

Bacs à fruits et légumes

Toutes les options ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

Bacs à fruits et légumes



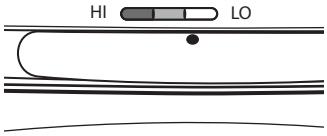
Essuyez l'eau qui peut s'accumuler dans le fond des bacs.

Sur certains modèles, le bac inférieur est un tiroir à extension complète pour permettre un accès aux aliments sur toute la profondeur du bac.

Bacs à légumes à humidité réglable

Faites coulisser la commande jusqu'à la position **HI** (Élevée) pour obtenir une humidité élevée recommandée pour la majorité des légumes.

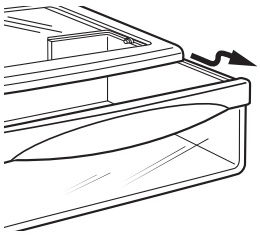
Faites coulisser la commande jusqu'à la position **LO** (Faible) pour obtenir un taux d'humidité faible recommandé pour la majorité des fruits.



Retrait du bac à légumes

Le bac à légumes peut être facilement retiré en le tirant vers vous et en le soulevant par-dessus la butée.

Si la porte vous empêche de retirer les tiroirs, essayez d'abord de retirer les bacs de porte. Si cela ne vous donne pas un dégagement suffisant, il sera nécessaire de tirer le réfrigérateur pour que la porte puisse être suffisamment ouverte pour retirer les tiroirs. Dans certains cas, lorsque vous sortez faites rouler le réfrigérateur en le tirant vers vous, il sera nécessaire de le déplacer vers la droite ou vers la gauche.



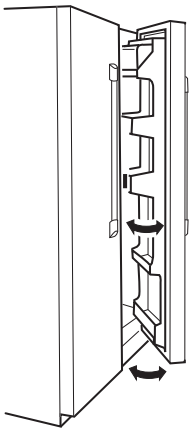
Les portes du réfrigérateur

Les portes du réfrigérateur (sur certains modèles)

Les portes de votre réfrigérateur ne sont pas tout à fait comme celles dont vous avez l'habitude. Un système spécial d'ouverture/fermeture assure que les portes ferment complètement et hermétiquement.

Lorsque vous ouvrez et fermez les portes, vous remarquerez qu'elles sont munies d'une position d'arrêt. Si vous ouvrez la porte au delà de cette position d'arrêt, elle restera ouverte afin de vous permettre de ranger et de prendre vos aliments plus facilement. Lorsque la porte est partiellement ouverte, elle se ferme automatiquement.

L'impression de résistance que vous ressentez à la position d'arrêt diminue lorsque des aliments sont rangés dans la porte.



Lorsque la porte est partiellement ouverte, elle se ferme automatiquement.

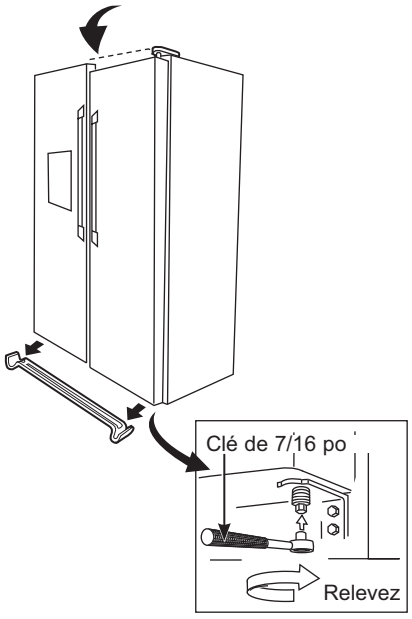
Au delà de cette position d'arrêt la porte restera ouverte.

Alignement des portes

Si les portes ne soient pas alignées, réglez la porte du compartiment réfrigérateur.

Pour enlever la grille de base, ouvrez les portes, retirez la vis de chaque côté de la grille puis tirez cette dernière en ligne droite.

1. À l'aide d'une clé à douille de 7/16 po, tournez la vis de réglage de la porte vers la droite pour relever la porte, ou vers la gauche pour l'abaisser. (Une douille de nylon, encastrée dans les filets de l'axe, empêchera celui-ci de tourner si l'on ne se sert pas d'une clé.)
2. Après avoir tourné la clé une ou deux fois, ouvrez et fermez la porte du compartiment réfrigérateur et vérifiez l'alignement des portes à la partie supérieure.



Machine à glaçons automatique

Il faut prévoir entre 12 et 24 heures avant qu'un réfrigérateur nouvellement installé commence à produire des glaçons

⚠AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

Machine à glaçons automatique

La machine à glaçons produira 7 glaçons par cycle—soit environ 100–130 glaçons toutes les 24 heures—selon la température du congélateur, la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes et d'autres conditions d'utilisation.

Si vous mettez votre réfrigérateur en marche avant que la machine à glaçons ne soit alimentée en eau, mettez l'interrupteur d'alimentation à la position **OFF** (arrêt).

Lorsque la conduite d'eau est raccordée au réfrigérateur, glissez l'interrupteur d'alimentation à la position **ON** (marche).

La machine à glaçons se remplit d'eau lorsqu'elle atteint -10°C (15°F). Il faut prévoir entre 12 et 24 heures avant qu'un réfrigérateur nouvellement installé commence à produire des glaçons.

Vous entendrez un bourdonnement chaque fois que la machine à glaçons se remplit d'eau.

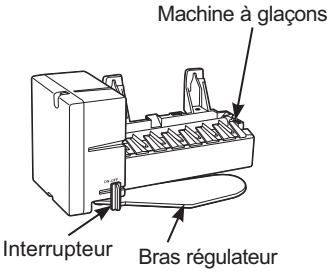
Jetez les premiers lots de glaçons afin d'éliminer les impuretés provenant de la conduite d'eau.

Assurez-vous que rien ne gêne le mouvement du bras régulateur.

Si le bac à glaçons est plein jusqu'au niveau du bras régulateur, la machine à glaçons s'arrêt de produire des glaçons. Il est normal que plusieurs glaçons soient collés entre eux.

Lorsque vous n'utilisez pas souvent de glaçons, les vieux glaçons perdent leur transparence, prennent un goût désagréable, et diminuent de taille.

⚠ATTENTION Évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection et l'élément chauffant (situé dans le bas de la machine à glaçons) qui libère les cubes. Ne placez ni les doigts ni les mains sur le mécanisme de production de glace automatique lorsque le réfrigérateur est branché.



Remarque particulière au sujet des modèles avec distributeur :

- Les modèles avec distributeur sont munis d'un tiroir à glace basculant. Le tiroir peut basculer comme indiqué sur les illustrations, et il se maintiendra en position élevée lorsque vous prendrez de la glace ou mettrez l'interrupteur de la machine à glaçons en position Marche ou Arrêt. Assurez-vous de remettre le tiroir en place avant de fermer la porte.
- **Pour restaurer votre niveau de glaçons lorsque le seau est vide, nous recommandons de suivre les étapes suivantes :**
  1. 12 heures après la première chute de glaçons dans le tiroir, distribuez 3 à 4 cubes.
  2. Après une autre période de 6 heures, distribuez 3 à 4 cubes de nouveau.

  Cette procédure restaurera votre niveau de glaçons dans la plus brève période possible.

REMARQUE:
Dans les maisons où la pression de l'eau est plus faible que la normale, vous entendrez la machine à glaçon se remettre en marche à plusieurs reprises pour fabriquer un lot de glaçons.

Accès à la glace et à l'interrupteur sur les modèles avec distributeur

Il existe deux types de tiroirs à glace sur les modèles avec distributeur. Un type est doté d'une clayette au-dessus du tiroir, l'autre type n'en a pas.

Remarque particulière au sujet des modèles avec distributeur sans clayette au-dessus du tiroir à glace :

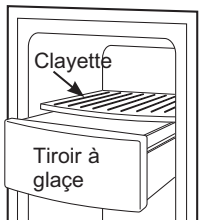
- Ces modèles sont munis d'un tiroir à glace basculant. Le tiroir peut basculer comme indiqué sur les illustrations, et il se maintiendra en position élevée lorsque vous prendrez de la glace ou mettrez l'interrupteur de la machine à glaçons en position Marche ou Arrêt. Assurez-vous de remettre le tiroir en place avant de fermer la porte.

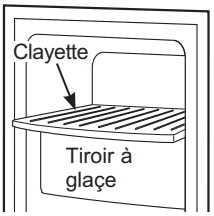
REMARQUE: Pour restaurer votre niveau de glaçons lorsque le seau est vide, nous recommandons de suivre les étapes suivantes.

Modèles avec clayette au-dessus du tiroir à glace

Pour avoir accès à la glace, tirez sur le tiroir en avant.

Pour atteindre l'interrupteur, tirez sur la clayette en ligne droite. Assurez-vous de toujours remettre la clayette en place.





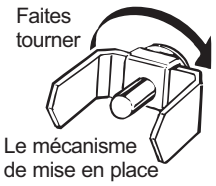
Enlèvement du tiroir à glace

(modèles avec distributeur)

⚠ATTENTION La glace pèse lourd quand le tiroir est plein.

Réglez le bouton de réglage en position OFF (arrêt) avant d'enlever le tiroir.

Quand vous remettez le tiroir, assurez-vous de le presser fermement en place. S'il ne va pas jusqu'au fond, enlevez-le et faites tourner le mécanisme de mise en place d'1/4 de tour. Repoussez alors le tiroir en place à nouveau.



Modèles avec distributeur seulement

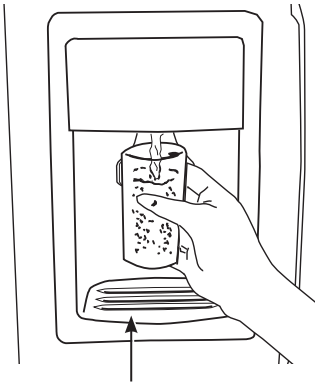
Le distributeur d'eau et de glaçons (sur certains modèles)

Pour utiliser le distributeur

Sélectionnez **CUBED** (glaçons), **CRUSHED** (concassée) ou **WATER** (eau).

Appuyez doucement le verre contre le haut du bras de distribution.

La clayette de trop-plein n'est pas munie d'un système d'écoulement. Pour réduire les taches d'eau, vous devez nettoyer régulièrement la clayette et sa grille.



Bac de trop-plein

S'il n'y a pas d'eau distribuée lorsque le réfrigérateur est initialement installé, il y a peut-être de l'air dans la conduite d'eau. Appuyez sur la commande de distribution pendant deux minutes au minimum pour expulser l'air de la conduite d'eau et remplir le réservoir d'eau. Afin d'éliminer les éventuelles impuretés provenant de la conduite d'eau, jetez les six premiers verres d'eau.

⚠ ATTENTION Risque de lacération

- Ne mettez jamais les doigts ni d'autres objets dans l'orifice de sortie du broyeur de glace. Sinon, le risque de contact avec les lames ou un fil sous tension peut causer des blessures pouvant mener à l'amputation.
- Utilisez un verre robuste qui résiste à la distribution de glace. Un verre délicat peut se briser et causer des blessures.

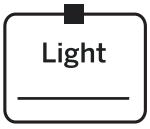
Verrouillage du distributeur

Appuyez sur la touche **Lock Controls** (Verrouiller les contrôles) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur et le panneau de réglage. Pour déverrouiller, appuyez sur la touche et tenez-la enfoncée pendant encore 3 secondes.



Lumière du distributeur

Cette touche allume et éteint la lumière du distributeur. Vous allumez également la lumière en appuyant sur le bras de distribution. Si cette ampoule brûle, vous devez la remplacer par une ampoule d'au maximum 6 watts 12V.



Glace rapide (sur certains modèles)

Lorsque vous avez besoin de glace rapidement, appuyez sur cette touche pour accélérer la production de glace. Cela permettra d'accroître la production de glace pour les 48 heures suivantes ou jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche à nouveau.



Alarme de porte (sur certains modèles)

Pour mettre en marche le signal sonore, appuyez sur cette touche pour allumer l'indicateur lumineux. Ce signal sonne si l'une des portes reste ouverte plus de 3 minutes. La lumière s'éteint et le signal sonore s'arrête quand vous fermez la porte.



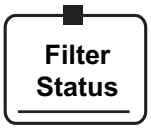
Filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin du filtre passe au jaune lorsque le filtre approche de son échéance, et au rouge lorsque celle-ci est atteinte. Pour réinitialiser la minuterie une fois le filtre remplacé, maintenez une pression sur la touche Reset Filter (réinitialiser le filtre) durant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.



État du filtre (sur certains modèles)

Pressez la touche **Filter Status** (état du filtre) pour afficher le pourcentage (%) de durée de vie résiduel du filtre.



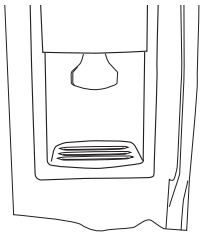
Renseignements importants concernant votre distributeur

- N'ajoutez pas dans le bac à glaçons des glaçons non fabriqués par votre machine à glaçons. Ils risquent d'être difficiles à concasser ou à distribuer.
- Évitez de trop remplir les verres de glaçons et d'utiliser des verres étroits ou très hauts. Le conduit peut se bloquer et le volet peut geler et coincer. S'il y a des glaçons qui bloquent le conduit, faites-les passer au moyen d'une cuillère en bois.
- Ne placez pas de boissons ou d'aliments dans le bac à glaçons pour les rafraîchir. Les boîtes, bouteilles et paquets alimentaires peuvent coincer la machine à glaçons ou la vis sans fin.
- Afin que la glace distribuée ne puisse manquer le verre, placer le verre à proximité mais sans toucher l'ouverture du distributeur.
- Même si vous avez sélectionné CUBED ICE glaçons, il est possible que de la glace concassée tombe dans votre verre. Cela se produit de temps à autre lorsque plusieurs glaçons sont acheminés vers le broyeur.
- Après distribution de la glace concassée, de l'eau peut s'écouler du conduit.
- Parfois, un peu de givre se forme sur le volet du conduit à glace. Ce phénomène est normal et se produit en général après des distributions répétées de glace concassée. Le givre va éventuellement évaporer.

Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'extérieur

La zone de trop-plein du distributeur, sous la grille, doit être soigneusement essuyée. L'eau laissée dans cette zone peut laisser des marques. Eliminez ces dépôts en ajoutant du vinaigre non dilué au conteneur. Laissez tremper jusqu'à ce que les dépôts disparaissent ou soient suffisamment lâches pour être éliminés par rinçage.



Bras du distributeur. Avant le nettoyage, verrouillez le distributeur en appuyant sur la touche **LOCK** (verrouillage) ou **LOCK CONTROLS** (Verrouiller les contrôles) pendant 3 secondes. Nettoyez à l'aide d'une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude — environ une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate de soude dans un litre d'eau. Rincez bien et essuyez.

ACIER INOXYDABLE RÉSISTANT AUX EMPREINTES DIGITALES*, ACIER INOXYDABLE NOIR, ARDOISE, ARDOISE FONÇÉE, SURFACE PINTE - Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

⚠ N'utilisez PAS de nettoyants pour acier inoxydable sur les surfaces de porte. ⚠

IMPORTANT : L'utilisation de produits inappropriés peut endommager le fini extérieur de l'acier inoxydable résistant aux empreintes digitales et de l'acier inoxydable noir. Veuillez suivre ces instructions et utiliser seulement les articles appropriés ci-dessous pour nettoyer les surfaces de votre électroménager.

- Afin de prévenir leur détérioration, nettoyez les surfaces intérieure/extérieure avec de l'eau tiède, un savon ou un détergent doux, et un linge doux ou en microfibres.
- Afin de prévenir les rayures et les taches d'eau, séchez les surfaces de l'électroménager en les essuyant avec un chiffon doux propre ou un linge en microfibres.

UTILISER	NE PAS UTILISER	
Linge ou éponge doux et propres Chiffon en microfibres	Linges abrasifs, essuie-tout, éponges à récurer (avec ou sans savon), tampons à récurer ou en laine d'acier.	
Détergent doux dans eau chaude.	Poudres, liquides, ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres, ammoniac ou javel Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre.	Nettoyants pour le four. Nettoyants alcalins Nettoyants pour acier inoxydable

*Nettoie facilement les taches et les empreintes de doigt.

ACIER INOXYDABLE - Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

REMARQUE : Ne laissez PAS un nettoyant pour acier inoxydable venir au contact de pièces en plastique telles que garnitures, quincaillerie de poignée ou doublures. Si un contact non intentionnel d'un nettoyant avec une pièce en plastique survient, nettoyez la pièce en plastique avec une éponge et un détergent doux mélangé dans l'eau chaude.

UTILISER	NE PAS UTILISER
Linge ou éponge doux et propres	Linges abrasifs, éponges à récurer, tampons à récurer ou en laine d'acier.
Détergent doux dans eau chaude. Nettoyants pour acier inoxydable approuvés; visitez la boutique de pièces GE Appliances pour des nettoyants pour acier inoxydable approuvés : **Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires** ou appeler **800.661.1616** On peut utiliser des nettoyants à base d'acide oxalique tels que Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ pour éliminer la rouille de surface, le ternissement et les petites taches sur les surfaces en acier inoxydable seulement.	Poudres ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres ou ammoniac. Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre. Nettoyants pour le four. Nettoyants qui contiennent de l'acétone (propanone). Tout nettoyant avec AVERTISSEMENT relatif au contact du plastique.

Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'intérieur

Pour éviter les mauvaises odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer. S'il est trop difficile de le faire, essorez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes ou des commandes.

Utilisez une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude– environ une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate de soude dans un litre d'eau afin de nettoyer tout en neutralisant les odeurs. Rincez et séchez.

L'utilisation de solutions nettoyantes autres que celles recommandées, plus particulièrement celles contenant des distillats de pétrole, peut fissurer ou endommager l'intérieur du réfrigérateur.

⚠ ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats.

Ne lavez aucune pièce en plastique du réfrigérateur au lave-vaisselle.

Le plateau chill/thaw (refroidissement/décongélation) peut aller au lave-vaisselle.

Derrière le réfrigérateur

Prenez un soin particulier lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur. Tous les types de revêtements de sol peuvent être endommagés, particulièrement ceux qui sont coussinés ou dont la surface est gaufrée.

Tirez le réfrigérateur en ligne droite et, lorsque vous le remettez en place, poussez-le vers le mur en ligne droite.

Les déplacements latéraux du réfrigérateur pourraient endommager le revêtement de sol ou le réfrigérateur.

Lorsque vous remettez le réfrigérateur en place en le poussant, veillez à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation ou sur la conduite d'eau de la machine à glaçons.

Départ en vacances

Lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée, videz et débranchez le réfrigérateur. Nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau et de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (1 litre) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Mettez l'interrepteur d'alimentation de la machine à glaçons à la position **O** (OFF) (arrêt) et fermez l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Si la température risque de descendre sous le point de congélation, demandez à un réparateur de vidanger la conduite d'eau afin d'éviter les dégâts sérieux causés par les inondations.

Déménagement

Immobilisez tous les éléments amovibles, tels que les clayettes et les bacs, à l'aide de ruban gommé pour éviter de les endommager.

Si vous utilisez un charriot pour déménager le réfrigérateur, ne laissez jamais le devant ou le derrière du réfrigérateur reposer contre le charriot. Cela pourrait endommager le réfrigérateur. Ne transportez le réfrigérateur que par les côtés.

Assurez-vous que le réfrigérateur demeure debout pendant son déménagement.

Remplacement des lampes sur les modèles à éclairage DEL (certains modèles)

Mettre les commandes à OFF (arrêt) ne coupe pas l'alimentation électrique au circuit d'éclairage. Toutes les fonctions ne se trouvent pas sur tous les modèles.

Compartiment réfrigérateur

Certains modèles peuvent avoir éclairage à LED affichage sur le dessus et / ou sur les côtés de la compartiment des aliments frais et à l'arrière et le côté du compartiment congélateur. Un technicien agréé devra remplacer l'éclairage DEL.

Si cet assemblage doit être remplacé, planifiez une visite de service en ligne sur **cafeappliances ca/service.**



Instructions d’installation

Réfrigérateur Modèle
CZS22M

Des Questions ? Consultez notre site internet : cafeappliances.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions entièrement et attentivement.

- **IMPORTANT —** Conservez ces instructions pour l’inspecteur électrique local.
- **IMPORTANT —** Respectez tous les codes et règlements en vigueur.
- Remarque pour l’installateur – Assurez–vous de remettre ces instructions à l’utilisateur.
- Remarque pour l’utilisateur – Conservez ces instructions pour toute référence future.
- Niveau de compétence – L’installation de cet appareil nécessite des des connaissances de base en mécanique.
- Délai d’exécution – Installation du réfrigérateur, 30 minutes.
  Installation de la conduite d’eau 30 minutes
- L’installateur est responsable de l’installation correcte de l’appareil.
- La panne de l’appareil due à une mauvaise installation n’est pas couverte par la garantie.

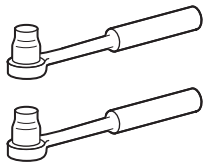
Si le réfrigérateur a déjà été installé, enlevez la grille de base (voir l’étape 2 de la section Déménagement du réfrigérateur), puis sautez à l’étape 5 de la section Installation du réfrigérateur.

PREPARATION

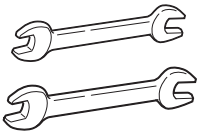
ALIMENTATION D’EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS (sur certains modèles)

Si le réfrigérateur est équipé d’une machine à glaçons, il devra être branché à une alimentation d’eau. Vous pouvez acheter une trousse d’alimentation d’eau Café (contenant la tuyauterie, le robinet d’arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l’adresse **cafeappliances.com/parts** (au Canada **cafeappliances.ca/parts**).

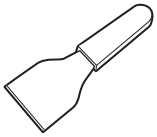
OUTILLAGE NÉCESSAIRE



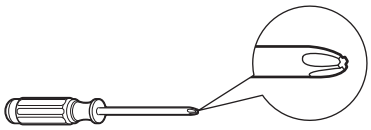
Cliquet de 3/8 po et de 5/16 po



Clés plates d’1/2 po et de 7/16 po



Couteau à mastiquer en plastique



Tournevis à tête plate

Instructions d'installation

DÉMÉNAGEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ ATTENTION **Soulèvement de poids lourd**

Une seule personne risque de se blesser à soulever un tel poids. Faites-vous aider lors de la manipulation, le déplacement et le soulèvement des portes de réfrigérateur.
REMARQUE : Lors du déplacement, déposez la porte à un endroit sûr qui n'abîmera ni la porte ni son électronique.

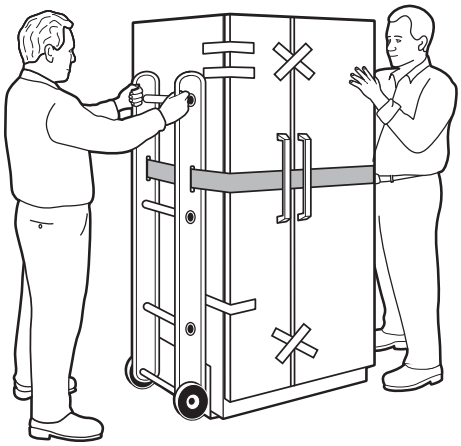
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éliminer le risque de choc électrique ou d'autres blessures pendant l'installation, vous devez d'abord débrancher le réfrigérateur avant de procéder. L'omission de suivre cette directive peut causer un choc électrique.

1 CHARGEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR SUR UN CHARIOT MANUEL

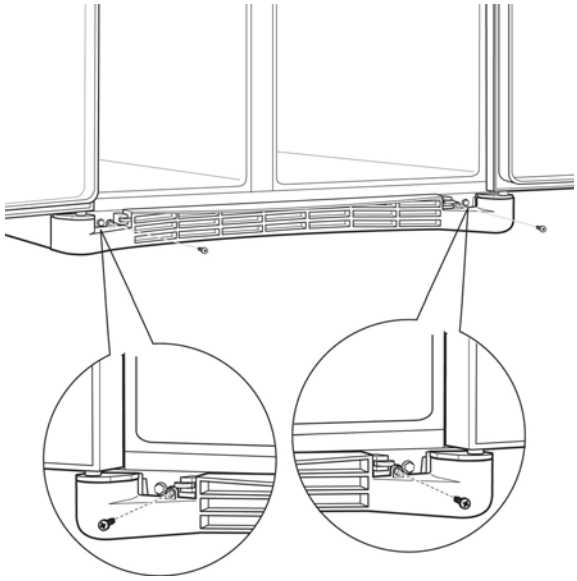
Laissez le ruban et les protecteurs sur les portes jusqu'à ce que le réfrigérateur arrive à destination.

Pour transporter le réfrigérateur, utilisez un chariot manuel rembourré. Centrez le réfrigérateur sur le chariot et entourez-le d'une courroie. **NE SERREZ PAS LA COURROIE EXCESSIVEMENT.**



2 ENLEVEZ LA GRILLE DE BASE

Enlevez la grille en retirant les deux vis à tête cruciforme.



STOP

Si le réfrigérateur doit passer par une ouverture de moins de 38 po de largeur, ses portes doivent être enlevées. Passez à l'étape 3.

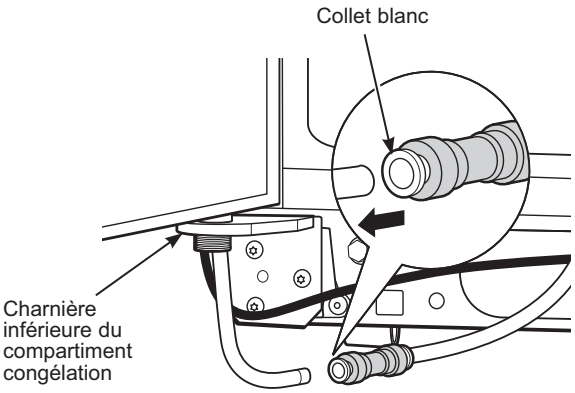
N'ENLEVEZ PAS les poignées.

Si toutes les ouvertures ont plus de 38 po de largeur, sautez à la section Installation du réfrigérateur.

DÉMÉNAGEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

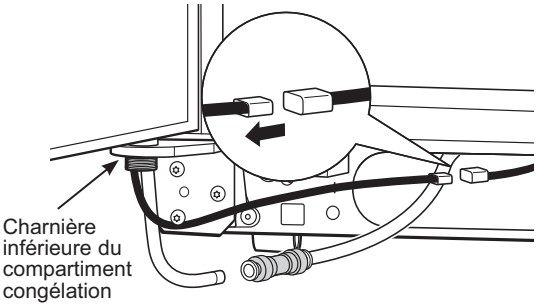
3 DÉBRANCHEZ LE RACCORD D'ALIMENTATION D'EAU (sur certains modèles)

Si le compartiment réfrigération est doté d'un rafraîchisseur d'eau, alors il faut débrancher la conduite d'eau qui part de la carosserie et s'insère dans la charnière inférieure de la porte du compartiment congélation.
Pour débrancher, poussez sur le collet blanc du raccord puis tirez sur le tube.



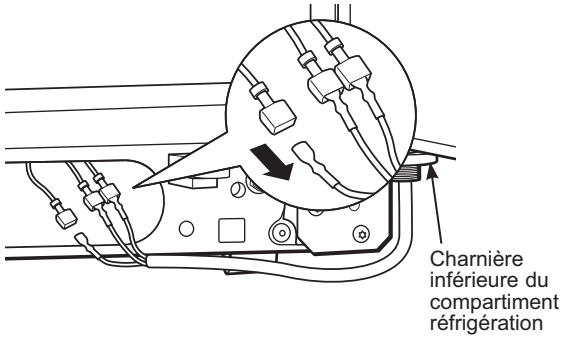
4 DÉBRANCHEZ LE RACCORD D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (sur certains modèles)

Si le compartiment réfrigération est doté d'un rafraîchisseur d'eau, alors il faut débrancher la conduite électrique (faisceau) qui part de la carosserie et s'insère dans la charnière inférieure de la porte du compartiment congélation.
Pour débrancher, tirez de chaque côté du raccord.

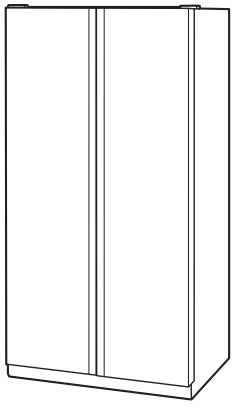


5 DÉBRANCHEZ LES CONNECTEURS ÉLECTRIQUES (sur certains modèles)

Si le compartiment réfrigération est doté d'un centre de rafraîchissement, alors il faut débrancher les connecteurs électriques (faisceaux) qui partent de la carosserie et s'insèrent dans la charnière inférieure du compartiment réfrigération.
Pour débrancher, tirez de chaque côté des connecteurs.



6 FERMEZ LES PORTES DES COMPARTIMENTS CONGÉLATION ET RÉFRIGÉRATION



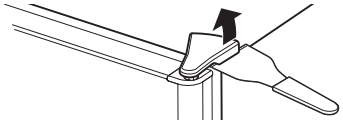
Instructions d'installation

DÉMÉNAGEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

7 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION

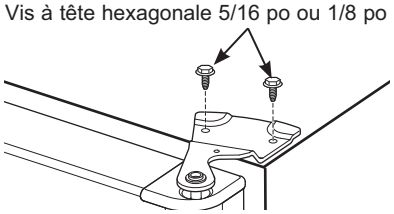
⚠AVERTISSEMENT Suivez toutes les étapes pour enlever et réinstaller la porte. La porte risque de tomber en plus de causer des blessures ou des dommages si vous ne respectez pas ces instructions, oubliez des pièces ou effectuez un serrage excessif des vis.

A Enlevez le couvercle de la charnière supérieure de la porte du compartiment congélation, soit en le pressant et le tirant vers le haut, soit en le dégageant à l'aide d'un couteau à mastiquer en plastique.

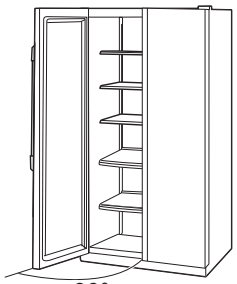


B Enlevez les deux vis à tête hexagonale 5/16 po ou 1/8 po, puis soulevez la charnière en ligne droite pour dégager l'axe de charnière.

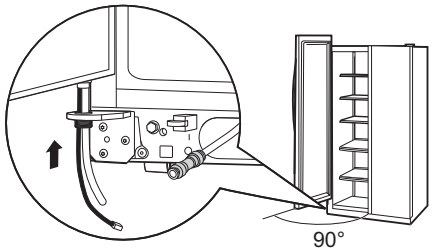
Vis à tête hexagonale 5/16 po ou 1/8 po



C Ouvrez la porte du compartiment congélation à 90°.



D Pendant qu'une personne soulève lentement la porte du compartiment congélation pour la dégager de la charnière inférieure, une deuxième personne doit minutieusement guider la conduite d'eau et la conduite électrique (faisceau) à travers la charnière inférieure.

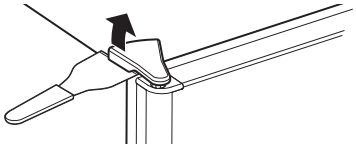


E Placez la porte sur une surface lisse pour la protéger des égratignures, l'intérieur vers le haut.

8 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

⚠AVERTISSEMENT Suivez toutes les étapes pour enlever et réinstaller la porte. La porte risque de tomber en plus de causer des blessures ou des dommages si vous ne respectez pas ces instructions, oubliez des pièces ou effectuez un serrage excessif des vis.

A Enlevez le couvercle de la charnière supérieure de la porte du compartiment réfrigération, soit en le pressant et le tirant vers le haut, soit en le dégageant à l'aide d'un couteau à mastiquer en plastique.

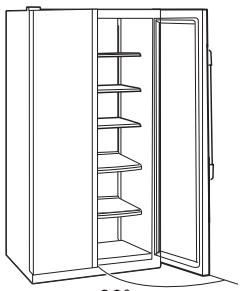


B Enlevez les deux vis à tête hexagonale 5/16 po ou 1/8 po, puis soulevez la charnière en ligne droite pour dégager l'axe de charnière.

Vis à tête hexagonale 5/16 po ou 1/8 po



C Ouvrez la porte du compartiment réfrigération à 90°.

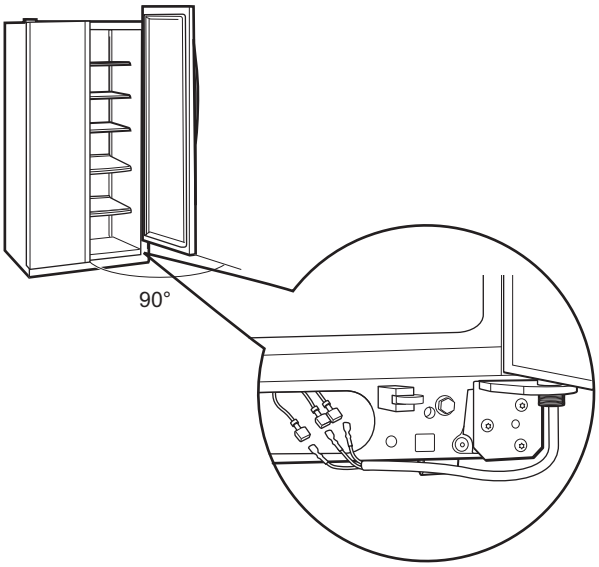


DÉMÉNAGEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

8 ENLEVEZ LAPORTEDU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION (Suite)

D Soulevez la porte du compartiment réfrigération pour la dégager de la charnière inférieure.

Si le compartiment réfrigération est doté d'un centre de rafraîchissement, une personne doit soulever lentement la porte pour la dégager de la charnière inférieure, pendant qu'une deuxième personne guide minutieusement les conduites électriques (faisceaux) à travers la charnière inférieure.



Modèles dotés d'un centre de refraîchissement seulement

E Placez la porte sur une surface lisse pour la protéger des égratignures, l'intérieur vers le haut.

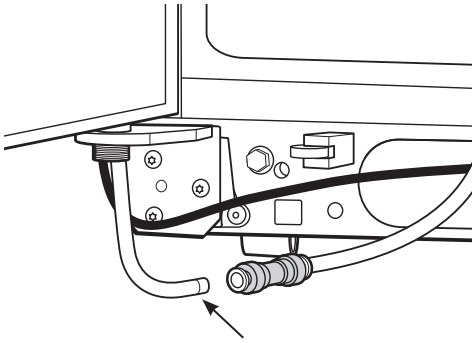
9 REMISE EN PLACE DES PORTES

⚠AVERTISSEMENT Suivez toutes les étapes pour enlever et réinstaller la porte. La porte risque de tomber en plus de causer des blessures ou des dommages si vous ne respectez pas ces instructions, oubliez des pièces ou effectuez un serrage excessif des vis.

Pour replacer les portes, inversez simplement les étapes 3 à 8.

Veuillez cependant noter les points suivants :

- Au moment d'abaisser les portes sur les charnières inférieures, une deuxième personne doit guider minutieusement le tube et les faisceaux électriques à travers les ouvertures des charnières.
- Lorsque vous branchez la conduite d'eau, assurez-vous d'insérer le tube jusqu'à la marque.
- Ne pincez pas le tube et les faisceaux électriques



lorsque vous placez les portes sur les charnières inférieures.

- Lorsque vous branchez la ou les conduites électriques (plusieurs conduites seulement sur les modèles dotés d'un centre de rafraîchissement), assurez-vous que les connecteurs sont complètement imbriqués.

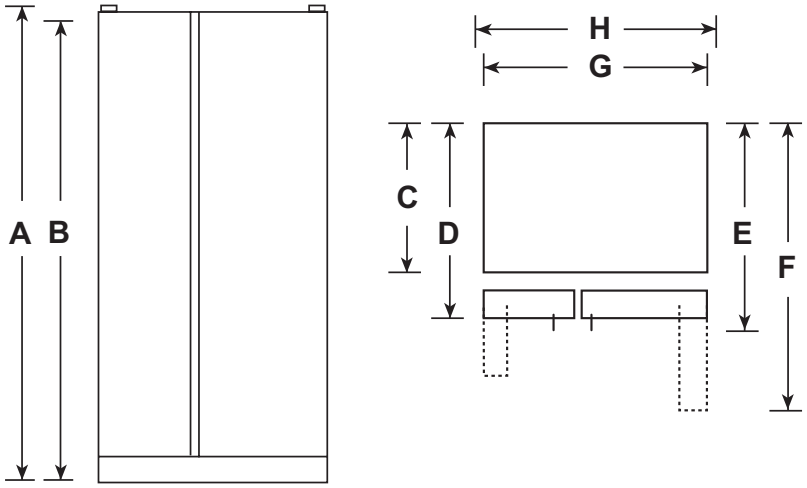
Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 16° C (60° F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera supérieure à 37° C (100° F). Il ne fonctionnera pas bien.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.) ou directement aux rayons solaires.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS



		Modèles CZS22M
DIMENSIONS HORS TOUT	Hauteur jusqu'au dessus de la charnière (po) **A**	**70-1/8**
	Hauteur jusqu'au dessus du caisson (po) **B**	**69**
	Profondeur du caisson sans poignée de porte (po) C	**24**
	Profondeur du caisson avec poignée de porte (po) D	**28-3/4**
	Profondeur du caisson sans poignée de porte (po) E	**29-3/8**
	Profondeur avec porte réfrigérateur ouverte à 90° (po) F	**46-1/2**
	Largeur (po) G	**36-1/4**
	Largeur avec porte ouverte à 90° avec poignée de porte (po) H	**42-1/4**
DÉGAGEMENTS POUR L'AIR	Chaque côté (po)	**1/8**
	Haut (po)	**1**
	Arrière (po)	**2**

Si l'appareil est installé contre un mur, allouez un dégagement de 14 3/16 po du côté congélateur pour retirer le bac.

Le dégagement requis pour retirer le plateau pleine grandeur du réfrigérateur sans le démonter est de 18 15/16 po.

Allouez de l'espace supplémentaire pour prévoir les ajustements de mise de niveau.

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

⚠AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

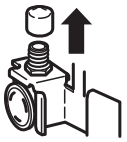
Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.

1 CONNEXION DU TUYAU SUR LE RÉFRIGÉRATEUR

(Modèles avec machine à glaçons et distributeur

NOTES:

- Avant de brancher la conduite au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique n'est pas branché à la prise murale.
- Avant de raccorder la conduite d'eau de la maison, purgez celle-ci durant au moins 2 minutes.
- Le raccord de certains modèles de réfrigérateur se situe au robinet d'eau (Configuration 1). Le raccord d'autres modèles se trouve à l'extrémité du tuyau situé à l'extérieur du couvercle d'accès du compartiment du compresseur (Configurations 2 et 3).
- Sur les modèles de la Configuration 1, le raccord du réfrigérateur se situe au robinet d'eau, retirez le capuchon flexible en plastique, comme illustré ici.



Raccordement de l'alimentation d'eau

Si vous utilisez des tuyaux en cuivre, placez un écrou de compression et une bague à l'extrémité du tuyau qui vient de l'alimentation d'eau froide de la maison. **Si vous utilisez un tuyau d'eau universel,** les écrous sont déjà assemblés sur le tuyau.

Raccordement du réfrigérateur

Si vous utilisez un tuyau en cuivre, insérez l'extrémité du tuyau aussi loin que possible dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord

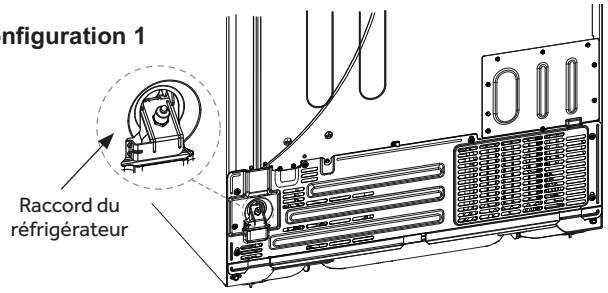
Si vous utilisez un tuyau d'eau universel, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur, puis serrez l'écrou à compression à la main. Serrez ensuite d'un autre tour à l'aide d'une clé. Un serrage excessif pourrait occasionner des fuites.

Raccordement du réfrigérateur à l'aide du collet pour tuyau

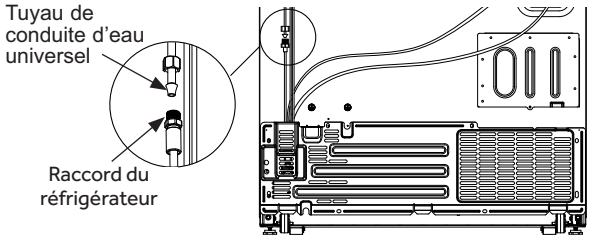
Fixez le tuyau dans le collet fourni pour le maintenir en position. Vous devrez peut-être écarter le collet.

L'une des configurations ci-dessous ressemblera à la connexion de votre réfrigérateur.

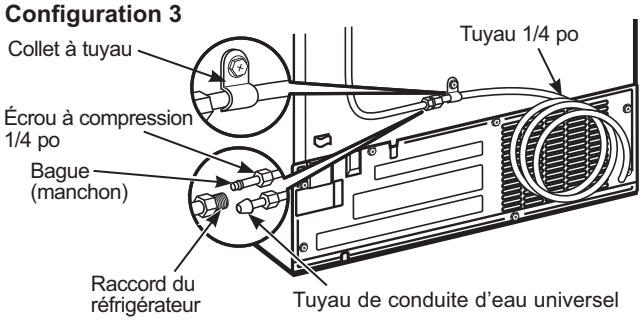
Configuration 1



Configuration 2

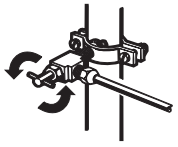


Configuration 3



2 OUVREZ L'ALIMENTATION D'EAU

Ouvrez l'alimentation d'eau au niveau du robinet d'arrêt (l'alimentation d'eau de la maison) et vérifiez la présence de fuites.



3 BRANCHEZ LE CORDON DU RÉFRIGÉRATEUR DANS LA PRISE

Disposez le serpentin de tuyau de manière à ce qu'il ne vibre pas contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Repoussez le réfrigérateur contre le mur.

Instructions d'installation

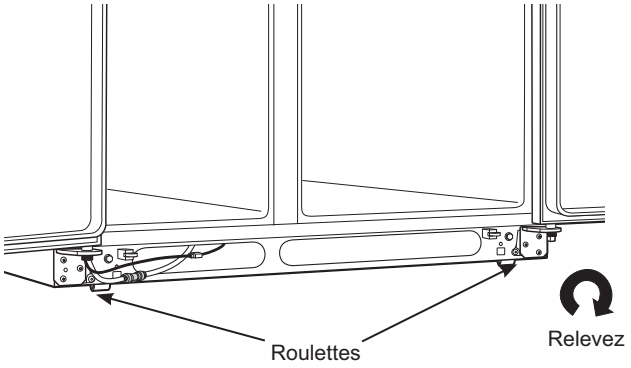
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

4 PLACEZ LE RÉFRIGÉRATEUR DANS SON EMPLACEMENT

Transportez le réfrigérateur jusqu'à sa destination.

5 METTEZ LE RÉFRIGÉRATEUR DE NIVEAU

La mise à niveau du réfrigérateur s'effectue en ajustant les roulettes situées près des charnières inférieures.

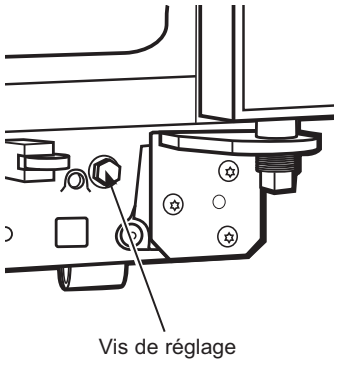


Les roulettes de nivellement jouent trois rôles :

- Elles peuvent être réglées pour que les portes se referment automatiquement lorsqu'elles sont à moitié ouvertes. (Réglez le bord inférieur avant du réfrigérateur à 16 mm [5/8 po] du sol.)
- Elles peuvent être réglées de manière à permettre à l'appareil de reposer solidement sur le sol et l'empêcher ainsi de branler.
- Elles vous permettent d'éloigner le réfrigérateur du mur pour le nettoyage.

Pour ajuster les roulettes

- Tournez les vis de réglage des roulettes dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire monter le réfrigérateur, dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre pour le faire descendre. Utilisez une douille hexagonale ou une clé de 3/8 po, ou une clé anglaise.



6 ALIGNEZ LES PORTES

A Réglez les portes du réfrigérateur pour qu'elles soient bien alignées à la partie supérieure.

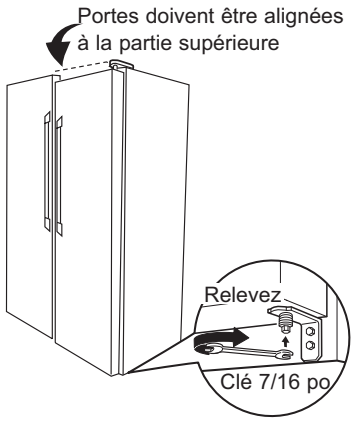
B **Pour aligner les portes :**

À l'aide d'une clé de 7/16 po, tournez la vis de réglage de la porte vers la droite pour relever la porte, ou vers la gauche pour l'abaisser.

REMARQUE :

Une douille de nylon, encastrée dans les filets de l'axe, empêchera celui-ci de tourner si l'on ne se sert pas d'une clé.

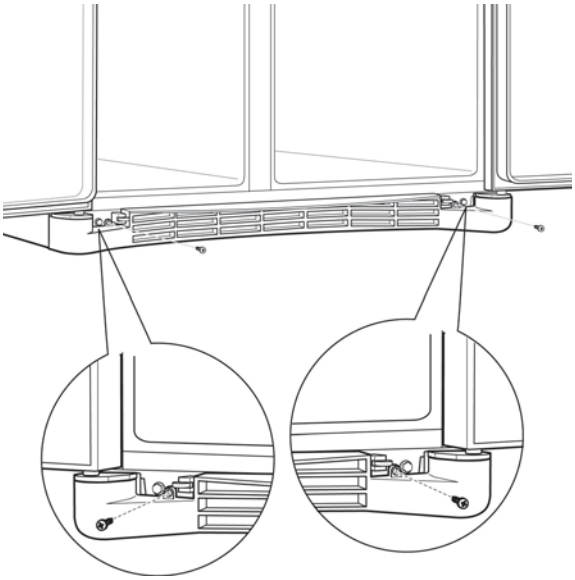
Après avoir tourné la clé une ou deux fois, ouvrez et fermez la porte du réfrigérateur et vérifiez l'alignement des portes à la partie supérieure.



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

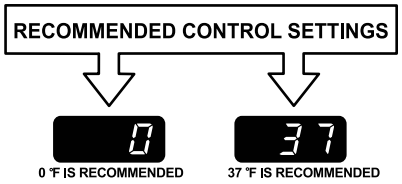
7 REPLACEZ LA GRILLE DE BASE

Replacez la grille de base en installant les deux vis à tête cruciforme (Phillips).



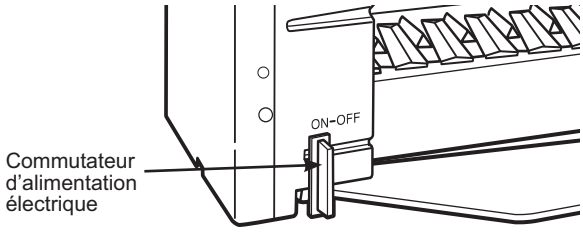
8 RÉGLEZ LES COMMANDES

Réglez les commandes selon les recommandations.



9 METTEZ EN MARCHE LA MACHINE À GLAÇONS

Mettez le commutateur de la machine à glaçons en position ON (marche). La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de –9° C (15° F) ou moins. Elle commence immédiatement à fonctionner. Il faudra 2 à 3 jours pour remplir le bac à glaçons.



REMARQUE :
Si votre pression d'eau est trop faible, le robinet peut se remettre en marche jusqu'à trois fois pour envoyer suffisamment d'eau à la machine à glaçons.

Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (Modèles avec machine à glaçons et distributeur)

AVANT DE COMMENCER

Si le réfrigérateur est alimenté en eau à partir d'un système de filtration d'eau par osmose inversée, ET si le réfrigérateur comporte également un filtre à eau, utilisez le bouchon du circuit de dérivation du filtre du réfrigérateur. Pour commander la prise de dérivation, consultez la section Filtre d'eau à cartouche. Si la cartouche de filtration d'eau du réfrigérateur est utilisée en conjonction avec le système de filtration par osmose inversée, on peut observer une réduction du débit d'eau au point de puisage, et la production de cubes de glace creux.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

Pour prévenir toute brûlure et tout dommage à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

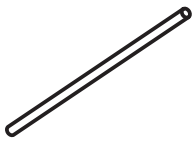
Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de brancher la conduite d'eau, assurez-vous de laisser le commutateur de la machine à glaçons en position **o** (OFF) (arrêt).

N'installez jamais les tuyaux de la machine à glaçons dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous que l'isolement ou le câblage de cet outil empêche tout danger de secousse électrique.

Vous devez procéder à toutes vos installations conformément aux exigences de votre code local de plomberie.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



- **Tuyaux en cuivre ou trousse de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur,** diamètre extérieur de 1/4 po pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau soient coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin: mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousses de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur sont offerts dans les longueurs suivantes :

2,8 m (8 pi) – WX08X10006

4,6 m (15 pi) – WX08X10015

7,6 m (25 pi) – WX08X10025

⚠AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement.

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (Suite)

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (Suite)

REMARQUE : Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE Appliances sont ceux qui font fournis dans les trousses de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur. N'utilisez jamais un autre tuyau en matière plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certaines catégories de tuyaux en matière plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et peuvent se fendre, en occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

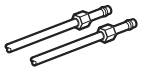
- Vous pouvez vous procurer une trousse de branchement à l'alimentation d'eau (contenant tuyau, robinet, raccords et instructions) auprès de votre fournisseur ou cafeappliances.ca/parts.
- **Une alimentation d'eau froide potable.** La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 p.s.i. (1,4 et 8,1 bar).
- **Une perceuse électrique.**



- **Une clé de 1/2 po ou une clé anglaise.**

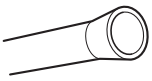


- **Un tournevis à lame plate et un tournevis Phillips.**
- **Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 1/4 po et deux bagues (manchons)—**pour brancher le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet d'eau du réfrigérateur.

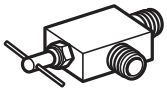


OU

- **Si vous utilisez une trousses de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur,** les garnitures nécessaires sont déjà montées au tuyau.



- Si votre conduite d'eau en cuivre actuelle a un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un **adaptateur** (que vous trouverez dans votre magasin de matériel de plomberie) pour brancher le tuyau d'eau au réfrigérateur, **OU** vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un **coupe-tube**, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez jamais l'extrémité finie d'un trousse de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur.
- **Un robinet d'arrêt** pour brancher le tuyau d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 5/32 po au point de jonction avec le **TUYAU D'EAU FROIDE**. Des robinets d'arrêt à étrier sont souvent inclus dans les trousses d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier se conforme à vos codes de plomberie locaux.



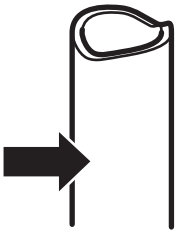
Installez le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau potable la plus fréquemment utilisée.

1 FERMEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE D'EAU

Ouvrez le robinet le plus proche suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

2 CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DU ROBINET

Choisissez pour le robinet un emplacement facilement accessible. Il vaut mieux le brancher de côté à un tuyau vertical. Si vous devez le brancher à un tuyau horizontal, faites le branchement en haut ou de côté, plutôt qu'en bas du tuyau, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'alimentation d'eau.

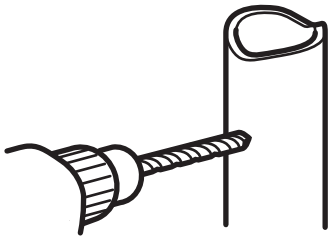


3 PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET

Percez un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau (même si vous utilisez un robinet autotaraudeux), à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbure due au perçage du trou dans le tuyau.

Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique.

Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous obtiendrez une production de glaçons réduite ou des glaçons plus petits.

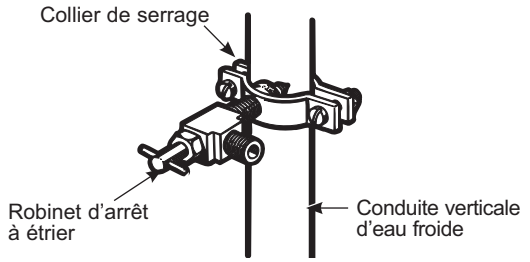


Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (Suite)

4 FIXEZ LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt à la conduite d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

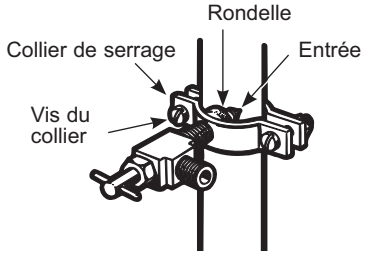


REMARQUE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

5 SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

REMARQUE : Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser la conduite.



6 ACHEMINEZ LE TUYAU

Acheminez le tuyau entre la conduite d'eau froide et le réfrigérateur.

Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

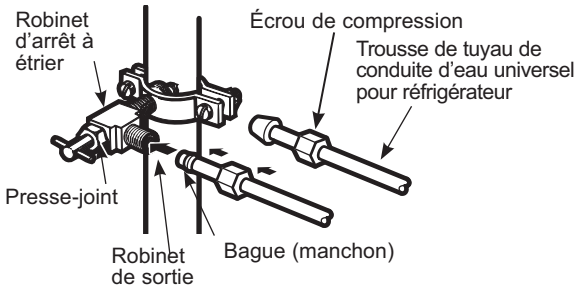
REMARQUE : Assurez-vous d'avoir une longueur de tuyau suffisante pour pouvoir éloigner le réfrigérateur du mur après son installation.

7 BRANCHEZ LE TUYAU AU ROBINET

Placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et branchez-les au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau soit bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou de compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre demi tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.



REMARQUE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

8 PURGEZ LE TUYAU

Ouvrez le robinet d'alimentation principale d'eau et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermez l'eau au niveau du robinet d'eau après écoulement d'environ 1 litre (1 quart) d'eau par le tuyau.



Pour compléter l'installation du réfrigérateur, retournez à l'étape 1 de la section Installation du réfrigérateur.

Conseils de dépannage...Bruits normaux de fonctionnement

Les réfrigérateurs plus récents font des bruits différents de ceux des anciens.
Les réfrigérateurs modernes présentent plus de fonctions et sont plus avancés sur le plan technologique.

Entendez-vous ce que j'entends ? Ces bruits sont normaux.

HUMMM...

WHOOSH...

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Parfois le réfrigérateur fonctionne pendant une période prolongée, surtout lorsque les portes sont ouvertes fréquemment. Cela signifie que la fonction **Frost Guard™** est active pour empêcher la brûlure de congélation et améliorer la conservation des aliments.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

OUIR !



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.
- Si une des portes est ouverte pendant plus de 3 minutes, vous pouvez entendre l'activation des ventilateurs permettant de refroidir les ampoules.
- Les ventilateurs changent de vitesses pour assurer des économies d'énergie et un refroidissement optimaux.

CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- Les registres électroniques s'ouvrent et se ferment pour assurer des économies d'énergie et un refroidissement optimaux.
- Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).
- Le tableau de commande électronique peut causer un clic lorsque les relais s'activent pour commander les composants du réfrigérateur.
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.

BRUITS D'EAU



- Le passage de l'agent frigorifique dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.



Pour obtenir plus d'information sur les bruits normaux de fonctionnement de la machine à glaçons et le distributeur d'eau et de glaçons, veuillez consultez les sections **Machine à glaçons automatique** et **Le distributeur d'eau et de glaçons**.

Conseils de dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Économisez temps et argent! Examinez d'abord les tableaux des pages suivantes, vous pourriez éviter une visite de service.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le témoin de l'état du filtre passe au ambre	**Le filtre approche son état d'expiration.**	Appuyez sur la touche **Filter Status** pour afficher la durée de vie restante.
Le témoin de l'état du filtre passe au rouge	**L'état d'expiration du filtre est atteint.**	Appuyez sur la touche **Filter Status** pour afficher la durée de vie restante. Si l'afficheur indique 0%, il faut remplacer le filtre. Lorsque l'appareil a détecté un nouveau filtre (le filtre a été remplacé), le témoin de l'état du filtre clignote 3 fois puis demeure éteint pour indiquer que le remplacement du filtre a réussi.
LEAK (fuite) ou défilement de « LEAK » sur l'afficheur **L'eau est désactivée** **Le témoin de l'état du filtre clignote en rouge** **Son de bourdonnement**	**Fuite de filtre détectée**	Remplacez le filtre. Essuyez le filtre et la zone environnante si de l'eau a coulé au remplacement du filtre.
« Err » apparaît sur l'afficheur **L'eau est désactivée** **Le témoin de l'état du filtre clignote en rouge** **Son de bourdonnement**	**Le filtre n'est pas détecté.** **Aucune communication avec le filtre.**	Assurez-vous d'avoir le filtre XWFE et non le XWF. Vérifiez l'absence de rayures ou de dommages à l'étiquette du filtre. Remplacez le filtre si l'étiquette est endommagée.
Le réfrigérateur émet des bips quand on presse la palette du distributeur.	**Filtre non installé correctement.** **Fuite d'eau au filtre.**	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	**Le cycle de dégivrage est en cours.**	Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage se termine.
	Les commandes de température sont réglées sur OFF (arrêt).	Réglez les commandes sur un réglage de température.
	Le réfrigérateur est débranché.	Enfoncez complètement la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Votre réfrigérateur est en mode de démonstration.	Débranchez votre réfrigérateur et rebranchez-le.
Vibration ou bruit métallique (une légère vibration est normale)	**Les roulettes ont besoin d' être réglées.**	Consultez la section Roulettes
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou démarre et s'arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes et leurs congélateurs étant plus grands, leur moteur doit fonctionner plus longtemps. Ils démarrent et s'arrêtent afin de maintenir des températures uniformes.)	**Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.**	Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidir complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité d'aliments a été placée dans le réfrigérater.	C'est normal.
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	C'est normal.
	La température est réglée sur la température la plus basse.	Consultez la section « Commandes ».
Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur.	**La température n'est pas réglée sur une température assez basse.**	Consultez la section « Commandes ».
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	Réglez la commande des températures sur une température plus basse. Consultez la section « Commandes ».
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	**La porte est restée ouverte.**	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Ouverture trop fréquente ou trop longue des portes.	
La séparation entre le réfrigérateur et le congélateur est chaude	**Le système automatique d'économie d'énergie fait circuler du liquide tiède à l'avant du compartiment de congélation.**	Ceci permet d'éviter des problèmes de condensation sur l'extérieur de l'appareil.
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	**Le cycle de dégivrage est en cours.**	Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage se termine.
	Une des commandes ou les deux est sur la position OFF arrêt.	Réglez les commandes de température à une température plus basse.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Que faire
La machine à glaçons ne fonctionne pas	**L'interrupteur de la machine à glaçons est à la position OFF (arrêt).**	Réglez l'interrupteur à la position ON (marche).
	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Consultez Installation de la conduite d'eau.
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Un amas de glaçons dans le bac provoque l'arrêt de la machine à glaçons.	Nivelez les glaçons à la main.
	Cubes de glace sont coincés dans le distributeur.	Débranchez le distributeur, enlevez les cubes et rebranchez le distributeur.
	Filtre non installé correctement. **Fuite d'eau au filtre.**	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).
Odeur/saveur anormale des glaçons	**Il faut nettoyer le bac à glaçons.**	Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Des aliments ont transmis leur odeur/goût aux glaçons.	Emballez bien les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	Consultez Entretien et nettoyage.
Petits glaçons ou glaçons creux à l'intérieur	**Le filtre à eau est bouché.**	Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
Formation lente des glaçons (sur certains modèles)	**Porte laissée ouverte.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de fermer.
	La commande de température du congélateur n'est pas réglée à une température assez froide.	Consultez Les « Commandes ».
Bourdonnement fréquent	**Le commutateur de la machine à glaçons est dans la position marche, mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.**	Réglez le commutateur sur la position arrêt, car le garder dans la position marche endommagera le robinet d'eau.
Lueur rouge/orange dans la section congélateur, vapeur provenant des events, bruit de claquement/siffiement provenant de la zone de congélation	**Il s'agit d'un fonctionnement normal pour les modéles avec un rechauffereur de déglvrage en verre. Le radlateur ellmine le givre l'évaporateur de votre réfrigérateur pour un fonctionnement optimal.**	Ne touchez pas la zone de ventillation et ne débranchez pas le réfrigérateur. Il s'agit d'un fonctionntment normal de l'apparell de chauffage. Il s'éteindra une fols le givre ellmine.
Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas (sur certains modèles)	**La machine à glaçons est éteinte ou l'alimentation en eau a été coupée.**	Mettez en marche la machine à glaçons ou rétablissez l'alimentation en eau.
	Des glaçons sont collés au bras régulateur.	Retirez les glaçons.
	Un article bloque ou est tombé dans la glissière à glaçons à l'intérieur du bac supérieur du congélateur.	Retirez tout article qui peut bloquer ou est tombé dans la glissière.
	Blocs de glace irréguliers dans le bac à glaçons.	Brisez-en autant que possible avec vos doigts et jetez ceux qui restent.
		Le congélateur est peut-être trop chaud. Réglez la commande du congélateur sur une température plus basse, en abaissant la commande d'une position à la fois jusqu'à ce que les blocs de glace disparaissent.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche **Lock** (verrouillage) pendant 3 secondes.
Mauvais goût/odeur de l'eau	**Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.**	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
L'eau versée dans le premier verre est chaude (sur certains modèles)	**Normal lorsque le réfrigérateur est initialement installé.**	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
	Le réservoir d'eau vient d'être vidangé.	Attendez plusieurs heures pour que l'eau refroidisse.
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas (sur certains modèles)	**L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.**	Consultez Installation de la conduite d'eau.
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
	Il y a de l'air dans la conduite d'eau.	Appuyez sur le bras de distribution pendant au moins deux minutes.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche LOCK (verrouillage) ou Lock Contriols (Verrouiller les contrôles) pendant 3 secondes.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Que faire
L'eau jaillit du distributeur	**La cartouche du filtre vient d'être installée.**	Faites couler l'eau du distributeur pendant 3 minutes (environ 6 litres).
La machine à glaçons fonctionne, mais ne distribue pas d'eau	**L'eau du réservoir est gelée.**	Appelez un réparateur.
	Le réglage de commande est	Réglez le commande de température sur un réglage plus chaud.
La machine à glaçons ne distribue ni eau ni glaçons	**La conduite d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.**	Appelez un plombier.
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
	Filtre non installé correctement. **Fuite d'eau au filtre.**	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).
CUBED (glace) était choisi mais CRUSHED (concassée) a été distribuée (sur certains modèles)	**Le réglage précédent était CRUSHED.**	Quelques cubes sont restés et ont été concassés à cause du réglage précédent. C'est normal.
Odeur dans le réfrigérateur	**Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur.**	Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement.
		Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur.
	Il faut nettoyer l'intérieur.	Consultez Entretien et nettoyage.
De la condensation s'accumule à l'extérieur	**Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.**	Essuyez bien la surface extérieure.
De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)	**Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.**	C'est normal pour le centre de boissons.
	Étant donné le taux d'humidité plus élevé dans le compartiment du réfrigérateur, il est possible d'y déceler la présence de brouillard ou de petites quantités de buée de temps à autre.	Ce phénomène est normal et son apparition sera fonction des variations de la charge d'aliments et des conditions ambiantes. Sécher à l'aide d'un essuie-tout si désiré.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas	**Il n'y a pas de courant au niveau de la prise.**	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	L'ampoule est grillée.	Consultez Remplacement des ampoules.
Eau sur le sol ou au fond du congélateur	**Il y a des glaçons bloqués dans le conduit.**	Faites passer les glaçons à l'aide d'une cuillère en bois.
Eau sur le sol ou au fond du congélateur	**Il y a des glaçons bloqués dans le conduit.**	Faites passer les glaçons à l'aide d'une cuillère en bois.
Air chaud à la base du réfrigérateur	**Courant d'air normal provenant du moteur. Pendant le processusde réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée à la base du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et peuvent se décolorer sous l'effet de cette température de fonctionnement normale qui est sans danger.**	C'est normal.
Le réfrigérateur ne s'arrête jamais mais les températures sont normales	**La fonction de dégivrage maintient le compresseur en marche au cours de l'ouverture des portes.**	Ceci est normal. Le réfrigérateur passe sur cycle d'arrêt lorsque les portes ont été fermées pendant 2 heures.
Le réfrigérateur émet	**La porte est ouverte.**	Fermez la porte.
La porte ne se ferme pas correctement	**Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.**	Mettre une couche de cire de paraffine sur le joint de la porte.
La température présente n'est pas égale à celle affichée.	**L'appareil vient d'être branché.**	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Cycle de dégivrage en cours.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.

Café Garantie Limitée du Réfrigérateur

cafeappliances.ca

Toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournis par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien en réparation autorisé. Pour prévoir une réparation, consultez notre site cafeappliances.ca/service. Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre réfrigérateur peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation Café de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à Café d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à Café, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à Café pendant la réparation.

Pendant la période de garantie de :	CAFÉ remplacera :
Un An A compter de la date d'achat initial	**Toute pièce** du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la **présente garantie limitée** d'un an, CAFÉ fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.
Trente jours (filtre à eau, si inclus) A compter de la date d'achat initial	**Toute pièce** de la cartouche filtrante qui ne fonctionne pas à cause d'un vice de matériau ou de main d'œuvre. Pendant la validité de la **présente garantie limitée de 30 jours**, Café fournira gratuitement une cartouche filtrante de remplacement.
Cinq Ans A compter de la date d'achat	**Toute pièce** du système fermé du réfrigérateur (compresseur, condenseur, évaporateur et tous les tuyaux de raccordement) qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la **présente garantie limitée de cinq an**, Café fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse dans le système fermé du réfrigérateur.

Ce qui n'est pas couvert par CAFÉ :

- **Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit**
- **Une installation, livraison ou maintenance défectueuse.**
- **Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué.**
- **Détérioration des aliments.**
- **Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.**
- **Les dommages à la finition, tels que rouille de surface, ternissement ou petites taches, non signalés dans un délai de 48 heures suivant la livraison.**
- **Le remplacement de la cartouche filtrante, si incluse, à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.**
- **Le remplacement des ampoules, si incluses, ou la cartouche filtrante, si incluse, et dans des conditions autres que celles susmentionnées.**
- **Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou une catastrophe naturelle.**
- **Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.**
- **Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.**
- **Dommages causés par l'utilisation d'un filtre qui n'est pas de marque GE Appliances.**

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES
Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial et à tout propriétaire successif de produits à usage domestique à l'intérieur des États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé Café, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé Café. En Alaska, la garantie limitée exclut les frais d'expédition ou de service à votre domicile.
Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs.Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, *a* **Haier** *company,* **Louisville, KY 40225**

Au Canada (incluant la province de Québec) : Cette garantie limitée s'étend à l'acheteur initial et à tous les propriétaires ultérieurs pour les produits achetés au Canada, y compris au Québec, et qui sont destinés à un usage domestique au Canada, y compris au Québec. Toutefois, si le produit se trouve dans une région où un réparateur agréé GE Appliances n'est pas disponible, vous pourriez être tenu de payer des frais de déplacement ou de vous rendre dans un centre de service agréé GE Appliances.
Certains territoires, comme le Québec, interdisent l'exclusion ou la restriction des dommages collatéraux ou indirects. Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une province à l'autre, y compris au Québec. Pour en savoir plus sur vos droits légaux, adressez-vous à votre bureau régional ou provincial de protection des consommateurs.
À l'intention des consommateurs québécois uniquement - Avis sur la garantie de disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à la réparation ou à l'entretien (art. 39 de la Loi sur la protection du consommateur): Veuillez noter que MC Commercial Inc. (« MC Commercial ») ne garantit pas, au sens de l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c. P -40.1, et des articles 79.18 à 79.20 du Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c. P -40.1, r. 3, la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ou des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation des biens fabriqués, importés, annoncés ou vendus par MC Commercial.
Veuillez noter que MC Commercial Inc. continue d'offrir la garantie limitée du fabricant, telle qu'énoncée dans le manuel du propriétaire ou le guide rapide. Cette garantie limitée diffère de la garantie légale de disponibilité énoncée à l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur.

Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

GARANTIE LIMITÉE

Garantie limitée de la cartouche filtrante à eau XWFE

Communiquez avec nous sur **cafeappliances.ca/parts.**

Pendant la période de garantie de :	Nous remplacerons gratuitement :
Trente jours A compter de la date d'achat initial	**Toute pièce** de la cartouche filtrante qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication pendant cette **période de garantie de trente jours.***

Ce qui n'est pas couvert :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit.
- Une installation incorrecte.
- Une panne d u produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES :
Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée de six mois ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux Etats-Unis. En Alaska, cette garantie exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient d'un état à un autre. Pour connaître vos droits, veuillez consulter votre bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Pour les achats effectués en Iowa : Ce formulaire doit être signé et daté par l'acheteur et le vendeur avant la réalisation de cette vente.

Ce formulaire doit être conservé au dossier par le vendeur pendant une période minimale de deux ans.

Acheteur :

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ État _____ Code postal _____

Signature _____ Date _____

Vendeur :

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ État _____ Code postal _____

Signature _____ Date _____

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

* Si votre pièce GE s'avère défectueuse en raison d'un défaut de fabrication dans les trente jours à compter de la date d'achat initiale, nous vous fournirons gratuitement une nouvelle pièce, ou, à notre gré, une pièce reconstruite. Renvoyez la pièce défectueuse au fournisseur de pièces auprès duquel cette pièce a été achetée avec une copie de la preuve d'achat de la pièce. Si la pièce est défectueuse et n'indique aucun signe d'une utilisation abusive, celle-ci sera échangée. La garantie ne couvre pas la défaillance de pièces qui sont endommagées en votre possession, sont utilisées de façon abusive ou ont été mal installées. Elle ne couvre pas les frais de retour de la pièce au fournisseur auprès duquel elle a été achetée. Elle ne couvre pas non plus le coût de main d'oeuvre pour retirer ou installer cette pièce pour diagnostiquer la panne. Elle ne couvre pas les pièces utilisées dans les produits à usage commercial, sauf dans le cas des équipements de climatisation. En aucun cas, GE ne peut être tenu responsable des dommages indirects.

Garant : GE Appliances, *a* **Haier** *company*

Louisville, KY 40225

49-1000209 Rev. 5

Fiche technique de performance Modèle : XWFE

- Système certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 et P473 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.
- Le rendement réel peut varier selon les conditions locales de l'eau.

Substance testé e pour réduction	Concentration d'essai de l'influent (mg/L)	Concentration max. admissible dans l'eau du produit (mg/L)	Réduction moy. (%)
Goût et odeur chlore	2.0 mg/L +/- 10%	N/A	> 99
Goût et odeur chloramine	3.0 mg/L +/- 10%	0.5	> 99
Particules, Classe I	Au moins 10 000/mL	N/A	91.4
Oocystes	50,000/L	N/A	> 99.99
Plomb	0.15	0.01	98.85
Mercure	0.006	0.002	96.95
Amiante	107 à 108 fibres/L	N/A	> 99
Toxaphène	0.015 +/- 10%	0.003	86.95
SCC (substitut de chloroforme C	0.300	0.015	> 99
Alachlore	0.050	0.001	> 98
Atrazine	0.100	0.003	> 97
Benzène	0.081	0.001	> 99
Carbofuran	0.190	0.001	> 99
tétrachlorure de carbone	0.078	0.0018	98
chlorobenzène	0.077	0.001	> 99
chloropicrine	0.015	0.0002	99
2, 4-D	0.110	0.0017	98
dibromochloropropane (DBCP)	0.052	0.00002	> 99
o-Dichlorobenzene	0.08	0.001	> 99
p-Dichlorobenzène	0.040	0.001	> 98
1,2-dichloroéthane	0.088	0.0048	95
1,1-dichloroéthylène	0.083	0.001	> 99
cis-1,2-dichloroéthylène	0.170	0.0005	> 99
trans-1,2-dichloroéthylène	0.086	0.001	> 99
1,2-dichloropropane	0.080	0.001	> 99
cis-1,3-dichloropropylène	0.079	0.001	> 99
dinosèbe	0.170	0.0002	99
Endrine	0.053	0.00059	99
Éthylbenzène	0.088	0.001	> 99
éthylène dibromide (EDB)	0.044	0.00002	> 99
bromochloroacétonitrile	0.022	0.0005	98
dibromoacétonitrile	0.024	0.0006	98
dichloroacétonitrile	0.0096	0.0002	98
trichloroacétonitrile	0.015	0.0003	98
1,1-dichloro-2-propanone	0.0072	0.0001	99
1,1,1-trichloro-2-propanone	0.0082	0.0003	96
heptachlore (H-34, Heptox)	0.025	0.00001	> 99
heptachloreépoxide	0.0107	0.0002	98
hexachlorobutadiène	0.044	0.001	> 98
hexachlorocyclopentadiène	0.060	0.000002	> 99
Lindane	0.055	0.00001	> 99
méthoxychlore	0.050	0.0001	> 99
pentachlorophénole	0.096	0.001	> 99
simazine	0.120	0.004	> 97
Styrène	0.150	0.0005	> 99
1,1,2,2-tétrachloroéthane	0.081	0.001	> 99
Tétrachloroéthylène	0.081	0.001	> 99
Toluène	0.078	0.001	> 99
2,4,5-TP (silvex)	0.270	0.0016	99
Acide tribromoacétique	0.042	0.001	> 98
1,2,4-Trichlorobenzène	0.160	0.0005	> 99
1,1,1-trichloroéthane	0.084	0.0046	95
1,1,2-trichloroéthane	0.150	0.0005	> 99
trichloroéthylène	0.180	0.0010	> 99
bromoforme	0.300	0.015	95
bromodichlorométhane	0.300	0.015	95
chlorodibromométhane	0.300	0.015	95
xylènes	0.070	0.001	> 99
Méprobamate	400 +/- 20%	60	> 99
Aténolol	200 +/- 20%	30	> 99
Carbamazépine	1400 +/- 20%	200	> 99
diéthyltoluamide (DEET)	1400 +/- 20%	200	> 99
Métolachlore	1400 +/- 20%	200	> 99
Triméthoprime	140 +/- 20%	20	> 99
Linuron	140 +/- 20%	20	> 99
TCEP	5000 +/- 20%	700	> 99
TCPP	5000 +/- 20%	700	> 99
Phénytoïne	200 +/- 20%	30	> 99
Ibuprofène	400 +/- 20%	60	> 99
Naproxène	140 +/- 20%	20	> 99
Estrone	140 +/- 20%	20	> 99
Bisphénol A	2000 +/- 20%	300	> 99
Nonylphénol	1400 +/- 20%	200	> 99
PFOA/PFOS	1.5 mg/L +/- 10%	0.07	99.25

Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 gal./min. (1,89 l/min.)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température de l'eau	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacité	170 gallons (643,5 liters)

Le rendement du produit sera conforme à ce qui est promis à condition que l'installation, l'entretien et le remplacement du filtre s'effectuent selon les recommandations du fabricant.

Remarque : Bien que les tests aient été réalisés dans des conditions Bien que les tests aient été réalisés dans des conditions de laboratoire.
Cartouche de rechange : XWFE. Pour une estimation du coût des pièces de rechange, visitez notre site Web **cafeappliances.com.**

⚠AVERTISSEMENT **Pour réduire le risque associé à l'ingestion de contaminants :**

- **N'utilisez pas l'appareil avec de l'eau d'une qualité incertaine ou non potable sur le plan microbiologique sans une désinfection en amont et en aval du système.** Les systèmes homologués relativement à la réduction d'oocystes peuvent être utilisés avec de l'eau désinfectée pouvant contenir des oocystes filtrables.

AVIS

Pour réduire le risque de fuite ou d'inondation et pour garantir un rendement optimal du filtre :

- Lisez et observez les instructions d'utilisation avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT satisfaire tous les codes de plomberie locaux et nationaux.
- Ne procédez pas à l'installation si la pression d'eau excède 120 psi (827 kPa). Si votre pression d'eau excède 80 psi (552 kPa), vous devez poser une valve de limitation de pression. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la façon de mesurer votre pression d'eau.
- Ne procédez pas à l'installation si une condition de coup de bélier est susceptible de survenir. Si cette condition existe, vous devez poser un antibélier. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la manière d'identifier cette condition.
- Ne procédez pas à l'installation sur des conduites d'eau chaude. La température température de service maximale de l'eau pour ce système de filtre est de 100 °F (38 °C).
- Protégez le filtre contre le gel. Drainez le filtre lorsque la température tombe sous 33 °F (0,6 °C).
- Remplacez la cartouche filtrante jetable tous les six mois, ou plus tôt si vous vous constatez une réduction appréciable du débit d'eau.
- L'omission de remplacer la cartouche filtrante jetable aux intervalles recommandés peut mener à une réduction du rendement du filtre et au fendillement du boîtier du filtre, entraînant ainsi des fuites ou l'inondation.
- Ce système a été mis à l'essai conformément aux normes 42, 53, 401 et P473 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances mentionnées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une valeur inférieure ou égale à la limite admissible pour l'eau quittant le système, tel que stipulé dans les normes 42, 53, 401 et P473 de la NSF/ANSI.



Le système XWFE est certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 et P473 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.

Communications des électroménagers (sur certains modèles)

RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Déclaration de conformité de la FCC/IC :

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la partie 15 des règles de la FCC. Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exempts de license qui satisfont les normes radioélectriques de Innovation, Sciences et Développement économique Canada relatives aux appareils exempts de license RSS(s). Le fonctionnement de cet équipement est assujetti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont définies afin d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une installation erronée ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer un brouillage nuisible aux communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'un brouillage nuisible ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause un brouillage nuisible sur votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ce brouillage nuisible en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit qui diffère de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Étiquetage : Les modifications non explicitement approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

Module ConnectPlus seulement (ou module de communication similaire)

Exposition aux radio-fréquences - Cet appareil n'est autorisé qu'à des fins d'application mobile. Une distance d'au moins 20 cm entre le module **ConnectPlus** et le corps de l'utilisateur doit être maintenue en tout temps.

Notes

Soutien au consommateur

Site Web de Café

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de Café 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits Café et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : **cafeappliances.com**
Au Canada : **cafeappliances.ca**

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : **cafeappliances.com/register**

Au Canada : **cafeappliances.ca/register**

Service de réparation

Un service de réparation expert Café se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : **cafeappliances.com/service**

Au Canada : **cafeappliances.ca/service**

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie Café et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services Café seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis :**cafeappliances.com/service**

Au Canada : **cafeappliances.ca/service**

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : **cafeappliances.com/parts**

Au Canada : **cafeappliances.ca/parts**

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de Café, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations, Café | Appliance Park | Louisville, KY 40225
cafeappliances.com/contact

Au Canada : Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc. | 1100 Burloak Drive, Suite 601 | Burlington, ON L7L 6B2
cafeappliances.ca/contact

Imprimé aux États-Unis.

CAFÉ

Manual del propietario e instrucciones de instalación

Refrigeradores de dos puertas

Modelo: CZS22M

Contenido

Información de Seguridad 3

Instrucciones de Funcionamiento
- Controles 5
- El filtro de agua - XWFE 7
- Entrepaños y recipientes 8
- Cajones y recipientes. 9
- Puertas. 10
- Máquina de hielo automática. 11
- El dispensador de agua y de hielo 12

Cuidado y Limpieza
- Limpiar el exterior 13
- Limpiar el interior 14
- Atrás del refrigerador 14
- Preparación para vacaciones 14
- En caso de mudanza 14
- Iluminación LED. 14

Instruccionesde Instalación
- Preparación para instalar el refrigerador 15
- Cómo mover el refrigerador. 16
- Cómo instalar el refrigerador 20
- Cómo instalar la línea de agua 24

Solución de Problemas. 27

Garantía Limitada 31

Soporte al Cliente
- Garantía Limitada Filtro de Agua 32
- Hoja de datos de funcionamiento 33
- Comunicación del Electrodoméstico 34
- Soporte al Consumidor 36

Escriba los números de modelo y de serie aquí:

Nº de Modelo_____

Nº de Serie _____

Usted los verá en una etiqueta en el interior del compartimiento de refrigerador en la parte superior en el lado derecho.

ESPAÑOL

49-1000209 Rev. 5 04-26

GRACIAS POR HACER QUE CAFÉ SEA PARTE DE SU HOGAR.

Sentimos orgullo por el nivel de arte, innovación y diseño de cada uno de los electrodomésticos de Café, y creemos que usted también. Entre otras cosas, el registro de su electrodoméstico asegura que podamos entregarle información importante del producto y detalles de la garantía cuando los necesite.

Registre su electrodoméstico Café ahora a través de Internet. Sitios Web y números telefónicos útiles están disponibles en la sección de Soporte para el Consumidor de este Manual del Propietario. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye conel material embalado.

CAFÉ

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

⚠ADVERTENCIA A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este refrigerador se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Desenchufe el refrigerador antes de hacer reparaciones o hacer una limpieza.
  Nota: La corriente que va al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.
  Nota: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes del uso.
- No use extensiones eléctricas para conectar su aparato.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este ni de otro electrodoméstico.
- No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosoles con propelentes inflamables en este electrodoméstico.
- A fin de evitar riesgos de que los niños queden atrapados y sufran asfixia, retire las puertas del refrigerador y del congelador de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- Los niños y las personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimiento podrán usar este electrodoméstico sólo si son supervisados o les fueron dadas instrucciones sobre un uso seguro y entienden los riesgos involucrados.
- Este electrodoméstico fue diseñado para uso hogareño y para aplicaciones similares tales como: áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros espacios laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles, hostales y otros espacios residenciales, servicio de comidas.
- Realice la conexión a un suministro de agua potable únicamente. Se requiere un suministro de agua fría para el funcionamiento de la máquina de hielos automática. La presión del agua deberá estar entre 40 y 120 psi (275-827 kilopascales).
- No aplique limpiadores ásperos sobre el refrigerador. Ciertos limpiadores dañarán el plástico, lo cual podrá hacer que ciertas piezas tales como la puerta o las manijas de las puertas se separen de forma inesperada. Para acceder a instrucciones detalladas, lea la sección de Cuidado y Limpieza.

⚠PRECAUCIÓN A fin de reducir el riesgo de lesiones al usar el refrigerador, siga estas precauciones básicas.

- No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos, tales como golpes o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de “riesgo de lesión”; los espacios entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando los niños se encuentren en el área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del congelador cuando las manos estén húmedas o mojadas, ya que la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- En refrigeradores con máquinas de hacer hielo automáticas, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielo automática mientras el refrigerador esté enchufado.
- Use un vaso robusto al dispensar hielo (en modelos con dispensador de hielo).

INSTALACIÓN

⚠ADVERTENCIA **RIESGO DE EXPLOSIÓN**

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

⚠ADVERTENCIA  **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.
No elimine el cable de conexión a tierra.
No use un adaptador.
No use extensión eléctrica.
Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir a muerte, incendios o descargas eléctricas.

Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El refrigerador debería estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia afuera para retirarlo.

Repare o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o extremos.

Al alejar el refrigerador de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR

⚠ADVERTENCIA **PELIGRO DE ATRAPADOS Y ASFIXIA**

El incumplimiento de estas instrucciones de eliminación puede causar la muerte o lesiones graves.

IMPORTANTE: Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por “sólo unos pocos días”. Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

Antes de Descartar su Antiguo Aparato:

- Retire las puertas del refrigerador y del congelador.
- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

DESCARTE DE REFRIGERANTES Y GOMAESPUMAS:

Descarte o recicle su electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar o reciclar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Verifique el tipo de refrigerador en la etiqueta de especificaciones técnicas. Si es el R600a, cumpla con las instrucciones descriptas en la siguiente advertencia.

⚠ADVERTENCIA **RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN Refrigerantes Inflamables**

Este electrodoméstico cuenta con refrigerante isobutano, también conocido como R600a, un gas natural con alto nivel de compatibilidad medioambiental. Sin embargo, también es combustible. Siga las advertencias que figuran a continuación, a fin de reducir el riesgo de lesiones o daños sobre la propiedad.

1. Al mover, instalar y operar el electrodoméstico, se deberá tener cuidado de no dañar la tubería del refrigerante.

2. El servicio técnico sólo debe ser realizado por personal autorizado del servicio. Use sólo piezas del servicio autorizadas por el fabricante

3. Descarte el electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados en este producto requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar su refrigerador de forma ambientalmente segura.

4. Mantenga las aberturas de ventilación en el espacio de protección del electrodoméstico o en la estructura incorporada libres de obstrucción.

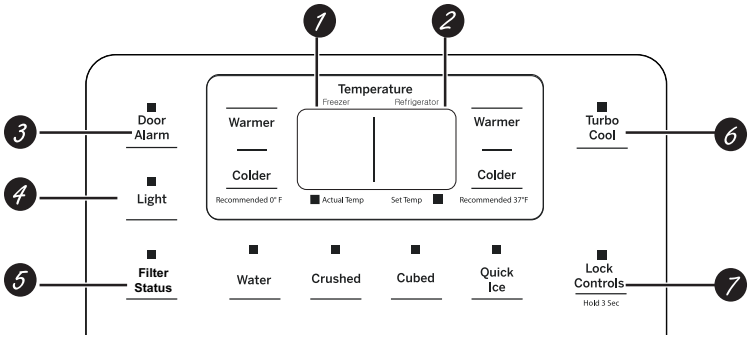
5. A fin de eliminar la escarcha, raspe con una espátula o raspador de plástico o madera. No use un pico de hielo o un instrumento de metal con forma puntiaguda, ya que esto podrá perforar el revestimiento del freezer y luego la tubería refrigerante inflamable detrás de éste.

6. No use dispositivos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de comida del electrodoméstico.

7. No use ningún dispositivo eléctrico para descongelar su refrigerador.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Controles (en algunos modelos)



Los controles de temperatura fueron configurados previamente en la fábrica en **37°F (2.8°C)** para el compartimiento del refrigerador y en **0°F (-17.8°C)** para el compartimiento del freezer. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice hasta los ajustes de preconfiguración recomendados

Es posible que los controles de temperatura muestren tanto la temperatura CONFIGURADA como también la temperatura real en el refrigerador y en el freezer. La temperatura real puede variar levemente de la temperatura CONFIGURADA en base al uso y al ambiente donde se usa.

1. **Control de Temperatura del Compartimiento del Freezer**
   Ajusta la temperatura del compartimiento del freezer. La temperatura del freezer posee una preconfiguración de fábrica en 0°F (-17,8°C). Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en el ajuste de preconfiguración recomendado.
2. **Control de Temperatura del Compartimiento del Refrigerador**
   Ajusta la temperatura del compartimiento del refrigerador. La temperatura para el refrigerador posee una preconfiguración de fábrica de 37°F (2,8°C). Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice en el ajuste de preconfiguración recomendado.
3. **Alarma de la Puerta** (en algunos modelos)
   Para configurar la alarma, presione esta tecla hasta que la luz indicadora se encienda. Esta alarma sonará si una de las puertas permanece abierta por más de 3 minutos. La luz se apaga y el pitido se detiene cuando cierra la puerta.
4. **Luz del dispensador LED**
   Presione la tecla Light (Luz) para encender y apagar la luz del dispensador.
5. **Estado del Filtro**
   Presione la tecla **Filter Status** (Estado del Filtro) para mostrar el porcentaje de vida útil del filtro (%).
6. **TurboCool™** (En algunos modelos)
   La función TurboCool™ rápidamente enfría el compartimiento del refrigerador, a fin de enfriar las comidas de forma más rápida. Use la función TurboCool™ al agregar una gran cantidad de comida al compartimiento del refrigerador, guardando las comidas que estuvieron a temperatura ambiente o al guardar restos de comida caliente. También se puede usar si el refrigerador estuvo sin corriente por un período prolongado.

   NOTAS: La temperatura del refrigerador no podrá ser modificada durante el uso de **TurboCool™**.

   La temperatura del freezer no se verá afectada durante el uso de **TurboCool™**.

   Al abrir la puerta del refrigerador durante el uso de **TurboCool™**, los ventiladores continuarán funcionando si estuvieron activados.
7. **Controles de Bloqueo**
   Mantenga presionada la tecla **Lock Controls** (Bloqueo de Controles) durante 3 segundos, para bloquear el dispensador de hielo y de agua y el resto de los controles. Mantenga presionada esta función para desbloquear los controles.

COMPRESOR

Para apagar el compresor:

1. Eleve la temperatura del freezer por encima de la configuración más alta, presionando el botón más caliente del Freezer hasta que la pantalla comience a parpadear.
2. Eleve la temperatura del refrigerador por encima de la configuración más alta, hasta que visualice OFF (Apagado).

Para encender el compresor:

1. Presione el botón del refrigerador o el botón más frío del Freezer.

   NOTA: Las luces del compartimiento y la pantalla de la interface de usuario permanecerán encendidas.

Acerca del cartucho del filtro de agua XWFE

Cartucho del filtro de agua

El cartucho del filtro de agua está ubicado en el extremo superior trasero derecho del compartimiento de comida fresca del refrigerador.

Modelos selectos utilizan identificación por frecuencia radial (RFID, según sus siglas en inglés) para detectar goteras y monitorear el estado del filtro. La tecnología RFID está certificada por la FCC.

Contiene
FCC ID: ZKJ-294D2018 IC: 10229A-294D2018

"Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:. (1) Este dispositivo no podrá ocasionar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado".

"Este dispositivo cumple el estándar(es) de exención de licencia de la RSS de la Industria de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no podrá ocasionar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado".

Cuándo Reemplazar el Filtro

Si existe una luz indicadora de reemplazo del cartucho del filtro de agua en el dispensador, una luz roja del filtro comenzará a parpadear a fin de indicar que es necesario reemplazar el filtro pronto. En los modelos que no cuentan con una luz indicadora, el cartucho del filtro deberá ser reemplazado cada seis meses, o antes si se observa una reducción en el flujo de agua hacia el dispensador o la máquina de hielos.

Retiro del Filtro

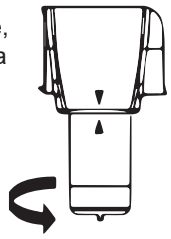
Si reemplazará el filtro, primero retire el anterior tomando el mismo de forma suave y lentamente girándolo hacia la izquierda, dando aproximadamente ¼ de giro. El filtro deberá liberarse de forma automática cuando lo haya rotado lo suficiente hacia la izquierda. Es posible que gotee una pequeña cantidad de agua.

⚠PRECAUCIÓN Si quedó aire atrapado en el sistema, es posible que el cartucho sea eyectado en el momento en que se retire. Tenga cuidado al retirar el mismo.

Tapón de bypass del filtro

A fin de reducir el riesgo de daños sobre la propiedad debido a pérdidas de agua, usted DEBERÁ usar el tapón del bypass del filtro cuando no se disponga de un reemplazo del cartucho del filtro. Algunos modelos no vienen equipados con el tapón del filtro del bypass. A fin de obtener un tapón del filtro del bypass, visitenos en linea en **cafeappliances.com/service.** El dispensador y la máquina de hielos no funcionarán si el filtro o el tapón del bypass del filtro no están instalados. El tapón del bypass se instala del mismo modo que un cartucho del filtro.

Instalación del Cartucho del Filtro en un Refrigerador de Dos Puertas



1. Alinee la flecha del filtro con la flecha del sostén del cartucho del filtro. De forma suave, empuje la parte superior del nuevo filtro hacia arriba dentro del sostén.
2. Lentamente, gire el filtro hacia la derecha hasta que se detenga. NO LO AJUSTE EN EXCESO. Mientras gira el filtro, el mismo se elevará automáticamente hasta su posición. El filtro girará aproximadamente ¼" o 90 grados.
3. Deje correr una cantidad de agua desde el dispensador de 2 galones (7.6 litros) o durante aproximadamente 5 minutos para limpiar el sistema. Es posible que el agua salga a chorros o se podrán visualizar burbujas de agua durante el proceso.
4. Mantenga presionado el botón RESET WATER FILTER (Reiniciar el Filtro de Agua) del dispensador durante 3 segundos. En modelos selectos, el reinicio del filtro será automático cuando se instale un nuevo filtro.

Pautas de Aplicación/ Suministro de Agua

Flujo del Servicio	0.5 gpm (1.89 lpm)
Suministro de Agua	Agua Potable
Presión del Agua	25-120 psi (172-827 kPa)
Temperatura del agua	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacidad	170 galones (643.5 litros)

Regístrese para RECORDATORIOS DE TEXTO, enviados REPLACE (Reemplazar) por mensaje de texto al 70543.

⚠ADVERTENCIA **A fin de reducir el riesgo asociado con asfixia, no permita que los niños menores de 3 años tengan acceso a las partes pequeñas durante la instalación de este producto. El cartucho del filtro descartable deberá ser reemplazado cada 6 meses luego de agotar su capacidad, o antes si se produce una reducción notoria en el caudal.**

Para obtener el máximo beneficio de su sistema de filtrado, GE Appliances, a Haier company, recomienda el uso de los filtros de la marca GE Appliances únicamente. El uso de filtros de la marca GE Appliances en refrigeradores Café brinda un óptimo funcionamiento y confiabilidad. Los filtros nuestra cumplen con rigurosos estándares NSF de la industria sobre seguridad y calidad, que son importantes para los productos que están filtrando su agua. No garantizamos que los filtros de otras marcas que no sean de GE Appliances cumplan con nuestras normas de calidad, desempeño y confiabilidad.

Ante cualquier consulta, o para ordenar cartuchos de filtros adicionales, visite nuestro sitio Web en cafeappliances.com/service. Los clientes de Canadá deberán visite nuestro sitio Web en cafeappliances.ca/service o buscar el Centro de Servicio Técnico Camco en las páginas amarillas.

Entrepaños y recipientes

No todos los modelos tienen todas las características.

Estantes de la Puerta del Refrigerador y Estantes Inclinables de la Puerta del Congelador

Recipientes grandes

Los recipientes de la puerta del refrigerador y los recipientes inclinables de la puerta del congelador más grandes son ajustables.

Para extraerlos: Levante la parte frontal del recipiente hacia arriba, luego levántelo y sáquelo.

Para reemplazarlos o reubicarlos: Ajuste la parte trasera del recipiente en los soportes moldeados de la puerta. Luego presione hacia abajo en la parte frontal del recipiente. El recipiente se ajustará en su sitio.

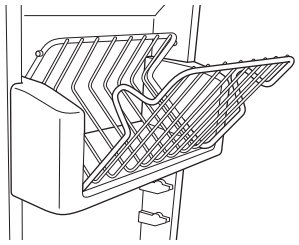
Recipientes pequeños

Para extraerlos: Levante la parte frontal del recipiente hacia arriba, luego sáquelo.

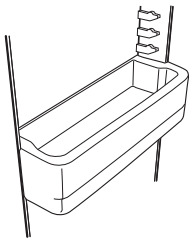
Para reemplazarlos: Sitúe el recipiente por encima de los soportes moldeados rectangulares en la puerta. Luego deslice el recipiente hacia abajo hacia el soporte para que se ajuste en su lugar.

La tapa deslizante ayuda a prevenir que un golpecito haga derramarse algo o que las cosas pequeñas guardadas en el interior del entrepaño de la puerta se caigan o resbalen. Ponga un dedo en cada lado de la tapa deslizante hacia la parte trasera y muévala hacia delante y hacia atrás para que se ajuste a sus necesidades.

NOTA: Tenga cuidado cuando reemplace artículos en el recipiente superior. Cerciórese de que ningún artículo bloquee o caiga en el vertedero de hielo.



Recipiente inclinable del congelador



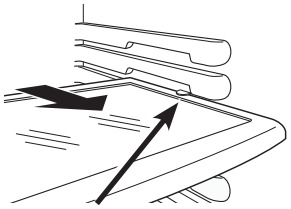
Cestos de puerta



Entrepaño deslizable a prueba de derramamientos

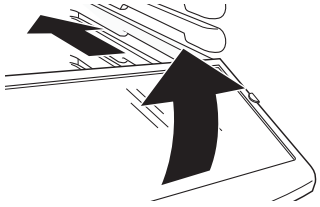
El entrepaño deslizable permite alcanzar artículos guardados atrás de otros. Los bordes especiales están diseñados para ayudar a prevenir derramamientos o goteos a los entrepaños que se encuentran más abajo.

Para sacarlos:
Deslice el entrepaño hacia fuera hasta que llegue al punto donde se atore, luego apriete la lengüeta hacia abajo y deslice el entrepaño directamente hacia fuera.



Presione la tecla y empuje la repisa hacia adelante para retirar la misma.

Para reemplazarlos o reubicarlos: Sitúe el entrepaño a la altura de las guías y deslícelo hacia su lugar. El entrepaño puede ser reubicado cuando la puerta esté a 90˚ o más. Para reubicar el entrepaño, deslice el entrepaño más allá de los topes e inclinelo hacia abajo. Deslice el entrepaño hacia abajo hasta llegar a la posición deseada, colóquelo en línea con los soportes y deslícelo en su lugar.



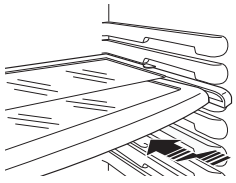
Asegúrese de haber empujado los entrepaños hasta el fondo antes de cerrar la puerta.

Entrepaño QuickSpace™ (en algunos modelos)

Este entrepaño se divide en dos y la mitad se desliza debajo de sí mismo para guardar artículos muy altos ubicados en el entrepaño que se encuentra más abajo.

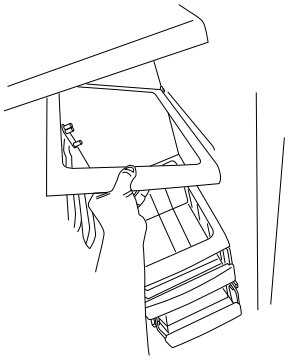
Este entrepaño se puede sacar y cambiar y también puede reubicarse igual que los entrepaños deslizables a prueba de derramamientos.

En algunos modelos, este entrepaño no puede usarse en la posición más baja.



Entrepaños deslizables del congelador

Para su retiro, deslice la repisa hacia atrás hasta la posición de detención, levante el lado izquierdo y deslice hacia afuera desde los resortes. Para instalar la repisa, realice estos pasos hacia atrás. Asegúrese de empujar las repisas hacia adentro hasta su tope antes de cerrar la puerta.



NOTA PARA LOS MODELOS CON DISPENSADORES:
Para aprovechar al máximo la inclinación para sacar el hielo del cubo, solamente almacene artículos en entrepaño debajo del cubo de hielo que no sean más altos que el punto inferior en el cubo.

Cajones y recipientes

No todas las funciones corresponden a todos los modelos.

Cajones de Frutas y Verduras

El exceso de agua que se puede acumular en la parte inferior de los cajones se deberá limpiar.

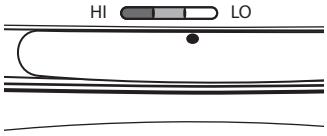
En algunos modelos,el cajón inferior se puede deslizar hasta alcanzar una extensión completa que permite un acceso completo al cajón.



Cajones de Humedad Ajustables

Deslice el control hasta la configuración HI (Alto) a fin de brindar el alto nivel de humedad recomendado para la mayoría de las verduras.

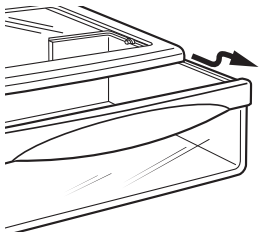
Deslice el control hasta la configuración LO (Bajo) a fin de brindar el bajo nivel de humedad recomendado para la mayoría de las frutas.



Cómo Retirar el Cajón

El cajón se puede retirar fácilmente, empujando hacia afuera y levantando el mismo en la ubicación de detención.

Si la puerta le impide retirar los cajones, primero intente retirar los estantes de la puerta. Si esto no ofrece el espacio suficiente, el refrigerador se deberá girar hacia adelante hasta que la puerta se abra lo suficiente como para deslizar los cajones hacia afuera. En algunos casos, al girar el refrigerador hacia afuera, es posible que necesite mover el mismo hacia la izquierda o la derecha mientras lo hace girar.



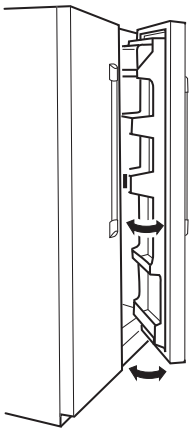
Puertas

Puertas del refrigerador (en algunos modelos)

Es posible que Ud. note una diferencia entre el manejo de las puertas de su antiguo y nuevo refrigerador. La característica especial de abertura y cierre de las puertas asegura que estas cierren por completo y permanezcan selladas firmemente.

Al abrir y cerrar la puerta, usted observará una posición de detención. Si la puerta es abierta más allá de este punto, la misma permanecerá abierta, permitiéndole introducir o retirar comida con mayor facilidad. La puerta se cerrará automáticamente sólo cuando está parcialmente abierta.

La resistencia que Ud. puede notar en la posición de tope es menor a medida que la puerta es cargada con alimentos.



La puerta se cerrará automáticamente sólo cuando está parcialmente abierta.

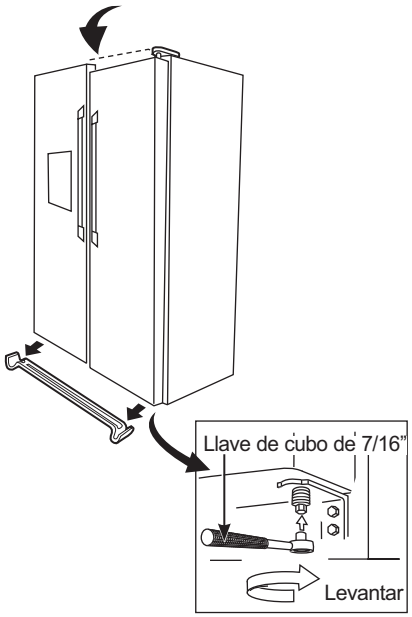
Más allá de la posición de tope la puerta permanecerá abierta.

Alineación de las puertas

Si las puertas no están niveladas, ajuste la puerta de alimentos frescos.

Para quitar la parrilla de la base, abra las puertas, saque los tornillos de cada lado de la parrilla y jale de la misma.

1. Usando una llave de cubo de 7/16”, gire el tornillo de ajuste de la puerta hacia la derecha para elevar la puerta; gírelo hacia la izquierda para hacerla descender. (Un tapón de nylon, incrustado en la rosca de la clavija, evita que esta última gire a menos que se utilice una llave de ajuste.)
2. Después de una o dos vueltas con la llave, abra y cierre la puerta de los alimentos frescos y luego controle la alineación superior de las puertas.



Máquina de hielo automática

No todos los modelos tienen todas las características.

⚠ADVERTENCIA Realice la conexión a un suministro de agua potable únicamente. Se requiere un suministro de agua fría para el funcionamiento de la máquina de hielos automática. La presión del agua deberá estar entre 40 y 120 psi (275-827 kilopascales).

Máquina para hacer hielo automática

La máquina de hielo producirá siete cubos por ciclo aproximadamente entre 100 y 130 cubos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimento del congelador, la temperatura ambiente, el número de aperturas de puertas y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador se usa antes de realizar la conexión del agua a la máquina de hielo, coloque el interruptor en la posición OFF (Apagado).

Cuando el refrigerador haya sido conectado al suministro de agua, ponga el interruptor en la posición ON (encendido).

La máquina de hacer hielo se llenará de agua cuando se enfríe a 15 ° F (-10 ° C). Un refrigerador recién instalado puede necesitar entre 12 y 24 horas para empezar a fabricar hielo.

Usted escuchará un zumbido cada vez que la máquina de hielo se llena de agua.

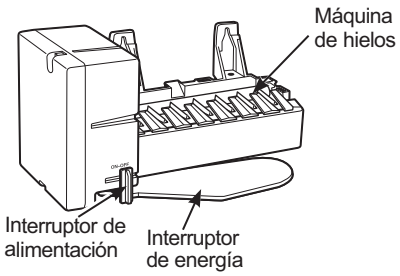
Deseche las primeras tandas de hielo para permitir que la línea de agua se limpie.

Asegúrese de que nada interfiera con el movimiento del brazo interruptor de energía.

Cuando el contenedor se llene al nivel del brazo de llenado, la máquina de hielo dejará de producir hielo. Es normal que varios cubos queden unidos entre sí.

Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubos de hielo viejos se opacan, adquieren un sabor rancio y se contraen.

⚠PRECAUCIÓN Evite el contacto con las partes en movimiento del mecanismo expulsor o con el elemento de calefacción (ubicado en la parte inferior de la máquina de hielos) que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielos automática mientras el refrigerador esté enchufado.



Nota especial sobre los modelos con dispensador

- Algunos modelos cuentan con un recipiente de hielo con inclinación hacia afuera. Este último puede ser inclinado como se muestra en las ilustraciones, y se mantendrá en su posición mientras usted retira hielo o al encender y apagar el interruptor. Asegúrese de volver a colocar el recipiente en su posición antes de cerrar la puerta.

- **Para restaurar el nivel de hielo a partir de un vacío, los pasos que se recomiendan son los siguientes:**
  1. 12 horas después de la primera tanda de hielo que ha caído en el depósito, dispensa de 3 a 4 cubos.
  2. Después de un adicional de 6 horas, dispensa de 3 a 4 cubos de nuevo. Con estos pasos se restaurará el nivel de hielo en el menor tiempo posible.

NOTA:
En los hogares con un nivel de presión inferior a lo normal, es posible que escuche el ciclo de máquina de la hielo varias veces para producir un lote de hielo.

Acceso al Hielo y Acceso al Interruptor en los Modelos con Dispensador

Hay dos tipos de estanterías de almacenamiento de hielo en los modelos con dispensador. Uno tiene un estante encima de el depósito, el otro no.

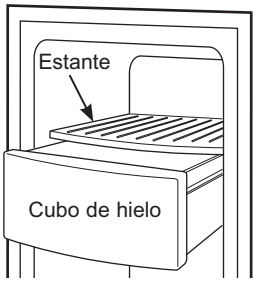
Nota especial para los modelos con depósito de hielo de inclinación de salida:

- Estos modelos cuenta con un recipiente de hielo con inclinación hacia afuera. El recipiente podrá ser inclinado hacia afuera como se muestra en las ilustraciones y se mantendrá sostenido mientras usted retira hielo o enciende y apaga el interruptor de la máquina de hielo. Asegúrese de volver a colocar el recipiente en su posición antes de cerrar la puerta.

NOTA: Con el fin de aprovechar al máximo el depósito de hielo con inclinación hacia afuera, sólo guarde ítems en la repiza que se encuentra debajo del recipiente de hielo cuya altura no sea superior al punto más bajo del recipiente.

Para tener acceso al hielo, tire del cubo de hielo hacia adelante.

Para alcanzar el interruptor de alimentación, tire del estante en línea recta. Siempre asegúrese de reubicar estante.



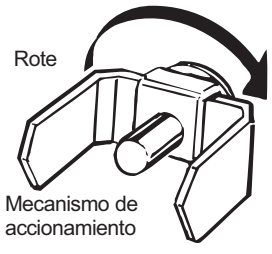


Retiro del Recipiente de Hielo (modelos de dispensadores)

⚠PRECAUCIÓN **El depósito de cubos de hielo es pesado cuando está lleno.**

Coloque el interruptor en la posición OFF (apagado) antes de remover el depósito de hielos.

Cuando reubique el depósito de hielos, cerciórese de presionarlo firmemente en su lugar. Si no entra hasta el máximo, remuévalo y rote el mecanismo de accionamiento con una vuelta de 1/4. Entonces empuje el depósito de hielos hacia atrás otra vez.



Modelos con dispensador solamente

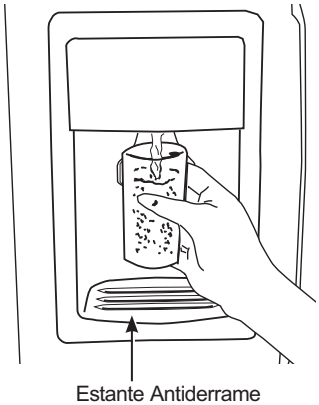
El dispensador de agua y de hielo (en algunos modelos)

Para usar el dispensador

Seleccione CUBED (cubos), CRUSHED (triturado) or WATER (agua).

Presione el vaso suavemente contra el brazo del dispensador.

El recogedor no se vacía solo. Para evitar las manchas de agua, el recogedor y la parrilla se deberán limpiar regularmente.



Si no hay flujo de agua cuando el refrigerador se instala por primera vez, hay posibilidad de aire en el sistema de la línea de agua. Oprima el brazo del dispensador durante al menos dos minutos para eliminar el aire atrapado de la línea de agua y llenar el sistema. Para eliminar las impurezas de la línea de agua, deseche los primeros seis vasos de agua.

⚠PRECAUCIÓN **Riesgo de Laceración**

- Nunca coloque los dedos o cualquier otro objeto en la abertura de descarga de la trituradora de hielo. Hacer esto puede resultar en el contacto entre los filos de la trituradora de hielo y ocasionar lesiones graves o una amputación.
- Use un vaso resistente al dispensar hielo. Un vaso frágil se podría romper y ocasionar lesiones personales.

Para bloquear el dispensador

Presione la tecla **Lock Controls** (Controles de bloqueo) durante 3 segundos para cerrar el dispensador y el panel de control. Para desbloquearlo, presione la misma tecla durante 3 segundos nuevamente.

Lock Controls

Hold 3 Sec

Dispenser Light (Luz del dispensador)

Esta tecla enciende y apaga la luz del dispensador. La luz también se enciende al presionar el brazo del dispensador. Si esta luz se funde debería reemplazarse con una bombilla de un máximo de 6 vatios 12V.

Light

Quick Ice (Hielo rápido) (en algunos modelos)

Cuando necesite hielo rápidamente, presione esta tecla para acelerar la producción de hielo. Esto incrementará la producción de hielo durante las próximas 48 horas o hasta que vuelva a presionar la tecla.

Quick Ice

Door Alarm (Alarma de puerta) (en algunos modelos)

Para ajustar la alarma, presione esta tecla hasta que la luz indicadora se encienda. Esta alarma sonará si cualquiera de la puerta estuviera abierta por más de 3 minutos. La luz y el sonido cesan automáticamente al cerrarse la puerta.

Door Alarm

Filtro de Agua (en algunos modelos)

La Luz Indicadora del Filtro se volverá amarilla cuando el filtro se encuentre próximo a caducar, y roja cuando el filtro haya caducado. Luego de reemplazar el filtro de agua, mantenga presionada la tecla Reset Filter (Reiniciar Filtro) durante 3 segundos hasta que la luz se apague para reiniciar el temporizador.

Water Filter

Reset
Hold 3 Sec

Estado del Filtro (en algunos modelos)

Presione la tecla **Filter Status** (Estado del Filtro) para mostrar el porcentaje de vida útil del filtro (%).

Filter Status

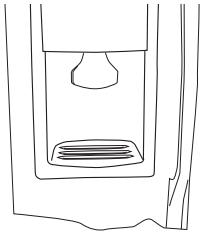
Datos importantes de su dispensador

- No agregue hielo de charolas o de bolsas en el recipiente. Podría provocar que no salga bien o que no se triture adecuadamente.
- Evite los vasos demasiado llenos de hielo y el uso de vasos estrechos o demasiado altos. El hielo amontonado podría obstruir el orificio o hacer que se congele la puerta del orifico de manera que no se pueda abrir. Si hubiera hielo bloqueándolo, desprenda con una cuchara de madera.
- Las bebidas y los alimentos no se deberán enfriar rápidamente en el recipiente del hielo. Las latas, botellas o paquetes de comida en el recipiente de hielos podrían causar la obstrucción del dispositivo para hacer hielo o del recipiente.
- Para evitar que el hielo dispensado caiga fuera del vaso, ponga el vaso cerca, pero sin tocar, la apertura del dispensador.
- Un poco de hielo triturado podría dispensarse aunque había seleccionado CUBED ICE (cubos de hielo). Esto sucede en ocasiones cuando algunos cubos se canalizan en el triturador.
- Después de usar hielo triturado, un poco de agua puede gotear del vertedero.
- A veces, se formará un pequeño montón de nieve en la salida del hielo situada en la puerta. Esto es normal y, por regla general, sucede cuando ha dispensado hielo picado repetidamente. La nieve se evaporará por sí misma.

Cuidado y limpieza

Limpiar el exterior

El area de la cavidad del dispensador, por debajo de la parrilla, se debe mantener limpio y seco. El agua que se queda en cavidad puede dejar depósitos. Quite los depósitos agregando vinagre sin diluir en la cavidad. Remoje hasta que desaparezcan los depósitos o hasta que se desprendan lo suficiente para quitarlos.



El brazo del dispensador. Antes de limpiar, oprima y detenga la tecla LOCK (Bloqueo) durante 3 segundos. Se limpia con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio– aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Enjuague completamente con agua y seque.

ACERO INOXIDABLE RESISTENTE A MARCAS TÁCTILES*, ACERO INOXIDABLE NEGRO, LOSA, LOSA OSCURA, PINTADO - Instrucciones para la Limpieza de Superficies Exteriores, Manijas de Puertas y Bordes

⚠ NO use limpiadores para Acero Inoxidable sobre las superficies de las puertas. ⚠

IMPORTANTE: El uso de productos inadecuados podrá dañar el acabado exterior de los modelos de Acero Inoxidable Resistente a Marcas Dactilares y de Acero Inoxidable Negro. Por favor, siga estas instrucciones y use sólo los siguientes ítems adecuados para limpiar las superficies de su electrodoméstico.

- Limpie las superficies interior/ exterior con agua caliente, jabón suave o detergente, y con una tela de microfibra para evitar daños.
- Seque la superficie del electrodoméstico con una tela suave y limpia o con una toalla de microfibra, a fin de evitar manchas o marcas de gotas de agua.

USE	NO USE	
Telas suaves y limpias o esponjas Tela de microfibra	Telas abrasivas, toallas de papel, esponjas de fregar (con o sin jabón), almohadillas de estropajo o de lana de acero	
Detergente suave mezclado con agua caliente	Polvos, líquidos, o rociadores abrasivos Rociadores de ventana, amoníaco, o blanqueador Limpiadores a base de cítrico o aceite vegetal Limpiadores ácidos o a base de vinagre	Limpiadores de horno Limpiadores alcalinos Limpiador de acero inoxidable

*Elimine fácilmente manchas y huellas dactilares.

ACERO INOXIDABLE - Instrucciones para la Limpieza de Superficies Exteriores, Manijas de Puertas y Bordes

NOTA: NO permita que el limpiador de acero inoxidable entre en contacto con cualquier parte plástica tal como partes de bordes, materiales de manijas y cobertores. Si se produce un contacto no intencional de los limpiadores con las partes plásticas, limpie estas últimas con una esponja y un detergente suave mezclado con agua caliente.

USE	NO USE
Telas suaves y limpias o esponjas	Telas abrasivas, esponjas de fregar, almohadillas de estropajo o de lana de acero
Detergente suave mezclado con agua caliente Limpiadores de acero inoxidable aprobados. Visite la tienda de piezas de GE Appliances para acceder a limpiadores de acero inoxidable aprobados: **GEApplianceparts.com** o comuníquese al **877.959.8688** Los limpiadores con ácido oxálico tales como Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ podrán ser usados para eliminar el óxido, deslustres y pequeñas manchas de las superficies de acero inoxidable únicamente.	Polvos o rociadores abrasivos Rociadores de Ventana o Amoníaco Limpiadores a base de cítrico o aceite vegetal Limpiadores ácidos o a base de vinagre Limpiadores de horno Limpiadores que contengan acetona (propanona) Cualquier limpiador con ADVERTENCIAS sobre el contacto con el plástico

Cuidado y limpieza

Limpiar el interior

Para evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato de sodio en los compartimientos de alimentos frescos y del congelador.

Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del paño cuando se limpie alrededor de botones, bombillas o controles.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio–aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague y seque.

El uso de cualquier solución de limpieza que no sea la recomendada, especialmente aquella que contienen destilados del petróleo, pueden agrietar o dañar el interior del refrigerador.

⚠PRECAUCIÓN No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos tales como golpes o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.

No lave ninguna parte plástica del refrigerador en el lavavajillas.

La bandeja para refrigerador/ descongelar es de uso seguro en el lavavajillas.

Atrás del refrigerador

Se deberá tener cuidado al retirar el refrigerador de la pared. Todos los tipos de recubrimiento de pisos se pueden dañar, sobre todo los recubrimientos acojinados y los que tienen superficies repujadas.

Jale el refrigerador en forma recta y empuje nuevamente para devolverlo a su posición. Mover el refrigerador en dirección lateral puede causar daños al recubrimiento del piso o al refrigerador.

Al empujar el refrigerador a su lugar, asegúrese de no pasar sobre el cable eléctrico ni sobre la línea de alimentación del dispositivo para hacer hielos (en algunos modelos).

Preparación para vacaciones

En el caso de vacaciones o ausencias prolongadas, retire los alimentos y desenchufe el refrigerador. Limpie el interior con solución de bicarbonato de una cucharada (15 ml) de bicarbonato por un cuarto (1 litro) de agua. Deje abiertas las puertas.

Coloque el interruptor de alimentación eléctrica del dispositivo automático para hacer hielo en la posición OFF (apagado) y cierre el suministro de agua al refrigerador.

Si la temperatura pudiera llegar por debajo del punto de congelación, haga que una persona calificada drene el sistema del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar daños a la propiedad causados por inundación.

En caso de mudanza

Asegure todos los elementos sueltos como entrepaños y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

Al usar una carretilla para mover el refrigerador, no haga descansar la parte frontal o trasera del refrigerador contra la carretilla. Esto podría dañar el refrigerador. Manéjelo sólo desde los laterales del refrigerador.

Asegúrese de que el refrigerador se coloque en posición vertical durante la mudanza.

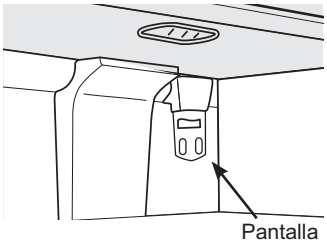
Sustitución de las luces en los modelos con iluminación LED (en algunos modelos)

Colocar el control en **OFF** (apagado) no quita la corriente del circuito de la luz. No todas las características están presentes en todos los modelos.

Compartimento del refrigerador

Hay un pantalla de luces LED en la parte superior y los lados del compartimiento de alimentos frescos y en la parte trasera y laterales del compartimiento del congelador en algunos modelos.

Si este montaje debe reemplazarse, programe el servicio en línea en **cafeappliances.com/service.**



Pantalla con Luz LED

Instrucciones para la Instalación

Modelos de Refrigerador CZS22M

¿Preguntas? Visite nuestro sitio web en: : cafeappliances.com
En Canadá, visite cafeappliances.ca

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones completamente y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE —** Conserve estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE —** Cumpla con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales.
- **Nota para el Instalador –** Asegúrese de que el Comprador conserve estas instrucciones.
- **Nota para el Comprador –** Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de habilidad –** La instalación de este electrodoméstico requiere un nivel básico de habilidades mecánicas.
- **Tiempo de Instalación –** Instalación del Refrigerador 30 minutos
  – Instalación del Suministro de Agua 30 minutos
- La correcta instalación del producto es responsabilidad del instalador.
- Si se producen fallas en el producto debido a una instalación inadecuada la Garantía no cubrirá las mismas.

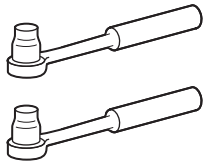
Si el refrigerador ya fue instalado, retire la parrilla de la base (consulte el Paso 2 en Cómo Mover el Refrigerador), luego consulte el Paso 5 en Cómo Instalar el Refrigerador.

PREPARACIÓN

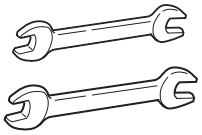
SUMINISTRO DE AGUA PARA LA MÁQUINA DE HACER HIELO (en algunos modelos)

Si el refrigerador cuenta con una máquina de hacer hielo, deberá ser conectada al suministro de agua fría. Un kit de suministro de agua de Café (que contenga tubería, válvula de cierre, uniones e instrucciones) está disponible por un costo adicional a nivel minorista, visitando nuestro sitio web en **cafeappliances.com/parts**. (en Canadá en **cafeappliances.ca/parts.**)

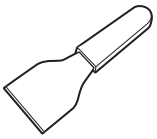
HERRAMIENTAS NECESARIAS



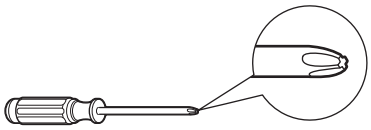
Cubos de 3/8” y 5/16”



Llaves de 1/2” y 7/16”



Espátula de Plástico



Destornillador con Cabeza Phillips

Instrucciones para la instalación

CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR

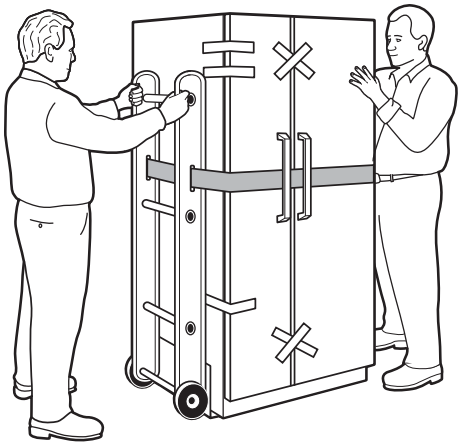
⚠PRECAUCIÓN **Riesgo al levantar la puerta.** Si es levantada por una sola persona, podrían ocasionarse lesiones. Solicite ayuda al sostener, mover o levantar las puertas del refrigerador.
NOTA: Al retirar la puerta, a fin de evitar daños sobre la misma y la parte electrónica, coloque con cuidado la puerta en una ubicación adecuada.

⚠ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesión durante la instalación, primero deberá desenchufar el refrigerador antes de proceder. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir una descarga eléctrica.

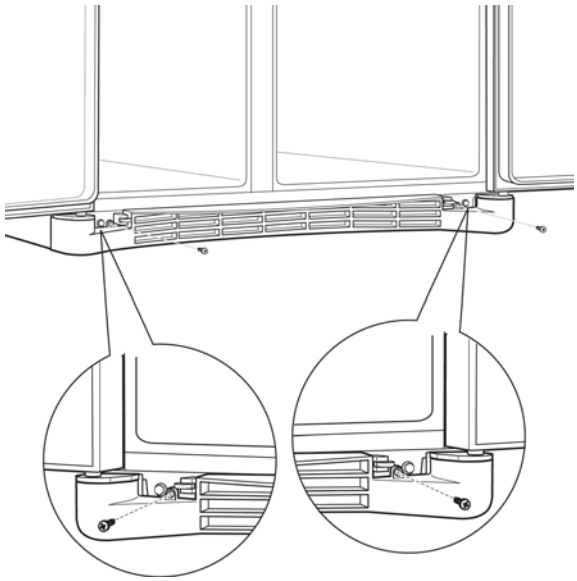
1 CÓMO CARGAR EL REFRIGERADOR EN UNA CARRETILLA DE MANO

Deje toda la cinta adhesiva y las almohadillas hasta que el refrigerador llegue a su destino final.
Para mover el refrigerador use una carretilla de mano con almohadillas. Coloque el refrigerador en el centro de la carretilla y asegúrelo con un cinturón de seguridad alrededor del refrigerador. NO LA APRIETE DEMASIADO.



2 REMUEVA LA BASE DE LA PARRILLA

Remueva la parrilla removiendo los dos tornillos de cabeza Phillips.





Si el refrigerador debe pasar por alguna entrada menor de 38” de ancho, entonces las puertas pueden ser removidas. Proceda al paso 3.

NO REMUEVA las manijas.

Si todas las entradas son más anchas de 38” pase a Cómo instalar el refrigerador.

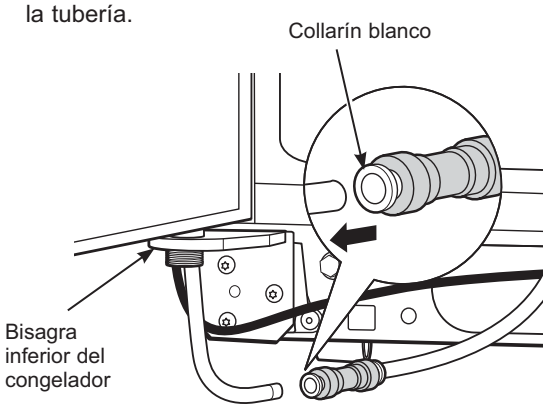
CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR (Cont.)

3 DESCONECTE EL ACOPLAMIENTO DE AGUA

(en algunos modelos)

Si el refrigerador tiene un dispensador de agua, eso significa que hay una línea de agua que viene desde el gabinete hacia la bisagra del fondo de la puerta del congelador que debe ser desconectada.

Para desconectarla, empuje hacia adentro sobre el collarín blanco del acoplamiento y entonces extraiga la tubería.

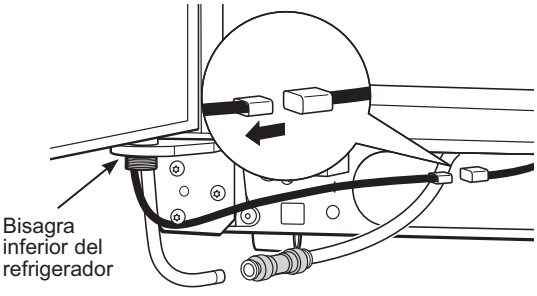


4 DESCONECTE EL ACOPLAMIENTO ENERGÉTICO

(en algunos modelos)

Si el refrigerador cuenta con un dispensador de agua, entonces hay una línea de suministro eléctrico (arnés) desde el gabinete hasta la bisagra inferior de la puerta del congelador, la cual deberá ser desconectada.

Para desconectar, separe el acoplador.

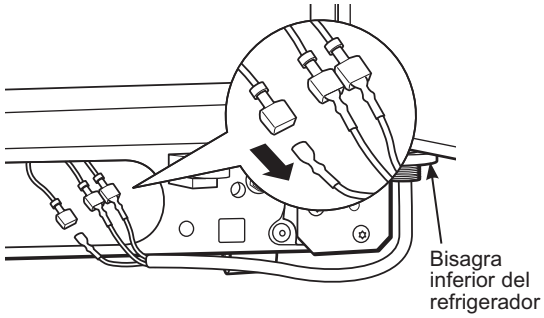


5 DESCONECTE LOS CONECTADORES ELÉCTRICOS

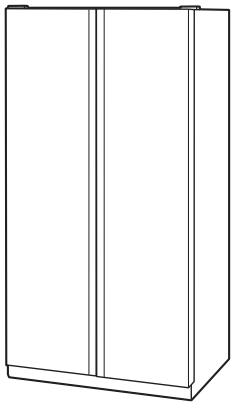
(en algunos modelos)

Si el refrigerador tiene un centro para refrescar, entonces hay conectadores eléctricos (arnéses), que van desde el gabinete hasta la bisagra del fondo del refrigerador, que deben ser desconectados.

Para desconectar, separe cada conectador.



6 CIERRE LAS PUERTAS DEL CONGELADOR Y DEL REFRIGERADOR



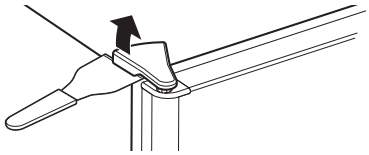
Instrucciones para la instalación

CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR (Cont.)

7 REMUEVA LA PUERTA DEL CONGELADOR

⚠ADVERTENCIA Siga todos los pasos para retirar y volver a instalar la puerta. Si no se siguen estas instrucciones, dejando piezas sin uso o ajustando tornillos en exceso, esto podrá hacer que la puerta se caiga y producir lesiones y daños sobre la propiedad.

A Remueva la cubierta de la bisagra de la puerta del congelador apretándola y levantándola o simplemente levantándola por uno de sus costados con una espatula plástica.

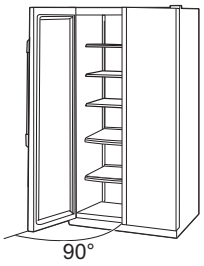


B Remueva los dos tornillos de cabeza hexagonal de 5/16," entonces levante la bisagra hacia arriba para liberarla del pasador de la bisagra.

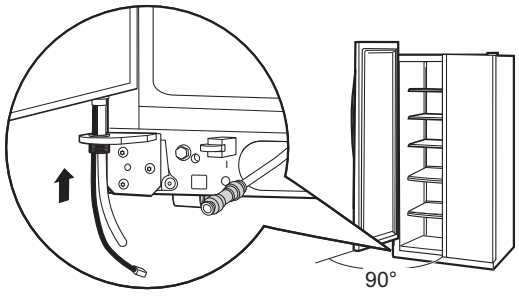
Cabeza hexagonal de 5/16"



C Abra la puerta del congelador a 90°.



D Mientras una persona levanta lentamente la puerta del congelador y la libera de la bisagra del fondo, una segunda persona debe, con cuidado, guiar la línea de agua y la línea energética (arnés) a través de la bisagra inferior.

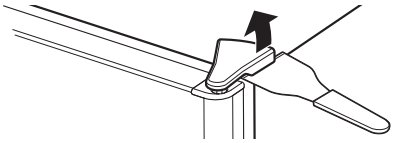


E Coloque la puerta en una superficie donde no se ralle con la parte interna hacia arriba.

8 REMUEVA LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

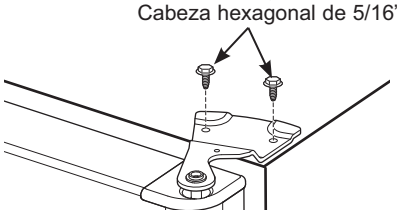
⚠ADVERTENCIA Siga todos los pasos para retirar y volver a instalar la puerta. Si no se siguen estas instrucciones, dejando piezas sin uso o ajustando tornillos en exceso, esto podrá hacer que la puerta se caiga y producir lesiones y daños sobre la propiedad.

A Remueva la cubierta de la bisagra de la puerta del refrigerador apretándola y levantándola o levantándola por uno de sus costados con una espatula plástica.

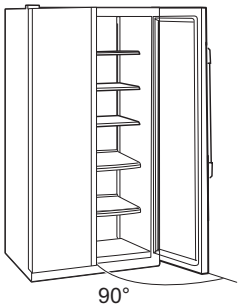


B Remueva los dos tornillos de cabeza hexagonal de 5/16", entonces levante la bisagra hacia arriba para liberarla del pasador de la bisagra.

Cabeza hexagonal de 5/16"



C Abra la puerta del refrigerador a 90.°

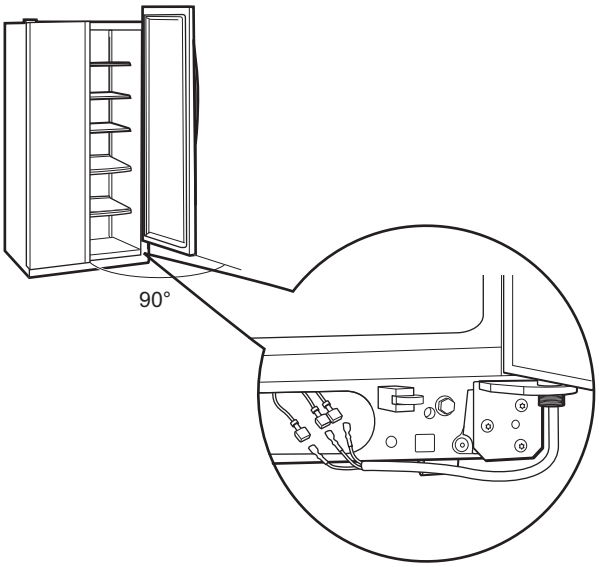


CÓMO MOVER EL REFRIGERADOR (Cont.)

8 REMUEVA LA PUERTA DEL REFRIGERADOR (Cont.)

D Levante la puerta del refrigerador y libérela de la bisagra inferior.

SI el refrigerador cuenta con un centro espacioso, una persona deberá levantar lentamente la puerta hacia arriba y afuera de la bisagra inferior y otra persona deberá guiar cuidadosamente los cableados eléctricos (arneses) a través de la bisagra inferior.



Modelos con Centro para Refrescar solamente

E Coloque la puerta en una superficie donde no se ralle con la parte interna hacia arriba.

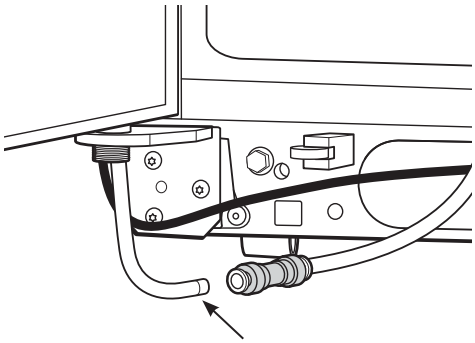
9 CÓMO REEMPLAZAR LAS PUERTAS

⚠ADVERTENCIA Siga todos los pasos para retirar y volver a instalar la puerta. Si no se siguen estas instrucciones, dejando piezas sin uso o ajustando tornillos en exceso, esto podrá hacer que la puerta se caiga y producir lesiones y daños sobre la propiedad.

Para reemplazar las puertas, simplemente invierta los pasos del 3 al 8.

Sin embargo, note lo siguiente:

- Cuando se encuentre bajando las puertas hacia la bisagra inferior, cerciórese de que una segunda persona guíe, con mucho cuidado, la tubería y el arnés a través de los agujeros de las bisagras.
- Cuando se encuentre conectando la línea de agua, cerciórese de insertar la tubería hasta el máximo indicado por la marca.



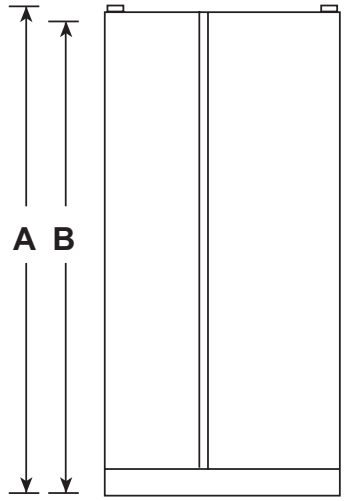
Instrucciones para la instalación

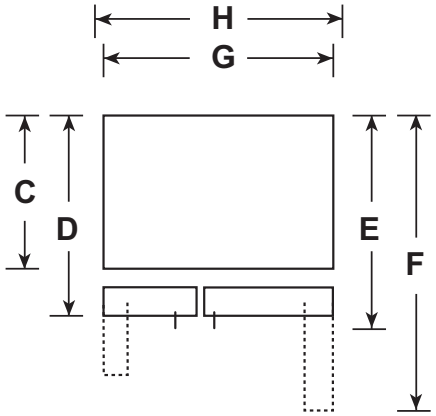
CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR

LOCALIZACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No coloque el refrigerador donde la temperatura esté por debajo de 60° F (16° C) porque no operará con la suficiente frecuencia como para mantener las temperaturas apropiadas.
- No instale el refrigerador donde la temperatura esté por encima de 100° F (37° C) porque no funcionará apropiadamente.
- No instale el refrigerador en una ubicación expuesta al agua (lluvia, etc.) o en contacto directo con la luz solar.
- Instálelo en un piso suficientemente resistente como para soportar todo su peso.

DIMENSIONES Y ESPECIFICACIONES





		Modelos CZS22M
DIMENSIONES TOTALES	Altura hasta la parte superior de la bisagra (pulg.) A	70-1/8
	Altura hasta la parte superior del gabinete (pulg.) B	69
	Profundidad del gabinete sin puertas (pulg.) C	24
	Profundidad del refrigerador sin las jaladeras de puertas (pulg.) D	28-3/4
	Profundidad del refrigerador con las jaladeras de puertas (pulg.) E	29-3/8
	Profundidad del refrigerador con la puerta de alimentos frescos abierta a 90° (pulg.) F	46-1/2
	Ancho del refrigerador (pulg.) G	36-1/4
	Ancho del refrigerador con las puertas abiertas 90˚ y con jaladeras de las puertas (in.) H	42-1/4
ESPACIOS DE AIRE	A cada lado (pulg.)	1/8
	Parte superior (pulg.)	1
	Parte Trasera (pulg.)	2

Si se instala contra una pared, deje un espacio de 14 3/16" del lado del freezer para retirar el recipiente.

El espacio requerido para retirar la bandeja de alimentos frescos de tamaño completo sin realizar el desensamble es de 18 15/16”.

Deje espacio adicional para poder realizar cualquier ajuste de nivelación necesario.

Instrucciones para la instalación

CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR (Cont.)

⚠ADVERTENCIA Realice la conexión a un suministro de agua potable únicamente.
Se requiere un suministro de agua fría para el funcionamiento de la máquina de hielos automática. La presión del agua deberá estar entre 40 y 120 psi (275-827 kilopascales).

⚠ADVERTENCIA **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

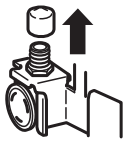
Adhiera la abrazadera de la tubería usando el agujero existente únicamente. NO perfore el refrigerador.

1 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

(en los modelos con máquina de hielos y dispensador)

NOTAS:

- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del refrigerador no esté conectado en el tomacorriente de la pared.
- Antes de conectar la tubería de agua al hogar, purgue la tubería del hogar durante por lo menos 2 minutos.
- Algunos modelos poseen la conexión del refrigerador en la válvula de agua **(Configuración 1).** Otros modelos cuentan con la conexión del refrigerador al final de la tubería ubicada fuera de la tapa de acceso del compartimiento del compresor **(Configuraciones 2 y 3)**.
- En los Modelos con la Configuración 1, la conexión de la refrigeración se encuentra en la válvula de agua; retire la tapa de plástico flexible, como se muestra aquí.



Conexión del suministro de agua

Si usará una tubería de cobre, coloque una tuerca de compresión y una abrazadera de refuerzo (manga) en el extremo de la tubería proveniente del suministro de agua fría del hogar.

Si usará una tubería de agua Universal, las tuercas ya estarán ensambladas a la tubería.

Conexión del Refrigerador

Si usará tuberías de cobre, inserte el extremo de la tubería en la conexión del refrigerador, en la parte trasera del refrigerador, lo más lejos posible. Al sostener la tubería, ajuste la unión.

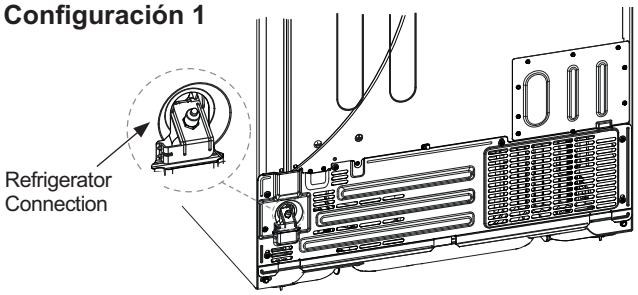
Si usará una tubería de agua Universal , inserte el extremo moldeado de la tubería en la conexión del refrigerador, en la parte trasera del refrigerador, y ajuste la tuerca de compresión hasta que quede ajustada manualmente. Luego realice un ajuste adicional con un giro de llave. Un ajuste excesivo podrá ocasionar pérdidas.

Conexión del Refrigerador Usando la Abrazadera de la Tubería

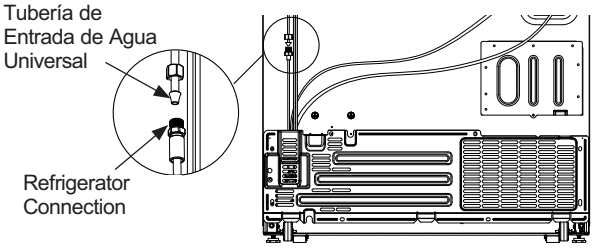
Ajuste la tubería en la abrazadera provista para sostener la misma en la posición correcta. Será necesario que abra la abrazadera haciendo palanca.

Una de las configuraciones a continuación se parecerá a la conexión de su refrigerador.

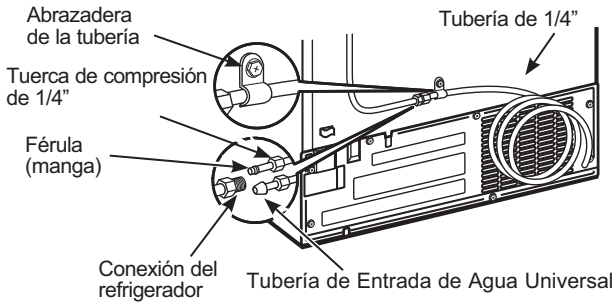
Configuración 1



Configuración 2



Configuración 3



2 ACTIVE LA CONEXIÓN DE AGUA

Haga pasar la corriente de agua en la válvula de cierre (el suministro de agua de la casa) e inspeccione en busca de fugas.



3 CONECTE EL REFRIGERADOR

Arregle el rollo de tubería para que no vibre contra la parte posterior del refrigerador o contra la pared. Empuje el refrigerador contra la pared.

Instrucciones para la instalación

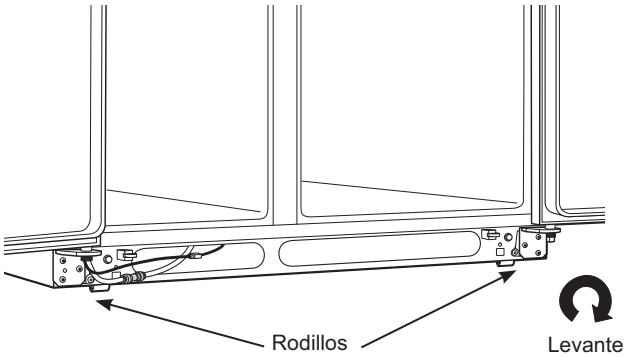
CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR (Cont.)

4 COLOQUE EL REFRIGERADOR EN SU LUGAR

Mueva el refrigerador a su destino final.

5 CÓMO NIVELAR EL REFRIGERADOR

El refrigerador puede nivelarse ajustando los rodillos localizados cerca de las bisagras inferiores.

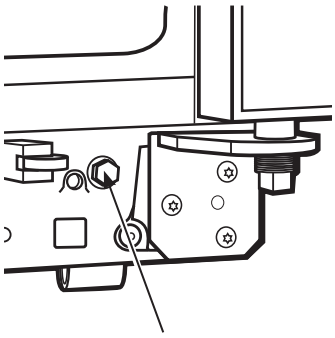


Los rodillos tienen tres propósitos:

- Los rodillos se ajustan para que la puerta cierre con facilidad cuando esté medio abierta. (Levante el frente aproximadamente 5/8” [16 mm] del piso.)
- Los rodillos se ajustan para que el refrigerador esté colocado firmemente en el piso y no tambalee.
- Los rodillos se ajustan para que el refrigerador pueda ser alejado de la pared en momentos de limpieza.

Para ajustar las rueditas

- Gire los tornillos de ajuste del rodillo en sentido de las manecillas del reloj para levantar el refrigerador, y en contra de las manecillas del reloj para bajarlo. Use una llave o un cubo de cabeza hexagonal de 3/8” o una llave ajustable.



6 NIVELES LAS PUERTAS

A Ajuste la puerta del refrigerador para que las puertas estén niveladas en la parte superior.

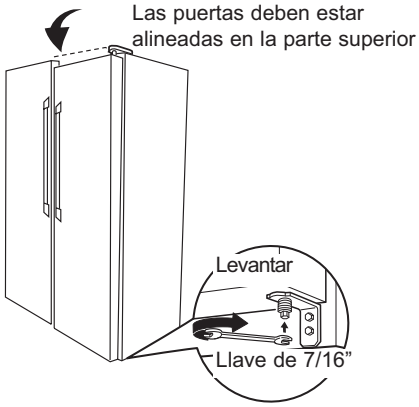
B **Para linear:**

Usando una llave de 7/16”, gire el tornillo ajustable de la puerta hacia la derecha para levantar la puerta, y a la izquierda para bajarla.

NOTA:

Un tapón de nilón, empotrado en las roscas del pasador, evita que el pasador gire a no ser que se use una llave.

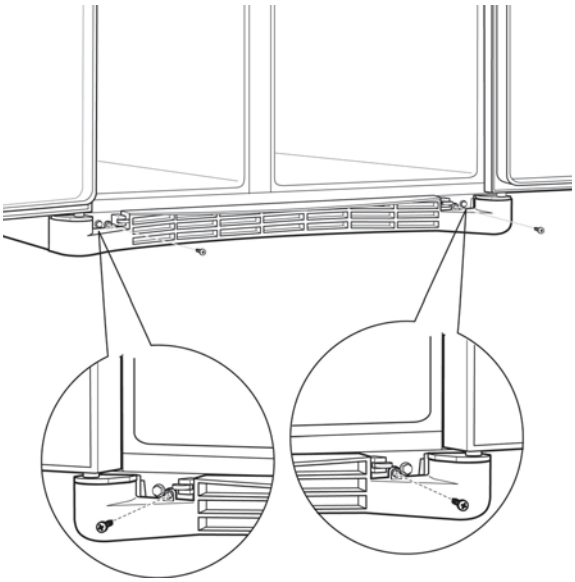
Después de una o dos vueltas de la llave, abra y cierre la puerta del refrigerador y cerciórese de que están alineadas en la parte superior.



CÓMO INSTALAR EL REFRIGERADOR (Cont.)

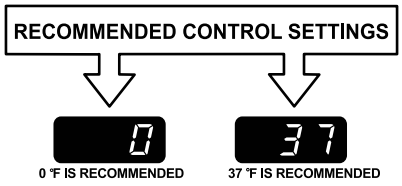
7 REEMPLACE LA PARRILLA DE LA BASE

Reemplace la parrilla de la base instalando los dos tornillos de cabeza Phillips.



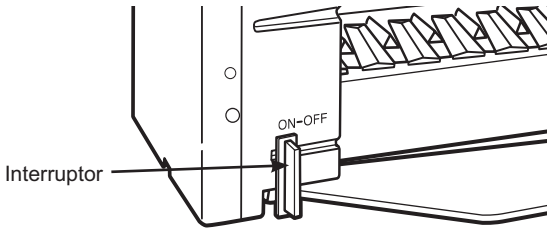
8 AJUSTE LOS CONTROLES

Ajuste los controles donde se recomienda.



9 INICIE LA MÁQUINA DE HIELOS

Fije el interruptor de la máquina de hielos en la posición ON (encendido). La máquina de hielos no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15° F (–9° C) o menor. Luego, empezará a operar automáticamente. Será necesario de 2 a 3 días para que se llene el cubo de hielo.



NOTA:

En condiciones de menor presión de agua, la valvula de agua válvula puede encenderse hasta 3 veces para suministrar suficiente agua para la máquina de hielo.

Instrucciones para la instalación

CÓMO INSTALAR LA LÍNEA DE AGUA

(en modelos con máquina de hielos y dispensador)

ANTES DE COMENZAR

Si el suministro de agua del refrigerador es de un Sistema de Filtración de Osmosis inversa y el refrigerador también tiene un filtro de agua, use el tapón de derivación del filtro. Para pedir el conector de derivación, consulte la sección Cartucho de filtro de agua. Para pedir el conector de derivación, consulte la sección Filtro del conector de derivación. Usar el cartucho de filtración de agua del refrigerador además del filtro RO podría resultar en la formación de cubos de hielo huecos y en un flujo de agua más lento a partir del dispensador de agua.

Esta instalación de la línea de agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la máquina de hielos. Siga estas instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de daños causados por el agua que puedan ser costosos.

Golpe de ariete (agua golpeando en las tuberías) en la plomería de la casa podría dañar las partes del refrigerador y traer consigo fugas de agua e inundación. Llame a un plomero calificado para que corrija este problema de golpe de ariete antes de instalar la línea de suministro de agua hacia el refrigerador.

Para evitar quemaduras y daños al producto, no conecte la línea de agua fría con la línea de agua caliente.

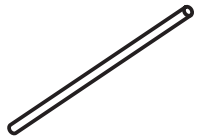
Si usted usa su refrigerador antes de conectar la línea de agua, cerciórese de que el interruptor de la máquina de hielos está en la posición OFF (apagado).

No instale la tubería de la máquina de hielos en áreas donde la temperatura baja por debajo de la temperatura de congelamiento.

Cuando use cualquier dispositivo eléctrico (como una taladradora, por ejemplo), durante la instalación, cerciórese de que tal dispositivo esté aislado doblemente o conectado a tierra de forma tal que se evite el peligro de electrocución, u operado por batería.

Todas las instalaciones deben ser hechas de acuerdo con los códigos y requisitos locales e plomería.

LO QUE USTED NECESITARÁ



- El kit de cobre o del Kit de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador, de 1/4” de diámetro para conectar el suministro de agua al refrigerador. Si se encuentra usando un kit de tuberías de cobre, cerciórese de que ambos extremos de la tubería son cuadrados.

Para determinar cuánta tubería necesitará: mida la distancia desde la válvula de agua hasta la parte posterior del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Cerciórese de que existe suficiente tubería adicional para permitir el movimiento a partir de la pared.

Los Kit de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador están disponibles en las siguientes longitudes:

8’ (2,4 m) – WX08X10006
15’ (4,6 m) – WX08X10015
25’ (7,6 m) – WX08X10025

⚠ADVERTENCIA

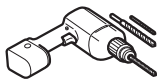
Realice la conexión a un suministro de agua potable únicamente.
Se requiere un suministro de agua fría para el funcionamiento de la máquina de hielos automática.
La presión del agua deberá estar entre 40 y 120 psi (275-827 kilopascales).

CÓMO INSTALAR LA LÍNEA DE AGUA (Cont.)

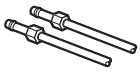
LO QUE USTED NECESITARÁ (Cont.)

NOTA: La única tubería plástica aprobada por Café Appliances es la que proporcionamos con los Kits de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador. No use ninguna otra tubería plástica para el suministro porque la línea estará bajo presión en todo momento. Ciertos tipos de tuberías plásticas se romperán y al pasar el tiempo desarrollarán grietas y el agua podría causar daños a la casa.

- **Un kit de suministro de agua** (el cual contiene tubería, válvula de cierre y uniones que figuran en la lista siguiente) está disponible por un costo adicional a través de su vendedor minorista o **cafeappliances.com/parts.** (En Canadá, **cafeappliances.ca/parts**).
- **Un suministro de agua caliente.** La presión del agua debe ser de entre 20 y 120 p.s.i. (138 y 827 kPa)
- **Taladradora eléctrica**



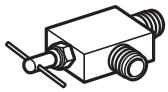
- **Llave ajustable o llave de 1/2".**
- **Destornilladores planos y Phillips.**



- **Dos tuercas de compresión de diámetro externo de 1/4" y 2 casquillos—**para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y a la válvula de agua del refrigerador.
  O
- Si se encuentra usando un **Kit de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador**, los accesorios necesarios están preensamblados con la tubería.



- Si su línea de agua de cobre existente es ensanchada en el extremo, usted necesitará un adaptador (disponible en las tiendas de plomería) o conecte la línea de agua con el refrigerador O usted puede cortar la parte ensanchada del extremo del tubo con un cortador de tubos y entonces usar un accesorio de compresión. No corte un extremo formado por Kit de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador.



- **Válvula de cierre** para conectar la línea de agua fría. La válvula de cierre debe tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la LÍNEA DE AGUA FRÍA. Válvulas de cierre tipo corona están incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprar, cerciórese de que la válvula tipo corona cumple con los códigos de plomería de su localidad.

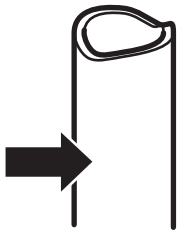
Instale la válvula de cierre en la línea de agua de tomar más cercana.

1 CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA PRINCIPAL

Abra el grifo más cercano lo suficiente como para aclarar la línea de agua.

2 ESCOJA LA LOCALIZACIÓN DE LA VÁLVULA

Escoja una localización para la válvula de fácil acceso. Es mejor conectarla a un costado de una tubería vertical. Cuando sea necesario conectarlo en una línea horizontal, cerciórese de que la conexión sea hecha en la parte superior o en el lado, en vez del fondo, para evitar la acumulación de sedimentos de la línea de agua.

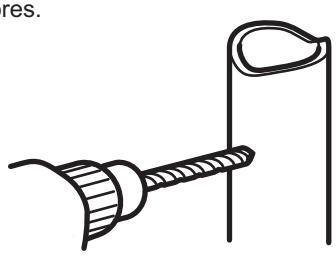


3 TALADRE UN AGUJERO PARA LA VÁLVULA

Taladre un agujero de 1/4" en la tubería de agua (aun si está usando una válvula autoperforadora), usando una broca filosa. Remueva cualquier rebaba que haya resultado del taladrado del agujero en la tubería.

Tenga cuidado de no permitir que el agua drene hacia el agujero.

No hacer un agujero de 1/4" podría resultar en una producción de agua reducida o en cubos de hielo menores.

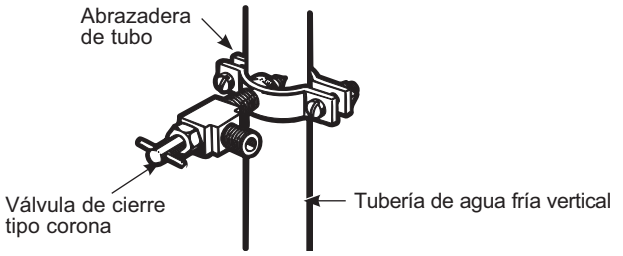


Instrucciones para la instalación

CÓMO INSTALAR LA LÍNEA DE AGUA (Cont.)

4 APRIETE LA VÁLVULA DE CIERRE

Apriete la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera de tubo.

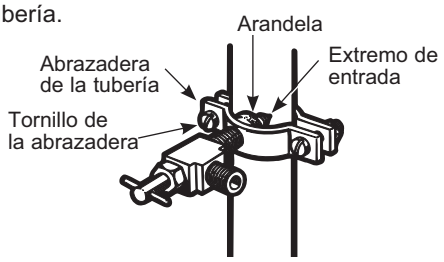


NOTA: Las válvulas de montura son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte a un plomero profesional.

5 APRIETE LA ABRAZADERA DE TUBO

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela de sello comience a ensancharse.

NOTA: No la apriete demasiado o podría romper la tubería.



6 CÓMO ORIENTAR LA TUBERÍA

Oriente la tubería entre la línea de agua fría y el refrigerador.

Oriente la tubería a través de un agujero taladrado en la pared on en el piso (detrás del refrigerador o en la base de una gabinete adyacente) tan cercano a la pared como sea posible.

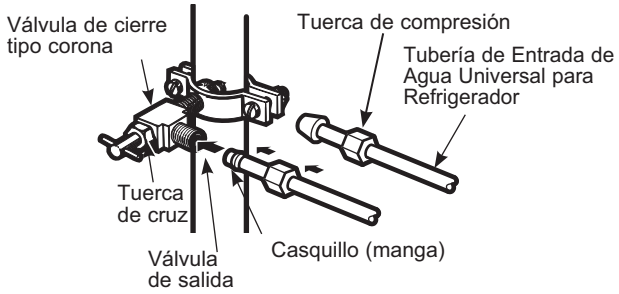
NOTA: Cerciórese de que existe suficiente tubería adicional para permitir que el refrigerador se mueva de la pared después de la instalación.

7 CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y el casquillo para tubería de cobre en el extremo de la tubería y conéctela con la válvula cierre.

Cerciórese de que la tubería está insertada completamente en la válvula. Apriete la tuerca de compresión con seguridad.

Para tuberías plásticas de un Kits de Tuberías de Agua Universales para Refrigerador, inserte el extremo moldeado de la tubería en una válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que quede apretada a mano, entonces apriétela una vuelta adicional con la llave. Si la aprieta demasiado, causará fugas.

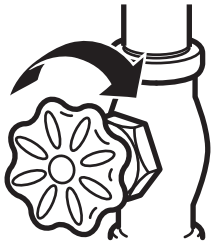


NOTA: Las válvulas de montura son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte a un plomero profesional.

8 PURGUE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua y purgue la tubería hasta que el agua esté totalmente limpia.

Cierre el suministro de agua de la válvula de agua cuando aproximadamente un cuarto de galon (1 litro) haya salido a través de la tubería durante purgue.



Para completar la instalación del refrigerador, regrese al Paso 1 en Cómo instalar el refrigerador.

Sonidos normales de operación

Los refrigeradores más nuevos producen sonidos diferentes a los modelos más antiguos.
Los refrigeradores modernos tienen más funciones y usan tecnología más reciente.

¿Usted escucha lo que yo escucho? Estos sonidos son

HUMMM...

WHOOSH...

- El nuevo compresor de alta eficiencia puede funcionar más rápido y durar más que el de su refrigerador anterior y puede escuchar un zumbido de tono alto o un sonido pulsante mientras opera.
- A veces el refrigerador funciona por un período prolongado, especialmente cuando las puertas se abren continuamente. Esto significa que la función Frost Guard™ está en operación para impedir que el congelador se queme y mejorar la preservación de los alimentos.
- Puede escuchar un sonido de soplido cuando las puertas se cierran. Esto se debe a que la presión se está estabilizando dentro del refrigerador.

¡WHIR!



- Puede escuchar los ventiladores moviéndose a gran velocidad. Esto pasa cuando el refrigerador se conecta por primera vez, cuando las puertas se abren frecuentemente o cuando se guarda gran cantidad de alimentos en el refrigerador o en los compartimientos del congelador. Los ventiladores están ayudando a mantener las temperaturas correctas.
- Si cualquiera de las puertas permanece abierta por más de 3 minutos, puede escuchar los ventiladores para enfriar los focos de luz.
- Los ventiladores cambian la velocidad para suministrar enfriamiento óptimo y ahorrar energía.

CHASQUIDOS, ESTALLIDOS, CRUJIDO, GORGOREOS

- Puede escuchar sonidos como de crujido o estallidos cuando el refrigerador se conecta por primera vez. Esto pasa a medida que el refrigerador se enfría hasta la temperatura correcta.
- Los reguladores electrónicos se abren y se cierran para ofrecer un enfriamiento óptimo y ahorrar energía.
- El compresor puede causar un chasquido o un gorgoreo cuando intenta volver a arrancar (esto puede tomar hasta 5 minutos).
- El tablero de control electrónico podrá generar un sonido de chasquido cuando se activa el relevador para controlar los componentes del refrigerador.
- Expansión y contracción de las bobinas durante o después del ciclo de descongelación puede causar sonidos como de crujido o estallidos.
- En modelos con dispositivo de hielo, después de completar un ciclo de hacer hielo, se pueden escuchar los cubos de hielo cuando caen a la bandeja de hielos.

SONIDOS DE AGUA



- El fluido del refrigerante a través de las bobinas puede producir un sonido de borboteo como de agua hirviendo.
- El agua que cae en el calentador de descongelación puede causar un chisporroteo, estallido o zumbido durante el ciclo de descongelación.
- Un ruido de agua cayendo se puede escuchar durante el ciclo de descongelación a medida que el hielo se derrite del evaporador y fluye hacia la bandeja de drenaje.
- El cierre de las puertas puede producir un sonido de gorgoteo debido a la estabilización de la presión.



Para información adicional acerca de los sonidos de operación de los dispositivos de hielo o de los dispensadores, ver las secciones Acerca del dispositivo automático para hacer hielo y Acerca del dispensador de hielo y agua.

Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
La luz LED de Indicación del Estado del Filtro se vuelve ámbar	**El filtro está alcanzando el final de su vida útil**	Presione la tecla **Filter Status** (Estado del Filtro) para mostrar la vida útil restante del filtro.
La luz LED de Indicación del Estado del Filtro se vuelve roja	**El filtro caducó**	Presione la tecla **Filter Status** (Estado del Filtro) para mostrar la vida útil restante del filtro. Si la pantalla muestra 0%, el filtro deberá ser reemplazado. Cuando la unidad haya detectado un filtro nuevo (un filtro ha sido reemplazado), la luz LED del Estado del Filtro parpadeará 3 veces y luego permanecerá apagada para indicar que el filtro fue reemplazado con éxito.
LEAK (Goteo) o desplazamiento de "LEAK" (Goteo) sobre la pantalla **El agua fue deshabilitada** **La luz LED de Indicación del Estado del Filtro parpadea de color rojo** **Sonido de alarma**	**Fuga de filtro detectada**	Reemplace el filtro. Limpie el filtro/ el área circundante si no hay agua luego del reemplazo del filtro.
"Err" (Error) en la pantalla **El agua fue deshabilitada** **La luz LED de Indicación del Estado del Filtro parpadea de color rojo** **Sonido de alarma**	**El filtro no fue detectado** **No hay comunicación con el filtro**	Verifique que posee el filtro XWFE y no el XWF. Verifique que no haya rayones ni daños sobre la etiqueta del filtro. Reemplace el filtro si la etiqueta del mismo muestra daños.
El refrigerador emite un pitido al presionar la paleta del dispensador	**El filtro no está instalado de forma apropiada** **Pérdida de agua en el filtro**	Reemplace el filtro o asegúrese de que el filtro de agua esté correctamente instalado (consulte la sección del filtro de agua).
El refrigerador no funciona	**Refrigerador en ciclo de descongelar.**	Espere 30 minutos hasta que la descongelación se termine.
	Controles de temperatura en posición OFF (apagado).	Mueva los controles de temperatura hasta un ajuste inferior de temperatura.
	El refrigerador esté desconectado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/ interruptor de circuito roto.	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	El refrigerador está en la condición de exhibición.	Desconecte el refrigerador y conéctelo otra vez.
Vibraciones o sacudidas (una vibración ligera es normal)	**Los rodillos requieren un ajuste.**	Vea Rodillos.
El motor opera durante períodos prolongados o se arranca y se para con frecuencia. (Refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren más tiempo de operación. Arrancan y paran para mantener temperaturas uniformes.)	**Es normal cuando el refrigerador es recién instalado en su casa.**	Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Ocurre cuando hay largas cantidades de alimentos en el refrigerador.	Eso es normal.
	Se dejó abierta la puerta.	Revise si un paquete mantiene la puerta abierta.
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	Eso es normal.
	Controles de temperatura ajustados al punto más frío.	Vea Los controles.
Compartimiento de refrigerador o congelador demasiado cálido	**El control de temperatura no se fijó bastante frío.**	Vea Los controles.
	Clima caluroso o aperturas frecuentes de la puerta.	Fije el control de temperatura un paso más frío. Vea Los controles.
	Se dejó abierta la puerta.	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
Escarcha o cristales de hielo en alimentos congelados (escarcha en paquete es normal)	**Se dejó abierta la puerta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	La puerta se abre con frecuencia o por mucho tiempo.	Eso es normal.
El divisor entre el compartimiento de refrigerador y el congelador se siente tibio	**Ahorro automático de energía circula líquido tibio en la frente del congelador.**	Eso ayuda prevenir la condensación en el exterior.

Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
Dispositivo automático para hacer hielo no funciona	**El interruptor de la máquina de hielos se encuentra en la posición apagado.**	Mueva el brazo indicador a la posición encendido, o mueva el interruptor está encendido, deslizable a la posición encendido.
	El agua está cerrada o no está conectada.	Vea Instalar la línea de agua.
	El compartimiento del congelador es muy cálido.	Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	Cubos apilados en el recipiente apaga el dispositivo para hacer hielo.	Nivele los cubos con la mano.
	Cubos de hielo atorados en dispositivo para hacer hielo.	Apague el dispositivo de hielo, retire los cubos y vuelva a poner el dispositivo en marcha.
	El filtro no está instalado de forma apropiada Pérdida de agua en el filtro	Reemplace el filtro o asegúrese de que el filtro de agua esté correctamente instalado (consulte la sección del filtro de agua).
Los cubos tienen mal olor/ sabor	**El recipiente para los cubos necesita limpieza.**	Vacíe y limpie el recipiente. Deseche los cubos.
	Alimentos transmitiendo olor/sabor a los cubos.	Envuelva bien los alimentos.
	El interior del refrigerador requiere limpieza.	Vea Cuidado y limpieza.
Cubos pequeños o huecos	**Filtro de agua tapado.**	Reemplace el cartucho del filtro con uno nuevo o con el tapón.
Formación lenta del hielo	**Se dejó abierta la puerta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	El control de temperatura no es bastante frío.	Vea Los controles.
Zumbido frecuente	**La máquina de hielos está en la posición de encendido, pero el suministro de agua hacia el refrigerador no está conectado.**	Mueva el brazo de llenado a la posición STOP. Mantener el brazo en la posición OFF dañará la válvula del agua.
Brillo rojo / naranja en la sección del congelador, vapor proveniente de las rejillas de ventilación, sonido de estallido, silbido proveniente del área del congelador	**Esta es una operacion normal para los modelos con calentador de descongelación de vidrio. El calentador elimina la escarcha del evaporador de su refrigerador para un funcionamiento óptimo.**	No toque el área de ventilacion ni desconecte el refrigeredor. Es una operacion normal de trabajo del calentador, este se apagara una vez que se haya eliminado la escarcha.
El dispensador de hielo no funciona (en algunos modelos)	**Dispositivo de hielo apagado o el agua está apagado.**	Enciende el dispositivo de hielo o el agua.
	Los cubos están pegados al brazo detector.	Remueve los cubos.
	Un artículo está bloqueando o se ha caído dentro del vertedor de hielo dentro de la sección del congelador de la puerta superior.	Remueva cualquier artículo que pueda estar bloqueando, o que se haya caído dentro del vertedor.
	Bloques irregulares de hielo en el recipiente.	Rómpalos con los dedos y deseche los cubos restantes.
		El congelador puede ser muy caliente. Ajuste el control a una posición más fría paso por paso hasta que no se formen bloques.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED).	Presione la tecla LOCK (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.
El agua tiene un sabor/olor malo (en algunos modelos)	**El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo**	Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
El agua en el primer vaso está tibia (en algunos modelos)	**Eso es normal con un refrigerador recién instalado.**	Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
	El sistema de agua se ha desaguado.	Espere algunas horas para que se enfríe el agua.
El dispensador de agua no funciona (en algunos modelos)	**Suministro de agua apagado o no conectado.**	Vea Instalar la línea de agua.
	Filtro de agua tapado.	Reemplace el cartucho del filtro o retire el filtro y instale el tapón.
	Aire atrapado en el sistema del agua.	Presione el brazo del dispensador por un par de minutos.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED).	Presione la tecla LOCK (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.
El agua chorrea del dispensador	**Cartucho del filtro recién instalado.**	Deje correr el agua desde el dispensador por 3 minutos (aprox. 1½ galones [6 litros]).

Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
No sale agua pero el dispositivo (en algunos modelos) para hacer hielo funciona	**El agua en el depósito está congelada.**	Llame para servicio.
	El control de temperatura demasiado frío.	Fije el control de temperatura hasta mas cálido.
No sale agua y el dispositivo para hacer hielo no funciona	**Está tapada la línea de agua o la llave de paso.**	Llame a un plomero.
	Filtro de agua tapado.	Reemplace el cartucho del filtro o remueve el filtro y instale el tapón.
	El dispensador está BLOQUEADO (LOCKED)	Presione la tecla LOCK (bloqueo) y manténgala presionada durante tres segundos.
	El filtro no está instalado de forma apropiada Pérdida de agua en el filtro	Reemplace el filtro o asegúrese de que el filtro de agua esté correctamente instalado (consulte la sección del filtro de agua).
Se seleccionó CUBED (CUBOS) pero se dispensó CRUSHED (picado) (en algunos modelos)	**La última selección fue CRUSHED (PICADO).**	Se quedaron unos cuantos cubos en el triturador de la selección anterior. Esto es normal.
El refrigerador huele	**Alimentos transmitiendo olores al refrigerador.**	Alimentos con olores fuertes deben estar tapados.
		Guarde una caja de bicarbonato de sodio en el refrigerador; cámbiela cada tres meses.
	El interior requiere limpieza.	Vea Cuidado y limpieza.
Humedad en el exterior del refrigerador	**Normal en períodos con alto grado de humedad.**	Seque la superficie.
Humedad en el interior (en clima húmedo el aire lleva la humedad al interior del refrigerador cuando se abren las puertas)	**Se abre la puerta con frecuencia o por mucho tiempo.**	Esto es normal para el centro de bebidas.
	Debido al alto nivel de humedad en el refrigerador, es posible que ocasionalmente se empañe o que se produzcan pequeñas cantidades de humedad en el compartimiento del refrigerador.	Esto es normal para las cargas centrales de bebidas y las condiciones ambientales se pueden cambiar con una toalla de papel si lo desea.
No funciona la luz interior	**No hay corriente en el contacto.**	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	Bombilla fundida.	Vea Reemplazar las bombillas.
	Para luces LED.	Llame al servicio técnico.
Agua en el piso de la cocina o en el fondo del congelador	**Cubos atrapados en el orificio.**	Empuje los cubos en el vertedero con una cuchara de madera.
Aire caliente a la base del refrigerador	**El aire fluye para enfriar el motor. En el proceso de refrigeración es normal que salga calor de la base del refrigerador. Algunos recubrimientos de piso son sensibles y se descoloran a estas temperaturas normales y seguras.**	
El refrigerador nunca se apaga pero las temperaturas están bien	**El sistema de congelación mantiene al compresor funcionando durante la puerta está siendo abierta.**	Esto es normal. El refrigerador se apagará si la puerta permanece cerrada por 2 horas.
El refrigerador está pitando	**La puerta está abierta.**	Cierre la puerta.
La puerta no se cierre correctamente	**El sello de la puerta en el lado de la bisagra está pegado o doblado**	Aplique parafina en la superficie frontal de la junta.
La temperatura real no es igual a la temperatura establecida	**La unidad recientemente se conectó.**	Permita que transcurran 24 horas para que el sistema se estabilice.
	La puerta permacene abierta por mucho tiempo.	Permita que transcurran 24 horas para que el sistema se estabilice.
	Se introdujo comida tibia al refrigerador.	Permita que transcurran 24 horas para que el sistema se estabilice.
	El ciclo de descongelamiento está en proceso.	Permita que transcurran 24 horas para que el sistema se estabilice.

Café Garantía Limitada del Refrigerador

cafeappliances.com

Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de o un técnico autorizado de servicio. Para programar una visita del servicio técnico, visítenos en **cafeappliances.com/service**. Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles. En Canadá, visite **cafeappliances.ca/service.**

Para realizar el servicio técnico de su refrigerador se podrá requerir el uso de datos del puerto de abordaje para su diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de Café la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a Café a mejorar sus productos al brindarle a Café la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a Café, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a Café en el momento del servicio.

Por el Período de:	Café Reemplazará
Un Año Desde la fecha de la compra original	**Cualquier parte** del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta **garantía limitada de un año,** Café también proveerá, **sin costo,** todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos.
Treinta Días (Filtro de Agua, si está incluido) Desde la fecha de la compra original del refrigerador	**Cualquier parte** del cartucho del filtro de Agua que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante la ***garantía* limitada por treinta días,** Café también le brindará, ***sin costo***, el reemplazo de un cartucho del filtro de agua.
Cinco Años Desde la fecha de la compra original	**Cualquier parte del sistema de refrigeración sellado (el compresor, condensador,** evaporador y todas las tuberías de conexión) que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta **garantía de cinco años del sistema de refrigeración sellado,** Café también proveerá, sin costo, todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos en el sistema de refrigeración sellado.

Qué No Está Cubierto:

- **Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.**
- **Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.**
- **Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.**
- **Pérdida de alimentos por mal estado.**
- **Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.**
- **Daños sobre el acabado, tales como óxido sobre la superficie, deslustres o manchas pequeñas no informadas dentro de las 48 horas luego de la entrega.**
- **Reemplazo del cartucho del filtro de agua, si se incluye, debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.**
- **Reemplazo de bombillas de luz, si se incluyen, o del cartucho del filtro de agua, si se incluye, a diferencia de lo detallado anteriormente.**
- **Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.**
- **Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.**
- **Producto no accesible para brindar el servicio requerido.**
- **Daño ocasionado por un filtro de agua de una marca que no es GE Appliances.**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de Café, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de Café Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Warrantor: GE Appliances, *a* **Haier** *company*
Louisville, KY 40225

Para Clientes en Canadá: Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de Canadá. El servicio técnico hogareño de la garantía será brindado en áreas donde Mabe se encuentre disponible y lo considere apropiado.

Garante en Canadá: MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

GARANTÍA LIMITADA

Garantía Limitada del Cartucho de Filtro de Agua XWFE

Comuníquese con nosotros en **cafeappliances.com/parts.**

Por el Período de:	Reemplazaremos, Sin Costo:
Treinta Días Desde la fecha de compra original.	**Cualquier parte del cartucho del filtro de agua que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación durante esta** garantía limitada de treinta días.*

Qué No Está Cubierto:

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación inadecuada.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes a l original o uso comercial
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua debido a la presión del agua que está fuera del rango de funcionamiento específico o debido a exceso de sedimentos en el suministro de agua.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS:

Su única y exclusiva alternativa es el cambio de la pieza, como se indica en esta Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a seis meses o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos adquiridos para uso hogareño dentro de EE.UU. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas al servicio técnico desde su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Para Adquisiciones Realizadas en Iowa: Este formulario debe poseer la firma y fecha del comprador y del vendedor antes de la consumación de esta venta.

Este formulario debería ser retenido por el vendedor en un archivo durante un mínimo de dos años.

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Comprador:

Nombre

Domicilio

Ciudad Estado Código Postal

Firma Fecha

Vendedor:

Nombre

Domicilio

Ciudad Estado Código Postal

Firma Date

* Si su pieza de GE Appliances falla debido a un defecto en la fabricación dentro de los treinta días desde la fecha de compra original, le entregaremos una pieza nueva o, a su elección, una pieza reconstruida sin cargo. Devuelva la pieza defectuosa al proveedor de piezas a quien le realizó la compra, junto con una copia de la “prueba de compra” de la pieza. Si la pieza es defectuosa y no muestra signos de abuso, será cambiada. La garantía no cubre la falla de las piezas que están dañadas mientras están en su posesión, si son abusadas, o si fueron instaladas de forma incorrecta. No cubre el costo de regresar la pieza al proveedor a quien le realizó la compra ni cubre el costo del trabajo para retirar o instalar la misma a fin de diagnosticar la falla. No cubre las piezas usadas en productos de uso comercial, excepto en el caso de equipos acondicionadores de aire. En ningún caso GE Appliances será responsable por daños consecue ntes.

Garante: GE Appliances, *a* **Haier** *company*
Louisville, KY 40225

49-1000209 Rev. 5

Ficha Técnica de Funcionamiento del Modelo: XWFE

- Sistema certificado por IAPMO R&T contra los Estándares 42, 53, 401 y P473 de NSF/ANSI para la reducción de demandas especificadas en la ficha técnica de rendimiento y en iapmort.org.
- El rendimiento real podrá variar en relación a las condiciones locales del agua.

Sustancia Evaluada para la Reducción	Concentración del peligro de intrusión (mg/L)	Concentración de aguas máximas permitidas sobre el producto (mg/L)	% Promedio de Reducción
Gusto y Olor a Cloro	2.0 mg/L +/- 10%	N/A	> 99
Gusto y Olor a Cloramina	3.0 mg/L +/- 10%	0.5	> 99
Partícula, Clase I	Por lo menos 10,000 partículas/mL	N/A	91.4
Partícula, Clase I	50,000/L	N/A	> 99.99
Plomo	0.15	0.01	98.85
Mercurio	0.006	0.002	96.95
Mercurio	107 to 108 fibras/ L	N/A	> 99
Toxafeno	0.015 +/- 10%	0.003	86.95
VOC (químico sustituto del cloroformo)	0.300	0.015	> 99
Alacloro	0.050	0.001	> 98
Atrazina	0.100	0.003	> 97
Benceno	0.081	0.001	> 99
Carbofurano	0.190	0.001	> 99
Tetracloruro de carbono	0.078	0.0018	98
Clorobenceno	0.077	0.001	> 99
Cloropincrina	0.015	0.0002	99
2,4-D	0.110	0.0017	98
Dibromocloropropano (DBCP)	0.052	0.00002	> 99
o-Diclorobenceno	0.08	0.001	> 99
P-Diclorobenceno	0.040	0.001	> 98
1,2-dicloroetano	0.088	0.0048	95
1,2-dicloroetano	0.083	0.001	> 99
Cis-1,2-dicloroetileno	0.170	0.0005	> 99
Trans-1,2-dicloroetileno	0.086	0.001	> 99
1,2-dicloropropano	0.080	0.001	> 99
cis-1,3-dicloropropileno	0.079	0.001	> 99
Dinoseb	0.170	0.0002	99
Endrina	0.053	0.00059	99
Etilbenceno	0.088	0.001	> 99
Dibromuro de etileno (EDB)	0.044	0.00002	> 99
Bromocloroacetonitrilo	0.022	0.0005	98
Dibromoacetonitrilo	0.024	0.0006	98
dichloroacetonitrile	0.0096	0.0002	98
Dicloroacetonitrilo	0.015	0.0003	98
1,2-dicloro-2-propanona	0.0072	0.0001	99
1,1,1-trichloro-2-propanona	0.0082	0.0003	96
Heptacloro (H-34, Heptox)	0.025	0.00001	> 99
Epóxido de heptacloro	0.0107	0.0002	98
Hexaclorociclopentadieno	0.044	0.001	> 98
Hexaclorociclopentadieno	0.060	0.000002	> 99
Lindano	0.055	0.00001	> 99
Metoxicloro	0.050	0.0001	> 99
Pentaclorofenol	0.096	0.001	> 99
Simazina	0.120	0.004	> 97
Tetracloroetileno	0.150	0.0005	> 99
1,1,2,2-Tetracloroetileno	0.081	0.001	> 99
Tetracloroetileno	0.081	0.001	> 99
Tolueno	0.078	0.001	> 99
2,4,5-TP (silvex)	0.270	0.0016	99
Ácido tribromoacético	0.042	0.001	> 98
1,2,4-Triclorobenceno	0.160	0.0005	> 99
1,1,1-tricloroetano	0.084	0.0046	95
1,1,2-tricloroetano	0.150	0.0005	> 99
Tricloroetileno	0.180	0.0010	> 99
Bromoformo	0.300	0.015	95
Bromodiclorometano	0.300	0.015	95
clorodibromometano	0.300	0.015	95
Xileno	0.070	0.001	> 99
Meprobamato	400 +/- 20%	60	> 99
Atenolol	200 +/- 20%	30	> 99
carbamazepina	1400 +/- 20%	200	> 99
DEET	1400 +/- 20%	200	> 99
Metolacloro	1400 +/- 20%	200	> 99
Trimetoprima	140 +/- 20%	20	> 99
Linuron	140 +/- 20%	20	> 99
TCEP	5000 +/- 20%	700	> 99
TCPP	5000 +/- 20%	700	> 99
Fenitoína	200 +/- 20%	30	> 99
Naproxeno	400 +/- 20%	60	> 99
Naproxeno	140 +/- 20%	20	> 99
Estrona	140 +/- 20%	20	> 99
Bisfenol A	2000 +/- 20%	300	> 99
Nonyl phenol	1400 +/- 20%	200	> 99
PFOA/PFOS	1.5 mg/L +/- 10%	0.07	99.25

Pautas de Aplicación/ Parámetros de Suministro de Agua

Flujo de Servicio	0.5 gpm (1.89 lpm)
Suministro de Agua	Agua Potable
Presión del Agua	25-120 psi (172-827 kPa)
Temperatura del agua	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacidad	170 galones (643.5 litros)

Es esencial que se cumpla con los requisitos de instalación, mantenimiento y reemplazo de filtros recomendados por el fabrican te, a fin de que el producto funcione de acuerdo a como fue promocionado. Para acceder a información sobre la Garantía, consulte el Manual de Instalación.

Nota: Observe que aunque la evaluación se realizó de acuerdo con condiciones estándares de laboratorio, el desempeño puede variar. Reemplazo del Cartucho: XWFE. Para conocer costos estimados de elementos de reemplazo, visite nuestro sitio Web en **cafeappliances.com.**

⚠ADVERTENCIA A fin de reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes:

• No se deben usar con agua que no sea microbiológicamente segura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada, antes o después, del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes se podrían usar en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

AVISO

A fin de reducir el riesgo de pérdidas de agua o inundación, y para asegurar un rendimiento óptimo del filtro:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso DEBERÁN cumplir con todos los códigos estatales y locales de plomería.
- No se deberá instalar si la presión del agua supera los 120 psi (827 kPa). Si la presión del agua es superior a los 80 psi (552 kPa), deberá instalar una válvula limitadora de presión. Si no está seguro sobre cómo controlar la presión del agua, comuníquese con un plomero profesional.
- No instale cuando se puedan producir condiciones de golpe de ariete. Si existen condiciones de golpe de ariete, deberá instalar un suspensor de golpes de ariete.
- Si no está seguro sobre cómo controlar esta condición, comuníquese con un plomero profesional.
- No instale en líneas de suministro de agua caliente. La temperatura máxima de funcionamiento del agua para este sistema de filtro es de 100°F (37.8°C).
- Proteja el filtro de heladas. Drene el filtro cuando las temperaturas sean inferiores a 33ºF (0.6ºC).
- Cambie el cartucho del filtro descartable cada seis meses o antes, si observa una reducción notoria en el promedio del flujo de agua.
- Si no se reemplaza el cartucho del filtro descartable en intervalos recomendados, se podrá producir un rendimiento inferior del filtro y quebraduras en el espacio de colocación del filtro, ocasionando pérdidas de agua o inundación.
- Este sistema fue evaluado de acuerdo con NSF/ANSI 42, 53 y 401 para la reducción de las sustancias que figuran a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración inferior o igual al límite permitido de agua que deja el sistema, de acuerdo con lo especificado en NSF/ANSI 42, 53, 401 y P473.



Sistema XWFE certificado por IAPMO R&T contra los Estándares 42,53 401 y P473 de NSF/ANSI para la reducción de demandas especificadas en la ficha técnica de rendimiento en iapmort.org.

Comunicación del Electrodoméstico (en algunos modelos)

INFORMACIÓN REGULATORIA

Declaración de Cumplimiento con FCC/IC:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa de la FCC. Este dispositivo cuenta con un transmisor(es) /receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico, exento de licencia en Canadá RSS(s). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo fue probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 de la Normativa de la FCC. Este producto fue probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de la Normativa de la FCC. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales sobre las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se garantiza que no se presenten interferencias en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia a través de una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al tomacorriente al cual se encuentra conectado el receptor.
- Para solicitar ayuda, consulte al proveedor minorista o a un técnico experimentado de radio/ TV.

Etiqueta: Las modificaciones sobre esta unidad no aprobadas expresamente por parte del fabricante podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Sólo el módulo ConnectPlus (o un módulo de comunicación similar)

Exposición a RF – Sólo se autoriza el uso de este dispositivo a través de una aplicación móvil. Se deberá mantener en todo momento una distancia de separación mínima de 20 cm. entre el dispositivo **ConnectPlus** y el cuerpo del usuario.

Notas

Soporte para el Consumidor

Sitio Web de Café

¿Desea realizar una consulta o necesita ayuda con su electrodoméstico? ¡Intente a través del Sitio Web de Café las 24 horas del día, cualquier día del año! Usted también puede comprar más electrodomésticos maravillosos de CAFÉ y aprovechar todos nuestros servicios de soporte a través de Internet, diseñados para su conveniencia.
En EE.UU.: **cafeappliances.com**

Registre su Electrodoméstico

¡Registre su electrodoméstico nuevo a través de Internet, según su conveniencia! Un registro puntual de su producto permitirá una mejor comunicación y un servicio más puntual de acuerdo con los términos de su garantía, en caso de surgir la necesidad. También puede enviar una carta en la tarjeta de inscripción preimpresa que se incluye con el material embalado.
En EE.UU.: **cafeappliances.comregister**

Servicio Programado

El servicio de reparación de expertos de Café está a sólo un paso de su puerta. Conéctese a través de Internet y programe su servicio a su conveniencia cualquier día del año. En EE.UU.: **cafeappliances.com/service**

Garantías Extendidas

Adquiera una garantía extendida deCafé y conozca los descuentos especiales que están disponibles mientras su garantía aún está vigente. La puede adquirir en cualquier momento a través de Internet. Los servicios de Café aún estarán allí cuando su garantía caduque.
En EE.UU.: **cafeappliances.com/extended-warranty**

Piezas y Accesorios

Aquellos individuos calificados para realizar el servicio técnico de sus propios electrodomésticos podrán solicitar el envío de piezas o accesorios directamente a sus hogares (se aceptan las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Ordene hoy a través de Internet durante las 24 horas, todos los días. En EE.UU.: **cafeappliances.com**l.

Las instrucciones que figuran en este manual cubren los procedimientos que serán realizados por cualquier usuario. Otros servicios técnicos generalmente deben ser derivados a personal calificado del servicio. Se deberá tener cuidado, ya que una reparación indebida podrá hacer que el funcionamiento no sea seguro.

Contáctenos

Si no se encuentra satisfecho con el servicio que recibió de Café, comuníquese con nosotros a través de nuestro sitio Web con todos los detalles, incluyendo su número telefónico, o escriba a:

En EE.UU.: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225
GEAppliances.com/contact

Impreso en los Estados Unidos

49-1000209 Rev. 5